





# American Spoken English

in Real Life

Fast Natural, Urgent Survival, Foreign Accent begone!

The Phonology of General American Colloquial

For teaching and learning American English



Second Language









American spoken English in real life : fast c1993. to learn to Americans American

colloquial.

Vowels - See the back cover of this book and index.

Sound Changes - See the inside of the back cover. Throughout this book the *italic* numbers, like 6, 18, 45 ..., refer to these sound changes.

Speed of Speech - The little numbers at the end of a line show how many times fast talking native speakers would repeat it in 10 seconds. Saying it at a slower speed may sound unnatural. If you learn this fastest speech you will understand slow speech. But if you only learn slow speech you will not understand fast speech nor learn it just by listening to Americans.

Specific words, structures and explanations - See the detailed listing of the contents at the front and the alphabetical index at the back of this book.

If you want more details, have more or different information about any point in this book please contact, call or write the publisher.

D. G. Davis, Editor American Spoken English Publications 210 West 21st Street New York, N.Y. 10011 212 - 989 - 2719

Copyright @1993 D.G. Davis

All rights reserved under the International Copyright Conventions. No part of American Spoken English materials may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, nor instructional use be made of phonetic presentations and teaching techniques uniquely expressed therein, without the prior written permission of the publisher.

# American Spoken English

### Foreword

Often speakers of other languages suddenly have to talk to, orally communicate with Americans on a sink or swim, do or die basis.

Refugees, itinerant farm workers, laborers abroad or in the United States, new immigrants as well as recently arrived foreign students have to get along in, use, real-life spoken English now..immediately.. for urgent survival.

They may know little or no English at all. They especially need knowledgeable American English speaking helpers, tutors or teachers. Any native English speaking person can be an effective teacher..just follow the suggestions given here. Nonnative English speaking instructors would use recordings more and learn along with the students.

If you already know some English but have pronunciation problems or are troubled by your own 'foreign' accent you can learn much about understanding and speaking fast American English by using this book.

The instructions for teachers will help you understand better just what you have to do to learn or re-learn. You will need the continued help of a native speaker of American English to tell you when you are saying something unnaturally and then listen to you until you say it acceptably well, sound natural.

All of this takes time and effort...wishful thinking is not enough! Hopefully this book will be an effective guide to shorten the learning time and make it easier for both teachers and learners.



L 801

# American Spoken English

# **CONTENTS**

# General

American Spoken English What is it?							
Learning and teaching it  Vowels  Consonants  Sound Changes	5 17 25 30						
Teaching Sounds Foreign Accent	44 64						
Urgent Survival	76						
Introduction to Real Life Spoken English							
Introductory Basics	114						
Basic Course	134						
American Spoken English study materials							
For details see the full listing on the following pages. For specific items see the alphabetical index at the back of this book.							
Cassettes Introduction to Real Life Spoken English Introductory Basics - complete seminar American Spoken English - Basic Course Introductory Basics (short), 139 182 183 275 276 350b 350c 425	ISE IBS BC139 BC183 BC276 BC350						

C	ONTENTS - Detailed Listing	1	Really want to improve?	72	a. the, this, that	
C	For specific items see the	,	Foreign Accent Check List	73	the th'	149
	alphabetical index		Accent reduction	74 75		150 151
	rds - core vocabulary	1 2	fixed daily schedule			152
	se of the little words ase forms hinder speaking	3	Basics in just one class	76 77	the, a usage	153
	ist forms	4	a lifetime foundation	78	The second secon	154 155
	Learning - Teaching	.5	Structure (grammar)	79		156
	aware of exact sounds	6	Explanations ineffective	80 81	It isn't the l'izntha	157
	arning is not that easy	7	vowels - done in 5 minutes consonants th, r, I, sh, ch	82		158
Me	ans to an end, not an end arn from practical real life	9	voicing	83	No, it isn't a l'Izna Isn't this the/a iznistha iznisa	159 160
Be	physically active	10	stops	84		161
Do	on't forget. Write it down!	11	Survival Instruction	85 86	r and I before vowels - colors	
	licty not variation	12 13	repetitions - hand signs 3-second limit per student	87	fixed order of black - white	
51	actors in learning to speak arning new sounds	14	Initial desmay is overcome	88	is = -s, -z iz often means $isn'tWhat + color + is + thing$	165
Us	e the eye to learn sounds	15	JOBS - for advanced students	89		166
7	ways to see sounds		Introduction to Spoken English	90	that this it i' a' 'i'	167
	Vowels	16	Urgent Survival pronunciation			168 169
	terrelationship	17 18	for advanced students	92		170
50	ome not written foreign = 2 in English	19	Introduction - Teachers Guide	93	this is a that's a Is this Is that	
Ca	n't hear but know letters	20	Vowel drill Intense drilling techniques	95	thisisə thæ'sə ızıs ızæt	
So	me naturally stronger	21	Hand sign cues	96		172 173
. 5	Stress changes meaning	22	Demonstration of vowels	97		174
E:	onger before voiced sounds ach has a changing tone	24	hand, visual gimmicks	98	your - a - the cha - a - tha	175
	Consonants		r-tongue flipping prevention Do rather than explain	100	man-woman boy-girl he-she	176
Li	p movements	25		101	big - little li'o long - short high - low	177
To	ongue movements	26	Teaching techniques	102		178
	lides - semi-vowels	27	Denies of hey services	103 104		
	+ vowel	28 29		105	Possessives	179
V	oiced consonants	23		106	her - his Is my, your, her, his, this I' thi'	
F	Sound Changes 64 phonological principles	30	Break into small segments		Who?	181
	ord groupings	31		108	's (possessive)	182
	how shown	32	Phonetic tapescript - 1 hour to write letters, numbers	110	Wilder. Head	183 184
	nysical practice, train brain	33 34	Diagrams, drawings	111		185
Sr	eaningful repetitions peaking practice materials	35	Written English text	112	sar zar shar zhar aryar	186
	eal life materials	36	Picture test	113	is / are my / your / her / his	107
1	lative speaker to help	37	SEMINAR - Spoken English	114	arar aryar IZIZ	187
	may not know how just speak naturally	38		116	they are, aren't, ain't his enis this - these that - those	189
St	tudy Steps	40		117	thi-zar tho-zar thæ'sa	190
	eaching them	41	mining wy	118	a - an, the foot leg ear eye	191 192
	atural speed	42	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	119 120	left - right "rai" this - that left - right speed drill	
te	aching steps	43	a arrr e æ ε - contrast drill	121	Is this your Is that your	194
D	Teaching Sounds	44	i ı elittle finger gimmick	122	Whichis your his her 12har	195
	one - Ear hearing conflict ypass defective ear with eye		Use of recordings	123	on - under the table	196 197
	ast speech drill techniques	47	Speaking naturally Introduction Routine	124 125	a a ar rhythm  Is the book on the table?	198
	earning to Speak	48	15 sounds a second	126	here - there	199
1	unusual surroundings	49	Urgent Survival speed	127	is/are there It's there i'ser	200
	Speech Correction	51	detailed explanations	128 129	"there? Yes, they're yeser	202
	Speech Correction In real-life context	52	Routine - details additional material	130	a - some	202
	What went wrong where?	53	Textsheet - vowels	131	Locations	
	ime and form of correction	54	Textsheet - Routine	132	Where's / Where're there	203
	13 vowels from memory	56 57	Selection 22 - Jobs		arms, legs, feet, hands	204
	Minimum pair drills Trial and error method	58	Basic Course Oral explanations unneeded	134	in front, be-side/hind/-tween complete sentences	206
	vercompensation	59	Study points can be separate		QA drill one - the other	207
	vowels ar, a, æ, î	60	Showing each key sentence	137	he, she behind, in front of	208
	consonants th, I, r lassroom Techniques - 25	61	Use of pauses in recordings	138	Where?herethere Who're -'s he/she huzi hu'shi	209
	Gestures, silent cues	63	Alphabet and other sounds Numbers 19	139	sun school ceiling class hed	
	FOREIGN ACCENT	64	1019	141	floor mouth hand stomach	
	Breaking old habits	65	by 10's	142	above over on off in out	212
	Psycho-cultural problems	66	100, 1,000 102 10010 - 110	143	under beneath below noun + location drill	212
	be informal, relaxed Draws desired attention!	67 68	American VOWELS	144	complete sentences	214
	Correction resented	69	vowel learning steps	146	pick up, open, read, shut,	
F	riends reluctant to help	70	British vowels	147	close, put down pu'dau-n	215
	Your own voice recording	71	Introduction of Objects	148	I-you a-ya + verb	216

Do?		TIME			
Do I dua 2-word verbs it	217	TIME	200	Regular Verbs	
Do you d'y'	218	yesterday today tomorrow was is 'll be		-ed deletions	356
don't dõ	219	Was? Is? Willbe?	287 288	-ed pronounced -d, -id	357
Do I don'tdo	220	Wasn't isn't won't be	289	close want answer wait pay	
Tag question, don't I dona		was -n't won't waz waz wo		verb + s -s, -z	359
don't, do you? duya		,was it?,is it?,will it?	291	zthasth	360
Don't you? donchi	223	wasn't it? isn't it? won't it?		Past tense -d, -id	361
Do I Do you dua duya	224	yearweekhourseconds	293	Did + base form? -ed = -t walk stop look t	362
Verb + s		first next last	294	kiss wash brush face every if	
she puts shi pu's	225	first next last week	295	full statements	364
hes reads ri-'z fast drill	226	Monday Tues Weds Thurs	296	verb + s	365
Does he Yes, he dazi yesi	227	Was Is Will be the -	297	present tense review	366
"she Yes, she da'shi ye'shi		Jan Feb Nov Dec	298	past tense statements	367
he - she mixed drill	229	spring summer fall winter	299	Did?	368
doesn't he/she dazni daznchi	230	What time is it? past to after	300		000
he - she mixed drill	229	morningnoonevening	301	TO BE (at a place) Set the scene	260
Doesn't he Doesn't she	231	a.m. p.m. through	302	here, over there, on, by	369 370
come - go to - from	232	night, midnight, midday	303	am is are	
bring - take	233	Good Morning G'Nigh		Where am/is/are?	371 372
active drill full statements	234	meet say good-by	304	Is? Are?	373
give you - me a grvyaa	235	close to near far from	305	Isn't? Aren't?	374
gives a gizima givzarura	236	can can't (variants of)	306	Ain't?	375
Eat, drink		touch can - can't Why? Because	307	was were	376
glass, saucer, plate, knife, ho	t		308	wasn't weren't	377
coffee, cold milk, meat, tea		with - without can - can't	309	Wasn't? Weren't?	378
in - out, on - off, or drink	238	CLOTHING			0,0
Do you eat meat d'y'i'mit	239	hatpants/skirtshoes	310	IRREGULAR VERBS	270
bread butter ba'ar salt so'	240	put on take off	311	How to work through them	379
break snack breakfast lunch	. 240	have on - have off	312	go come take bring give back	
have (possess)		your my her his	313	base form drill	381 382
Have you a hævyua	241	have / has on / off	314	I/You come, go, take He/She comes, goes, takes	
No, I haven't	242	wear	315	went came took brought gave	
Untrue negative QA problem	243	undress - dress	316	Did + base Yes + past	385
Dohave? = Have?	244			speak say write read know	386
Don't have Don't I dona	245	AUXILIARIES		I / You say eat	
have got = 've got	246	have to, must, 'd better	317	writes reads eats rai's ri'z i's	
Have got?	247	have to have got to	318	spoke knew say gave	389
Haven'tIgot? hæ-vna gat		must mustn't	319	some nothing don't any	390
What'vegot?	249	should shouldn't	320	saw said gave, didn't he?	
has (possesses)	250	ought to oughtn't stas'n 'd better ad be'ar	321	run get cut lose find hurt	
hasn't he/she hæzni hæznchi		'd rather drather	322 323	base form drill	393
Does have?does.	252	can will may might could		I run and get hurt hand on	
Doesn't he/she have 's got Has he/she got	253	will - 'll won't	325	gets finds ge's fai-nz har's	395
Hasn'tgot? No, hasn't got	254	may	326	He/She runs, gets, hurts	396
-1-144	256	might	327	ran got cut lost scissors	397
rajectives		went - didn't go	328	He ran, got, didn't he?	398
more less than as much as	257	in - out inside - outside	329	teach make put think tell	399
mo-arn lesn same	258	did go (emphatic)	330	base form drill	400
more + noun + than	259	may not might not	331	I teach, make, put it on	401
some, a little, much, a lot a few, few more, many	260 261	could couldn't kud ku'n	332	tells, puts it on pu'si'an	402
er thanern	262	would wouldn't uu' uu'n	333	taught thought tot that	403
higher / lower than	263	auxiliaries pictured	334	He told, didn't he? tou'dıni	404
-er, -est	264	like + noun	335	sell buy have hit burst	405
reverse drill	265	candy, money, beer	336	I have money, buy a pencil	
-er,est drill	266	like to + verb	337	has hits bursts hi's bars's	407
-ast, -ist	267	'd like to wouldn't like to	338	had money, bought hit burst	
little - big -er -est	268	would wuju wuchi wudi	339	Did he havebuyhit?	409
small - large -er than -ərn	269	Commands ask, tell, have	340	used to - habitual past	410
theest	270	Auxiliaries variants table	341	perfect tenses table	411
bad worst good best	271	recording test of variants	342	tones, stops, changes	412
before - after	272	What am, do, did variants	343	compound - simple pasts	413
fingersmiddle	273	What variants drill	344	hearing test of pasts	414
first middle last	274	VERBS		have / has (lived)	416
the first, the middle, the last		Overview - forms of all tenses	345	Where'd / did perfect participle table	417
the first, middle, last names	276	effective learning of	346	could, would if	418
NUMBERS		diagram - all tenses, modes	347	will, won't (desire) want to	419
Ordinals - first, second	277	Silent cues - all tenses	348	can but can't	420
Arithmetic 2 and 3	278	going to gonna -ing 'll	349	Will you? Why won't you?	421
2 from 4	279	Auxiliaries - in action	350	If I., would you. ? If I'd	422
3 times 4	280	-ing -'ve been, -'d been	351	contrary to past fact	423
3 into 12	281	have / had been?	352	If I'd known I'd'vebaked	424
multiply, divide, minus, plus		tag questions	353	4-letter obscene words	425
Measurements a footinches		Past Tense		Am. Spn. Eng. materials	426
yard, kilogram, pound, ounce		Learn present tense first	354	Scientific References	427
Fractions 1/6 8/9	285	Teaching procedure	355		428

### AMERICAN SPOKEN ENGLISH

### What is it?

- The English language has many more words than any other language..500,000 perhaps. But the ordinary American speaker in daily life uses only about 1,000 different words. A housewife uses special words about children and the home. A bus driver has his special words about busses, traffic and passengers. A doctor talks with special words about being sick. But everybody uses the same core vocabulary, a common group of only some 800 words which tie together the special words.
- 2 The main thing about spoken American English is not so much how many different (content) words you know but how well do you work with the relatively few (800? functional) tie-together words and their various forms and combinations.
- 3 The slow word-by-word dictionary pronunciation of the base forms is what you usually learn in the classes of English as a second language. What your first see when learning written words stays in your memory for a long, long time. This makes it harder for you to understand and speak natural English (erroneous initial visual imprint persistance interference).

But when speaking naturally the base forms change. The faster and faster you talk the more they change and group themselves together. When you know about, are familiar with, such changes your ear begins to hear them and then you will use them to speak naturally. Because you already speak another language or do not speak English naturally you do not, like little children, learn these things about fast speech just by talking with Americans.

For example, you has 17 forms. At the start yu, ya, yı, y' or we don't say it at all. The negative takes chu, cha, chi but for the past and conditional ju, ja, ji.

Not clearly said is best used for emphasis. Many learners of English as a second language don't hear the commonly used 3 forms of -n't. So they always clearly say not, which disturbs native speakers. 30-37

Did you not get it? Formal written Didn't you get it? Informal spoken didnt yu get it base forms by sounds di'ncha qetit Sound Change 18 dn. 41 t+v=chdinchi ge'it 2, 3, 4 u = a = 1, 23 vowel + t + voweldĩchi qe'ı' 37 -n't nasalizes the vowel 24 -t chi ae'ı' 38 the first sound is not said 38 rising tone question See 24c gε'ι'?

# LEARNING AND TEACHING FAST NATURAL AMERICAN SPOKEN ENGLISH

- This book is about informal spontaneous American speech, natural colloquial General American. It shows the exact sounds that Americans really do say, their variants and changing patterns. Also it is a guide to get ESL (English as a Second Language) learners to catch, perceive, understand and use the sounds and functional words the way Americans do in their casual daily-life conversations.
- 6 Many native American speakers of English, even ESL teachers, are not fully aware of, know, what Americans do with sounds and words in real-life fast speech. So ESL learners should not expect ordinary Americans to know the details about sounds. Just ask them to help you speak naturally.

Teachers would do well to glance through this book to be more conscious of how we really do speak English and to be able to help the ESL learner when he doesn't speak naturally.

Look over the American vowels shown on the back cover of this book and read through, become familiar with the Sound Changes listed inside the back cover and detailed in point 30.

7 ESL learners often think that they will be able to get along in, use spoken English to their satisfaction, or to meet their basic needs, with much less work, effort and time than they really want to put into learning English. "Teach me the alphabet so that I can read English." "I want to learn just by talking, not out of books." It's not that easy. The older you are the more you have to study, make an effort to learn.

8 Not — ENGLISH but — ENGLISH — NOT — ENGLISH —

Most ESL learners, reluctantly, are forced to study English because they have to, must know some English just to get through school and to have a tool to get a job and lead a better life...whatever that might be! It's on through English on to the object in life. Only a few, such as would-be-teachers of English and interpreters, are interested in the English language itself. Always keep in mind that learning English is a means to an end, a tool to get something, not an end within itself. So study, say, work with something practical as you learn rather than go through academically conditioned linguistic gymnastics.

Spoken English is best learned most effectively, economically and fastest as a by-product of doing something tangible while repeating aloud what you do many times...something which is of practical use in everyday life. What you learn should be something you can immediately use at work, in the street or at home. In learning, do English rather than just study about it!

- You learn, and teach, better if you are physically active. It is better to stand than to sit when learning or teaching. Do the action or make a suggestive gesture of the meaning everytime something is said. Just the movement of writing helps you to learn better. Walk around the room as you repeat aloud. Learn to talk while you are standing or walking. Students are not to just sit still and listen. They must react physically in some way to everything said..talk, repeat what is heard, make a gesture, write, do something!
- 11 When you learn something will you remember it? Not forgetting is even more important than initial learning. Paper remembers..even years later. So write down in a good notebook anything that you feel you should remember, know and use years later.
- 12 ESL learners may come to only a few classes, maybe just one. So they should learn well something that is by itself of practical use. And it is better to learn one each of several separate different structures, thought patterns, than to learn several va-

riations of the same basic thing. It is better to have one each of several tools rather than several kinds of the same tool. It's better to have a knife, fork and spoon rather than 3 kinds of spoons!



So go through this book studying each key sentence well and then quickly go on to the next. Learners should get an over-all view, a general idea, of spoken English as quickly as possible. They might never study English again and may well be faced with the totality of spoken English immediately and have to go at it all alone on their own.

- To learn to understand and to speak American English well you have to
  - 1 Hear, catch and say the exact sounds of natural speech. "uara
    - a Of first importance are the 12 basic simple vowels. You have to know exactly each one and how they are to each other and to the vowels of your own language. See 17.
    - b Some consonants that are not in your language need special attention, zzzz th ch j sh zh wh, and especially the 3 forms each of r and 1 before, between and after vowels. r-r-r, l--l--l See 25 ... 28.
  - 2 Be familiar with, know how the sounds change. Learn the Sound Changes as they come up in the study materials. The little cursive numbers refer to the Sound Changes inside the

back cover and in point 30.

Don't you want to sit down? Old traditional spelling dont yu want tu sit daun Slow base forms 41 2 9 2 10 41 t+v=ch. 9 t+t= 't wanta si'dau-n 2 u = a, 10 t + d = 'd. 6 udoncha 37 ont =  $\tilde{0}$ . 4 a = 1.18 nt 37 4 18 6 dõchi sidaun wana

3 Hear and say a grouping of little words like one longer word.

Don't you want to?

"Doncha wanna"

do chi wana

4 Physically practice much. Just knowing it in the head does not get the tongue to wiggle-waggle, move properly. It takes



much physical practice over a long time. It's like learning to play the plano or to skate beautifully on ice. Every day do 15 to 20 minutes of special physical practice of reading, talking aloud until they think that you are an American.

14 Learning to hear and say the new sounds correctly

Little children can learn new sounds, forms and expresions just by hearing them but older learners need special instruction.

- a First you should know the meaning of what you are trying to learn to hear and say. Seeing something and moving your own body in some way as you say what you do is the best way to learn the meaning. See 40-1.
- b Get into you head, imprint on your mind, put into your memory exactly what each sound is. When you know exactly what you are trying to hear or say you will begin to hear, catch the new unfamiliar sounds of English. Because your ear does not yet hear some English sounds correctly it is better to use the eye to learn, come to know exactly what a target sound is. See 18.

There are 7 ways to see a sound: a mouth movement, moving hand signs, geometic designs, drawings, etc. See 46.

- 16 Vowels General American English has 12 simple basic vowels and ai works like a simple vowel. See the back cover of this book. Little by little the mouth opens. The lips make smaller and smaller circles like for a kiss. Then 2 sounds are made in the center of the mouth.
- 17 Several of the English vowels are the same, or are almost the same as some vowels in your own language. Under the English vowels write in your language the English vowels which are in your language.

8

3 5 10 11 12 American English ai i 1 e 3 æ a 2 0 u u ar а French aï i â au ou muet é eá Spanish av i 0 u ゥ Japanese \* T T BIT 温 Chinese

Your language

In between the vowels of your language are the special vowels of American English. Say your sounds which are before and after a special English vowel and then in between your sounds say a sound which is not like either of your sounds.

Say  $\mathbf{a}$  and then  $\mathbf{o}$  several times.  $\mathbf{a}$   $\mathbf{o}$ ,  $\mathbf{a}$   $\mathbf{o}$ . Then say  $\mathbf{a}$ , round the lips only a little and say a sound that is not  $\mathbf{o}$ . Then move the lips more and say  $\mathbf{o}$ . Listen carefully until you say 3 different sounds, 2 like in your language and the other in between, not like  $\mathbf{a}$  nor  $\mathbf{o}$ .  $\mathbf{a}$   $\mathbf{o}$ ,  $\mathbf{o}$   $\mathbf{o}$ .

Another way is to say a. Do not move the lips but think of and say o. Then move the lips to say o. ao o. ao o.

18 Some languages have other English vowels but no way to write them exactly. So speakers of those languages don't know they have certain English vowels.

Spanish entré. Quise que me hablara ayer. Mañana hablará.

In Japanese and in Spanish e at the beginning of a word is much like English ε, but -e at the end is more like e. At the beginning or in a word a is like a and at the end is more like a. The Spanish accent 'changes a to a. Speakers of these 2

kap

kap

9

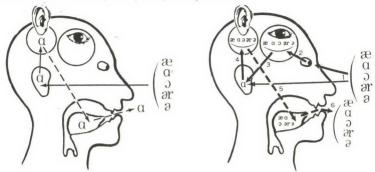
languages, like many others, don't know that they have 1 sound which is 2 or more

English sounds.

kap cop - policeman kap cup - for coffee

9

If you don't have an English sound in your language you think that it is like the closest sound in your language. With no æ, ɔ, ər or ə (as a separate sound) in their languages many ESL learners hear cat, cot, caught, curt, cut all to be kat. But native speakers hear kæt, kat, kɔt, kərt, kət.



At first your ear may not hear the difference. If you look at written sounds you can see which sound you'd like to hear, the 'target' sound. When your eye has put the correct sound into your mind your ear will begin to hear it. With the eye as as guide your ear learns to catch, perceive, take in correctly each sound. Then the eye and the ear help the tongue to say the proper sound. The first step is to hear yourself say 13 different sounds for the vowels. When you can hear youself say the 13 vowels you will hear other people say them.

- The vowels are the carriers of, the base for, accent, stress and intonation and of course the different meanings. When learning, hearing or saying a vowel in a word or in a flow of sounds think, ask yourself
  - 1 Which vowel is it exactly? i?ι e?εæ υu? ara?
  - 2 Is it strong or weak? O O

i re gaed a o ii u ar a

- 3 Is it of long or short time duration?
- 4 Is the tone (voice level) high, low or changing up or down or not changing?

You have to know, recognize, identify, discern each of the vowels. When you see a phonetic letter you should know exactly which sound it is even though you still may not be able to catch, hear it in fast speech.

Some vowels are naturally stronger than others. The ones in the center, æ a ɔ o, are stronger than those at the sides, i ı ... u ar a. So if you learn and say the vowels properly you don't

need to worry, think about stress or accents in a word.

present prazent - to give

prezant - a gift, now, be at a place

### Vowels

abundant abandant All vowels are a, the second a little stronger, abandant. If you say them the same it sounds natural but æbandant, abudant or abandant would be hard to understand. Say the vowels correctly. Forget about weak or strong!

22 In the flow of several words a stronger than usual vowel, usually longer and of higher tone, changes the meaning, feeling of the expression.

You must go now.

ya mas'go nao

Normal, usual. It is true.

yu mas go nao

You, not some other person

ya ma-st go nao

cannot not go, impossible not to go

y' mas go nao

not stay, definitely leave

y' mas' go nao

at this exact time, not later

A vowel is longer before a voiced sound (vibration in the throat). It is short before an unvoiced sound (no vibration in the throat). See 29. This is especially important before -d or -t because they often become weak or are dropped, not said. But the long vowel before -d does not become short after the -d is dropped. So a long vowel means that a -d is missing, and a short vowel is for a missing -t. See 30-6.

I bet the bad bat had a hat on the bed, didn't he? ai bet the bæd bæt hæd a hæt an the bed did n hi 2 21 4 6 11 11 6 23 23 4 9 18 33 a be' th' bæ' bæ' hæ' a hæ' an th' be' di' n i

A rabid rapid rabbit made his mate aid eight sick big pigs sit. a ræbrd ræprd ræbit med rz met ed et sik brg prg'sit

Native speakers of English do not consciously know about long and short sounds or rising and falling tones but ESL students should know about them and keep them in mind when learning a new word or groupings of words.

- 24 Each vowel sound has a voice level and change in tone.
  - a In learning to say ar and a it is helpful to think of ar as rising from a mid level and then dropping a little for a. Note the up and down line of vowels, as on the back of the book.
    - aiiιe εæ a ο ο υ u <sup>ar a</sup> worker warkar cop cup kap kap
  - b For special meanings the voice goes up a little when a word is said more strongly. See 22.
  - c At the end of a thought segment the vowel goes up, down or stays at the same level.

### Consonants

You must go. You must go. You must go.

Not finished. The listener expects you to say more. You must go.... because he's waiting.

A statement of fact. End of a thought. Some other person may start to talk.

A question of doubt, surprise, suspicion, Perhaps an expression of anger, frustration.

Questions starting with a Wh-word, What, When, Where, Who, Why, Which or a verb like Is, Was, Were, Have, Has, Do, Does, Did, Will, Would, Could, Should end with the voice tone going down because the first word itself shows that what you say is a question. A rising tone is for doubt.

So at the end of a thought segment give your listener the proper feeling by the voice tone going up, down or staying even.

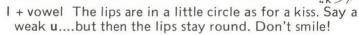
25 Consonants For a complete listing of consonants see 139.

These are sounds that go together with the vowels. It is well to know how the lips and tongue move to make some of the consonants which may not be in your language.

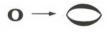
Lip movements

- p. b. m The upper and lower lips come together and stop the flow of air.
- f, v The lower lip comes up and touches the edge, the bottom part of the upper teeth.

sh, zh The lips are round like for a kiss.



r + vowel The lips first are round for a kiss. Say u. Then smile side to side.



s, z The lips smile from side to side.

26 Tongue movements

See Sound Change 23.

The end, tip of the tongue goes up.

t, d The tongue tip touches the top of the mouth behind the upper teeth and stops the flow of air.

- th The tongue tip is tight against the lower edge of the front teeth. Beginners are to bite the end of the tongue between the upper and lower front teeth and then let the air go out.
- I + vowel For most native speakers of English the tip of the tongue goes up and touches the top of the mouth farther back away from the upper front teeth than for t and d. Near but not close to the upper teeth. See Sound Change 30-47.

### Consonants

For beginners learning to say I before a vowel

- 1 Bite the tip of the tongue between the upper and lower front teeth, the same as for th.
- 2 Say a weak u, with any consonant blending into the I.



look uluk blue bulu glad qulæd sleep sulip

- 3 Do not smile as the tip of the tongue goes down behind the lower front teeth.
- 4 Say the vowel after the I- ulu bulu qulæ suli

n The tongue touches the top of the mouth farther back than for I-.

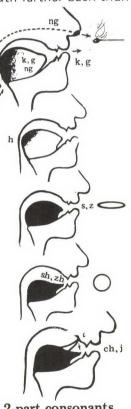
The back of the tongue goes up

- k, g The air flow is stopped for an instant, then goes on out the mouth.
- ng The air flow is stopped and then goes back up out through the nose.

  A match flame in front of the nose should flicker, move quickly.
- h The back part of the tongue closes up but the air goes on by, no voice.

The tip of the tongue goes down

- s, z The end of the tongue is halfway down in the center and the air flows out over it. The lips smile.
- sh, zh The tip of the tongue is down closer to the lower front teeth. The lips are round like for a kiss as the air flows out. For beginners, push the center of the cheeks into between the upper and lower teeth.
- ch, j The tip first goes up as for t and stops the air. Then it quickly goes down near the lower front teeth and lets the air go out over it.

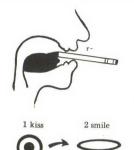


- 27 Vowels in movement, glides, semi-vowels, 2-part consonants
  - y + vowel The center top of the tongue goes up and almost stops the air as you start to say a long i. iiiiiiiar year iiist yet
  - w + vowel Like its name 'double u'- uu. Don't smile as you say a long uuuuu before a vowel. uuuuuant want uuuuoman woman. Much like the Spanish speakers say guante, agua ... wante awa.

### r + consonant

r + vowel First say u then smile as you go on to say the following vowel. Do not let the tip of the tongue flip up and hit the top of the mouth, as in Spanish, Japanese, Russian, Hindi, etc.

To learn to say the American r- before a vowel



- 1 Put a pencil point straight back into the mouth on top of the tongue so that it can't move up.
  - Practice reading aloud and speaking with a pencil point 2.5 cm. into the mouth. See 30-54.
- 2 Say u. Just saying u makes it harder for the tongue to flip up. If it does, with the pencil point on the tongue put your lips around the pencil as you say u. Kiss the pencil!

Say u, together with any consonant which blends into the r. write, right urait bright burait, try turai, through thuru 3 Smile as you slide, glide, flow into the following vowel.

29 Voiced Consonants. voicing See 83. 30-1

When you say a vowel, for example a, o, u, there is a vibration, something of the voice moves very fast down in the throat. As you say a, o or u put a finger on the little hard thing in the front of your throat (larynx, Adam's Apple, voice box) and feel it move very fast, vibrate. Put your hands flat over, cover, your ears and you will hear the vibration down in the throat.

There are 8 pairs of consonants. Each pair is basically the same sound but one of the pair has the voiced vibration and the other does not. Say sssss like a hissing snake or cat, just the passing flow of air going out. Then make the voice buzz like a bee flying near your ear, zzzzzzzz. sssssss - zzzzzzzz.

Learn these 8 pairs well...voiced often become unvoiced.

Also voiced are m, n, ng, I and sometimes before vowels y-, w-, r- and h- are voiced.

es

30

### SOUND CHANGES

# Phonological Principles of Fast Natural Speech

- - - Pronunciation Pointers - - -

The more informally, faster Americans speak the more the base sounds of English pronunciation change. Learners of English as a Second Language (ESL) should be familiar with the

### Sound Changes 1..5

exact sounds and how they change. This will help them to understand better what Americans say and to talk in a way that Americans will more easily, readily understand what the ESL speaker is saying.

Native speakers of English are not conscious of or don't know about these changes. But they do react to and use them in their daily life conversations.

First you should get a general overall idea of how the sounds change. Look over, quickly read through, become familiar with the following points. Then when in your study materials you see little cursive numbers, like 2, 18, 53 ..., you can look at those numbers in these Sound Changes to understand better what is happening to the sounds.

### 1 Basic Simple Sounds

ESL learners should know well the vowels and consonants. Learn to hear yourself say 13 different vowel sounds and remember the 8 pairs of voiced and unvoiced consonants.

Consonants

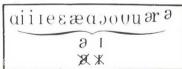
Vowels

voiced d g j b v z zh th m n ng ai i l e  $\epsilon$  æ a  $\circ$  o u u ər ə unvoiced t k ch p f s sh th y- w- r- wh- l-

### **VOWEL CHANGES**

2 Clear vowels often become weak and change to the neutral vowels i, u, i, a. Most people hear these neutral vowels as a or sometimes I and so in writing use mostly a.

What can you get for a dollar?
huat kæn yu get for e dalar
huat kan ya get far a dalar
hua' kınyı get faa dala



- 3 Sometimes the neutral sound is more like I, such as before unvoiced consonants and vowels. can you kiny! See 2 above.
- 4 Often a and I disappear. (schwa deletion)

interest Mrs. What do you say? police chocolate huat du yu se polis chakalat intarest misaz chak'lat hua' da va palis intrest misiz se hua'dı yı hua'd'y' se p'lis chak'lıt intris' mıs'z

### 5 Consonant + vowel

Usually we say a consonant with the vowel after it. If there is no vowel after a consonant, to say the consonant more easily or clearly add a weak -a that disappears when you speak faster.

five nine left asks business advanced fai-v<sup>3</sup> nai-n<sup>3</sup> lef<sup>3</sup>t<sup>3</sup> æs<sup>3</sup>k<sup>3</sup>s<sup>3</sup> biz<sup>3</sup>nas<sup>3</sup> ad<sup>3</sup>væns<sup>3</sup>t<sup>3</sup>

Often at the end the stop consonants **p**, **k**, **t**, **b**, **g**, **d** release a puff of air which sounds much like a weak -a. See 30-53.

6 The vowels are said longer before voiced sounds. See 1 above. The vowel is still long even if the voiced sound after it is not said or changes to its unvoiced form. The meaning is often understood by how long or short the vowel is, not so much by the consonant after it.

What does the neat knee need now? hugt da-z thanit ni ni-d ng-o

hua'da-sth' ni' ni ni-' na-o ni'ni ni-'

The duck dug the dock dog. (dug - liked, was friendly to) th' dak da-g th' dak da-g (dog - dog, but sometimes dag)

Police sit down. Please sit down. He loves silly fluffs. z = s s 39 palis sit dawn pli-z sit dawn hi lavz sili flafs s s = 's 9 4 10 pli-s si' dawn la-fs sili vs = fs 39 p'li'si'dawn pli-'si'dawn hi la-f'sili flafs la-fs lafs

7 re = ra = ar (ra reduction)

hundred children iron introduce protect prepare handred chi<sup>u</sup>dren intradus pratekt pripær handrad chi<sup>u</sup>dran intardus prapær handard chi<sup>u</sup>darn qiarn in'ardus (partekt) (parpær)

# Deletions - Not saying a sound

# 8 Stops

Stops are just as important as any sound you say. Listen for the stops and make them when you speak..a good, quick, full stop of the air or of the voice. If there is no stop the meaning may be different.

There are 5 kinds of stops.

1 The lips come together. b, p, m
2 The lips come together. b, p, m
3 See 25, page 12.

2 The tip of the tongue t, d, th

3 Back of the mouth g, k, ng See 26, page 13.

4 Down in the throat - glottal stop.

This glottal stop is often used in place of the other stops, especially for the tip of the tongue stops.

See 46.

5 Transitional pauses The air goes out smoothly but the voice stops for 1/20 of a second or less.



### Sound Changes 9.. 19

9 When 2 same sounds are together they become just 1 stronger sound, often after a glottal stop.

some more bookkeeper this seat give you a book What did he sam mo-ar bukkipar this sit giv ya a buk hua'did'i sa'mo-ar bu'kipar thi'sit givya- buk hua'di

10 We don't say the first of a voiced-unvoiced pair. They are really 2 forms of the same sound. See 1 and 9.

Please sit down cupboard large check

pli-z sit dau-n kapbo-ard la-arj chek

pli-'si'dau-n ka'bar-d la-ar'chek

11 Often we don't say the first, or sometimes the second, of 2 stop sounds - k q d t ch j p b See 8 - 1, 2, 3.

blank check dog-do hot cakes big deal! good-by blængkchek do-gdu hatkeks bi-gdio gu-d bai blæng'chek do-'du ha'keks bi-'dio gu-'bai

 $12 \, s / z + sh = 'sh$ 

this shoe does she his shirt nice sheets this shu daz shi hiz shart nais shits thi'shu da'shi hi'shar' nai'shi's

Dental Deletions - t, d, th

13 t / d + b = 'b See 11.

good-by dead beat damned bastard Great Britain gu-d bai de-d bit demd bæstard gret brıt'n gu-'bai de-'bit dem'bæs'ard gre'brı'n

14 t/d + ch = 'ch (ch = tsh 45, tsh 8, tsh 10)

flat-chested fried chiken bad check Fat chance! flæ'ches'id frai-'chik'n bæ'chek fæ'chæns

15 t/d+j='j (j=dzh the voiced form of tsh - See 45.)

hot jazz broad jump great joy mid June ha'jæz bro-' jamp gre'joi m+'ju-n

16 t/d+l='l

jet lag red light bad luck fat lady je'læg re-'lai' bæ-'lak fæ'ledi

18 t/d+n='n, n+t/d=n+no deletion stop

didn't get nervous oughtn't button important
di'n qe'narvas o'n ba'n impo-ar'n'

 $_{\alpha}^{x}n_{\alpha}^{x}$ 

19 t / d + p = 'p See 11.

wet paint night patrol lead pipe could pay we'pen' nai'p'troo le'paip ku'pe

 $20 \, t / d + s = 's$  See 22, 30.

What's that? It's a bad sign. got sick For God's sake! hua's thæt i'sə bæ-'sain ga'sık fər ga-'s sek hua'sæt f'ga-'sek

21 t / d + th = 'th

What then that they Good thinking! Feed the cat. hua'then tha'the gu-'thingking fi-'th' kæt

22 t / d + z = 'z See 20, 30.

the right zip codes worlds of words 8 zeros red zipper th' rai'zip ko-'z uaro'za uar-'z e'ziroz rɛ-'zipar

23 vowel + t / d + vowel, w-, r- = vowel + ' + vowel, w-, r-

The tongue doesn't have time enough to go up to the top of the mouth before saying the lead we second, usually a weaker, vowel. So in place of t or d some sort of a glottal stop or transitional pause is made.

Put it on now. better water ladder get rougher bad weather pu'i'a'nao be'ar wa'ar læ'ar ge'rafar bæ'wethar

 $24 \dots t$ . .....d. -' = -t — ' = — d

At the end a t or d is often weak, dropped or the air is stopped but not let go out, not released. If the vowel which was suddenly cut off, stopped is short a t was dropped. If the vowel is long a d was dropped. See 6.

All right, but it'd need two neat hot odd bad bat bodies! so rait batıtud ni-d tu nit hat a-dbæ-dbæt ba-diz sorai' ba'i'u-' ni-' tu ni' ha' a-'bæ-'bæ'ba-diz

25 --st = --s'

For Christ's sake he must've just guessed it last Christmas!
for krais's sek hi mosto jos' gest it læs' kris'mos
f'krai'Sek imos'o jis' ges'ı'læs' krismis

26 -Id + consonant = o/u + consonant See 48.

Ole Man River wildfire world wide cold war should go o'd mæn rivar wai'd fair war'd wai-d ko'd wor shu''go o'd mæn rivar wai'ofaiar uar'o uai-d ko'd uoar shuu''go

27 -I th + vowel = -I + vowel / -uth + vowel See 47, 48.

Well, that's nice. Will they sell those too? weuthæ's nais withe seutho-z tu weulæ'snais wille seulo-stu

28 -nth + vowel = n + vowel (+ no deletion stop)

In that case can those go in there when they come?

næ'kes kanoz go iner huene kam

29 s / z + th = s-- / z--

---- the/a patterns

Is that right?! What's this? Is there a... It fits these. izæ'rgi'

hua'sıs

17 gara

s / z + the -s and -z slide into a weak vague -sth' or -ztha before unvoiced or voiced sounds. The voice goes up a little.

 $s / z + \alpha$  -s and -z form a firm syllable with -a. -sa -za The voice stays down. No rising tone.

Was the book wazthabuk It's the key i'sth'ki Was a book waza buk It's a kev ı'sa ki

30 th / d + s / z = 's / 'z See 20, 22.

months clothes cloths both sides with some modes baths bo'sai-'z wı'sam mans klo-z kla's mo-'z bæ's

 $31 \, \text{ch} \, / \, \text{j} \, / \, \text{sh} \, / \, \text{zh} + \text{th} = \text{chs, js, shs, zhs}$ 

I wish they'd wash those. Change that judge this week.

theud thæ'iai

awisheu' wash so-z chenisa' jai siswik.

Each thing which they use to rouge their cheeks ichsına huichse yus t'ruzhser chiks

### Other Deletions

32 - ing = ing, in, in, an, 'n

What're you doing? Nothing. Something's cooking! samthins hugtarva doin' nathin huatava doin nath'n samp thans kukan samp'ms kuk'n huacha doan na'n

33 H----

have has had he him his her here hæz hæd hi hım hız har hiar h æv i ım IZ ar iar æv æz æd ir IS av az ad

He has his truck here for him and her to have fun in. t'æ'fanın iæsis trakir f'ım nar

34 wh-- = w--

Really wh- is h and u at the same time,  $\frac{h}{u}$  or hu is all right. But some people don't say the h-sound.

What do you want? Which one? Why the white one? hua'də yə want huıchwən huai th' huait wən wad'v'wan' wichwan wai th'wai'wan

35 have, of = av + vowel, a + consonant (of clock = o'clock) I've got one of them. I'd've taken a cup of coffee at 2 o'clock. aiv gat wana them aday tekan akapa kofi æ'tu aklak aaga' wanayam ada tekanakapa kofi a'tu aklak

# 36 Reduced Forms, fragments

Many much-used words become only 1 short weak sound. It is good to learn these short reduced forms when first studying a new word. Sometimes using the classical base form changes the meaning or makes a native speaker uncomfortable, uneasy. The more you use these forms the more natural you will speak.

a and but by can can't do for have I in is my of the e ænd bat bai kæn kænt du for hæv gijn iz maj av thi ba' ba kan kæn da a an' far æv gan is ma b' b' kın kæ d' n fa m' a kã f' а

them they to would had did you could shouldn't oughtn't them the tu wud hæd did yu kud shud'n at'nt tham ta ud had di' ya ku' shu'n o'n t' u' ad 'd VI shũ

37 - n't = 'n, -

Often -n't becomes a weak -n or just disappears leaving the sound before it nasalized, said through the nose. ESL learners often don't hear the nasal coloring and think the word is positive, yes, when it is negative, no. So carefully listen for the nose sound of many of the short verbs.

are aren't is isn't did didn't should shouldn't don't won't ar ar ız ız dı' dı shu shu do wo

38 Often we don't say the first sounds of a word or phrase.

because enough Did you get it? Are you ready? It's too bad. bakaz €naf dıju gεt it ar va rε-di ı'stu b'kəz anaf yıredi ia qe'it stu bæ-d kaz naf gε'ι'? redi? tu bæ'

Assimilation - Sounds change other sounds

39 Wh +-- = ---+ voiced + unvoiced = unvoiced + unvoiced

Voiced sounds before unvoiced sounds become unvoiced. See 1.

th His cars have to move slowly. Please come. used to h h hiz karz hævtu mu-v sloli. pli-z kam yu-zdtu his kars hæfta mu-f sloli pli-s kam yu-zt ta yu-s'ta

40 -z, -v, -zh = -s, -f, -sh -zss -vff -zhshsh

At the end of words the letter **s** is **-s** after unvoiced sounds and is **-z** after voiced sounds. But if the first sound of the next word is unvoiced the final **-z** changes to **-s**.

At the end of a sentence the -z changes to a longer -zsss and fades, stops being a sound. In much the same way j, v, zh become -ch, f, sh and at the end jch, vff, zhshsh.

### Sound Changes 41..49

It rains cats and dogs. give some I would've! in the garage it renz kæts ænd dogz give sam ai wudava in tha garaj it rens kæ's n dogzss gifsam ai wudavff nth' garaichch

41 - t + y - = ch ch + y = ch

can't you not yet last year cooked your each year kænchu ngchet læschir kukchar ichiar

42 - d + y - = j j + y = j

Did you.. educated soldier good use change your did yu edyuketid soodyar gud yus che-njyur dija ejaketi' soojar gu-jus che-njar

43 - s + y + vowel = sh + vowel sh + y = sh

kiss you issue Miss Universe let's unite fresh yogurt kis yu is yu mis yunivars lets yungit freshyogart kisha ishu mishunivars le'shungit freshogart

 $44 -z + y = zh \qquad zh + y = zh$ 

Is your was young pleasure as your, azure those yanks
Iz yur waz yang plezyur æz yur tho-z yængks
Izhar wazhang plezhar æzhar tho-zhængks

 $45 \, t / d + sh = ch$  See 26 - sh, ch-j

It's your windshield that she.. Did she get sugar?
Itshur winchiud thæchi dichi gechugar
I'char

46 I/n + sh = lch, ush/nch See 48.

Will she bullshit the insured Welsh? Well, should she us shi buushit th' inshurd weush weu shud shi ten ship wiolchi buolchi'th' inchurduelch welchuchi tenchip

# R - L Changes

47 | + vowe| = u| + vowe| Prevocalic apical L See 21.

Beginners learning to say 1 should first bite the end of the tongue, say u, and not smile as they go on to the next vowel.

Lucy loves bright clean blue-gray flowered pillows.
ulusi ulavz burait kuli-n bulugure fulauar' piulozss

48 I + no vowel = u (usually heard as u or o) Non-prevocalic dark l

Will you help fill real little Rio school milk bottles?

wiu yu hευρ fio rio Ii'o rio skuo miuk ba'ozss

49 I + no vowel (o/u) + vowel = o/u + I + vowel Intermissive I

That's all. thæ's o Tell him teuhim Will I.. will ai

It's all over. I's o lover teulim will a..

-30-

50 r + vowel = ur + vowel

Prevocalic R See 28.

Beginners first say u, then smile widely on to the next vowel.

write, write,
very real rough Americans try to throw.
rite, right urait veuri urio uraf ameurikans turai t'thuro

51 thar ...thhuar See 53.

First say th, let out a puff of air, think of u as you say ar.

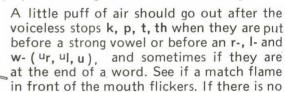
thirty-third Thursday thoroughly thirsty thhuartithhuard thhuarzdi thhuaruralithhuarsti

52 ar + vowel = arur + vowel Intermissive prevocalic r See 49.

During ar before a vowel the lips come together for an instant and make a soft u leading an r- into the following vowel.

Hey, girl. We're in here and where is your old furry cap? he garuro wiarurin hiaruran husarurizharurou faruri kæp

53 Aspiration k / p / t / th + strong vowel Also after -ng



puff of air a listener may hear a different word and misunderstand. Also, after -ng a puff of air comes out the nose. See 26.

54 Tip of the tongue location



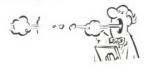
In American English the 'home base' of the end of the tongue is the very center of the mouth..not up, not down, not close to the front teeth. To keep the tip of the tongue back in the center put the sharp point of a pencil straight into the mouth about 2.5 cm., an inch. Practice much talking and

reading aloud with the pencil in the mouth. See 28.

55 Voice Projection

Think of throwing the sound vibrations down in your throat out through the center of your forehead..up and out above the eyes.







# 31 Groupings of Words Phonic Word Formation



In fast natural speech the much-used little functional working words (is, are, of, in, my, from, and, to ...) are weakened and shortened to just 1 or 2 sounds (reduced forms) of the original or classical pronunciation (base form). These little words tie together, show the relationship of, the stronger longer names of things, actions and adjectives (content words).

Usually an idea, thought, is expressed by 1 or maybe more groupings of the little functional words (phonic word) in between a few content words. So think in word groupings when you're learning to understand fast speech and to speak naturally yourself.

32 In this book most key example sentences (utterances) are:

a Written in the old traditional spelling (Traditional Orthography - TO). Try not to read TO very much because it gives you wrong ideas of how things are said naturally.

If you already know some English you can look at some words in TO to understand the meaning of the spoken forms or to look up a word in a dictionary. But do not look at the TO when listening to the recording, reading aloud or practicing your pronunciation!

- b Word-by-word base pronunciation is written by sounds, phonetic letters. Remember that there is no one 'correct' pronunciation of a word in English. Correct is what the listener hears and thinks is all right. The forms shown here are mostly of General American English.
- c The little cursive numbers between the lines or at the sides refer to the Sound Changes of how the base forms change to the fast spoken forms. See inside back cover of this book for a brief listing of these changes, or pages 14...22 for further details.
- d The fast speech patterns written by exact sounds are seen in the last lines. Practice well the groupings that are much like longer words. The little figures at the end of a phonetic line show the natural fast speed of the sentence, utterance. Practice it until you can say it x number of times in 10 seconds as shown by the little figure.

I'm late and I've got to get out of here. (Archie Bunker)
aim let ænd aiv gat tu get aut av hiar
2 2 18 2 9 2 23 23 35 6
am let an av ga'ta ge' au'a hir
4 18 4 35 23
'mle' naga'age'au'a hir 8 (8 times in 10 seconds)

33

34

# **Physical Practice**

If you know something in the head that doesn't mean that your mouth can easily say it. Little currents of electricity have to go many, many times between the brain cells to set up, make network patterns so that you can instantly understand what



you hear or tell you muscles what to do when you speak. Then also the muscles have to be trained to move properly.

It usually takes 50 or more meaningful (you are conscious of, feel the meaning) repetitions to learn to say a short utterence well. Doing 5 repetitions at 10 different times during several days is much better than 50 repetitions all at the same time. The important thing is not how many total repetitions but how many different times you practice.

5 times 25 a day x5 125 a week 500 a month

It is best to not do more than 5 repetitions of the same sentence at one time. You stop feeling the meaning and your muscles get tired. You get tense, nervous. But for intensive practice go on to 4, 5, 10 other utterances, 5 repetitions each. Then go back to the first and do them all over, again and again

After you feel that you know an utterence or sentence well and can say it easily your brain cells and muscles still need to continue practicing until how to say it is permanently imprinted in your recall memory. So when you think that you know it well a week or two later, and again a month after that, review, practice that same thing until fluently said. See 36 - 4.

Steps for physical practice:

- 1 First know the meaning. See 40. Study Step 1.
- 2 Learn, memorize which sound comes next.
- 3 Study, think how to make each sound
- 4 Practice speaking until you can say the complete utterance smoothly at natural speed from memory, without reading.

For example, see 32d. I'm late and I've got to get out of here.'amle'naga'age'gu'ahir At first say it in three parts with definite stops for the t's. Later say it all like one long word until you can repeat it 7 times in 10 seconds.

'mlet nagataget quta hi-ar -- 'mle'nagg'age' qu'ahir

35 Speaking Practice Materials

- 1 Repeat things aloud from memory
  - a The series of the 13 vowel sounds as seen on the back cover of this book. At first try for 5 repetitions at least 5 times a day. Give special attention to 1, æ, ɔ, u, ər until you can say all 13 in 10 seconds. See 16 .... 24.

### **Physical Practice**

b Say the alphabet in English like little American kids do.

ebisidiiefji echaijeke  $\varepsilon$ olemenopi kiuaaruresti abcdefg hijk lmnop qrst

Say all the alphabet in 10 seconds. See Sound Changes 49, 52 about saying I- and r- followed by vowel sounds.

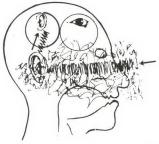
- c Say the days of the week and months of the year. 296-8
- d Count from 1 through 20 and then by 10's up to 100.. 10, 20, 30, 40... Be careful about 5 and 9, 13-30, 14-40 ... the i and i of -teen and -ty. See 140... 142.

### e Introduction Routine

Say the 13 vowels and the 11 sentences in 45 seconds or less. Just remember which action comes next in the related series. See 132.

36 2 Repeat aloud what you hear from natural recordings

You should listen often to familiar recordings of unprepared informal conversations, real-life speech..not something academically made up by teachers in a sound studio. Real-life recordings may sound noisy and of poor quality but in real life you don't hear academically correct English without a lot of



background noises. As you understand more and more the less and less you will notice the background or static noises. Your ear learns to not hear the sounds which don't have a meaning.

See 40, Study Step 6.

3 Read aloud from materials written by sounds. See 40 - 3.

Read the same material again and again until you can say the sounds easily. This is for training the speech muscles. This is like a pianist who plays the same musical selection hundreds of times. Most ESL learners do not practice enough physically. Read aloud until your mouth becomes very, very tired. Take a rest, do something different. Then come back and read until tired again.

4 Read a translation of familiar real-life material and say it in spoken English. See 40, Study Step 8.

# 37 Speaking Aides - Native speakers of American English

At the start of your study of English you really can't notice and correct your own faulty pronunciation or speech pattern mistakes. Also you just can't 'pick up', learn without special



attention, certain fast forms or ways of speaking that are more natural. Your ear can't yet hear some sounds and you don't know the way you use some words isn't natural. Some native speaker of American English has to tell you, point out, correct

anything you say that is unnatural before it becomes a habit.

With saying something unnaturally only 5 or 6 times when first learning it this unnatural way easily becomes so set, fixed, imprinted in your mind that it will seem natural to say it in that improper way, to your disadvantage, for the rest of your life. It's better to learn natural spoken English from the start.

Don't use *not* nat, *is* iz but-n't, 's -n, ~, -s, -z See 73-9, 30-37.

A native speaker, even some ESL teachers, may not be able to tell you how to say the proper sounds or why a certain



38

39

word is used that way but can tell you what is not proper or unnatural. Such a person can say the proper or popularly acceptable sounds, or if you show something written in usual spelling can show you the right order of words or tell you a better word to use. See 53-1b.

Tell your American friend, helper or tutor that you want to speak naturally fast like when American friends talk to each other. Your helper can tell you what is natural but you yourself have to know what to do to speak that way!

Many Americans in helping you will give you the base form, the formal classical school or dictionary word-by-word pronunciation. Keep in mind the explanations in this book of how to make sounds and how they change when words are said in fast speech groupings. Think of the Sound Changes and use them in what you are trying to say naturally. Your American helper probably doesn't know about sound changes but uses them naturally, unknowingly. Just ask your helper to speak normally fast. Then you are to repeat what was said several times with little changes until the American says that it sounds natural. See trial-and-error learning, 58, 45, 43-5.

For example you want to ask

Where is the closest post office?

This is correct but it is more natural to say
Where is the nearest post office? Close is more for something

### Study Steps

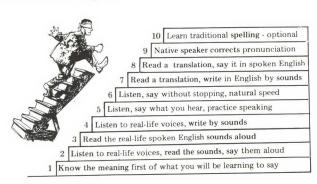
you can touch, easily see. *Near* is for something at more distance, harder to touch. Perhaps you can't see it. See 305.

Where is the nearest post office? Traditional spelling. whusar iz the ni-arist post ofis Slow word-by-word sounds Does your American helper say whue, hue or ue? 30-34 Are the vowels longer before -ar? hue-ar, ni-ar See 30-6 Is the word is Iz, -s or -z? See 30-40. Where is = Where's Do you hear a soft u during -ar before a vowel? 30 -52 Does your American friend say -ast or -ist? See 30-3 Why does nearest become ni-aruris'? 2 reasons 30-11,25 And post becomes pos'? 1 reason - See 30-25. Do you hear and say the o of pos- and off- differently? Where's becomes huarz huearz - huaarz - huarz 30 - 2, 4 Does the voice go up or down at the end? See 24. Is -s the -ztha or -sth'? See 30 - 29. -ztha before nhuarztha ni-aruris'pos'ofis 8 (Practice to say this 8 times in 10 seconds)

### STUDY STEPS

40

In learning spoken English don't try to learn too much at one time, only 5 to maybe 10 sentences as a unit of study. Do each study step well because it is the base of the next step. If a step seems too hard maybe you didn't do the previous steps well. Go back and do them again.



Step 1 Know the meaning of what you are trying to hear and say.

- a See, touch or move something.
- b See a movement. Somebody does something..another student... the teacher..
- c You yourself do an action or make a movement with a hand to show the meaning to remember better.
- d Hear a translation in your own language. The teacher or another student says a few words. But don't talk back and forth in your language.

- e Read a translation in your language...a printed one that comes with the textbook, one made by the teacher or a student who has already studied the material.
- f If you already know some English you can look at the old usual spelling, the written English form. But beginners should not read the old spelling (Traditional Orthography TO) because it gives wrong ideas of how to say words in normal fast conversation. Traditional/Orthography/-/TO
- g Carefully, neatly write the translation in your own language. In this textbook and real-life materials the sentences are numbered. In your notebook write the number and after it your translation. You will use this in Study Steps 7 and 8.

If you already know some English you may think that you don't need to write a translation. But if you do make a written translation you will notice little things about your language and English which you didn't but should know, keep in mind. As you will be using both languages for the rest of your life you should learn to use them together from the very start of your study of English. The making of a written translation helps you to understand and remember English better.

# Step 2 Listen and read aloud



After hearing one sentence stop the recording during the pause, silence after each utterance and read by sounds aloud. Don't even look at the old traditional spelling, TO. Carefully look at

each sound, phonetic letter, and let the eye put a picof it in your mind, like a photographic camera. See 19, 46.

# Step 3 Read aloud

Look at each sound and say them carefully aloud all through the sentences of the lesson. Read the sentences many times until you feel that you are saying the flow of sounds smoothly. This is physical practice for your tongue and lips. Also, your eye gets a better picture of the sounds into your head.

# Step 4 Listen and write by sounds.



Hear an utterance, a sentence, stop the recording during the pause and write by the exact sounds of what you have just heard.

When you have written by sounds all of the lesson look in the textbook and correct your mistakes. The action of writing helps you learn and remember better. Looking back and forth moving the head and eyes when checking for errors makes the picture of the sounds even clearer in your memory.

# Step 5 Listen and say what your hear.



Hear a sentence, stop the machine during the following pause and practice, say what you have just heard. At first read each sound carefully and then after a few times repeat aloud without reading.

Talk, no reading. Listen carefully to your inside sounds coming up from down in the throat. It is the memory of your inside sounds that helps you speak well later. 45

# Step 6 Listen and repeat without stopping.

Do not stop the machine. In the pauses that follow the utterances, try to say what you have just heard before you hear the next thing. As the pauses are the same length of time as the preceeding utterances this makes you speak at the natural fast conversational speed of the original native speakers you hear. Do this many times until without stopping the recording you can say everything without reading what you hear. This also trains the ear to not hear noises and spoken sounds that don't have any meaning. See 36-2.

# Step 7 From a translation write by sounds

Read a translation and write the ideas by exact sounds in spoken English. Check for errors and practice reading aloud what you have written.

Step 8 Say a translation back into spoken English.

Do this many times until you speak it all easily. If this is too hard, difficult go back and do Step 7 well.

Step 9 A native speaker of American English listens.

An American friend, a speaking helper, listens to you speak reading from a translation and points out what is not natural fast spoken English. See 37, 38, 39.

Step 10 Learning old spelling Traditional Orthography - TO

If you want to learn the old usual traditional spelling, first do the preceding 9 steps well. When you know the fast pronunciation well then you can look at the TO to see the letters used in 'written English.' Then read the sentences written by sounds, say them aloud and try to write the 'written English' forms. Later, listen to the recording and write in 'written English.'

41

41

### **TEACHING AMERICAN SPOKEN ENGLISH**

As a general guide, after having gone, worked through the series of vowels follow the study steps given above in 40. If a vowel in the flow of sounds is not pronounced well enough quickly review the vowel series, as seen on the back cover of this book. For details see points 16 .. 24, 30 - Sound Changes 2 .. 8. Also see the Introduction points 97 and 98.

Work on the consonants as needed when they come up in the study materials. See points 25...39, 30 - Sound Changes 8... 52 and 139 where they are treated alphabetically.

By using the recordings teacher aides, knowing little English, can do most of the routine class instruction. Only a native speaker of English is really needed for speech correction in Study Step 9.

When an utterance is said at less than 10 sounds per second it may sound unnatural. Native speakers should model at the speeds shown by the little figures at the ends of the final lines written by sounds, at X times in 10 seconds to set the pace of saying it just once. These speeds are often 15 sounds, phonemes, a second.

Students repeat aloud in unison, small groups or individually in fixed order at first or at random later. As a general rule, limit spoken repetitions to only 5 or 6 each time. It may take 10 or so 5-repetition practices over weeks to reach natural fast conversational speed.  $5 \times 10 = 50$ . See 34.

# TEACHING STEPS - See the Study Steps of 40.

# 1 Establish the meaning.

Students should not drill with what to them is a nonsense utterance. The teacher, someone, does something and says what is being done. At least a few students should do and say the target action. The older the learner is the more important is that he write out a translation, neatly with reference numbers in his notebook. This is to be used in Steps 7, 8, 9 and perhaps 10...and years later! See 62-22.

# 2 Visual Imprinting of Sounds

When the eye sees what the exact sound is the ear will begin to hear it accurately. The pictorial imprint in the visual recall memory guides the ear to distinguish the sounds and put them separately into the audio recall memory. See 19.

# 3 Read aloud by Sounds

Don't be too critical of pronunciation at this point. Give just enough guidance to be sure a student has a good idea of



### Teaching Steps

any particular sound. This is the start of physical training in speaking with further visual imprint reinforcement.

# 4 Writing by Sounds

Students listen to a real-life utterance and try to write it carefully sound by sound. The teacher and student both see which sounds are not yet well defined in the student's mind.

Where does a sound go wrong?

It's not heard properly. See 19.

A clear visual imprint has not yet been set in the mind.

The audio recall memory is not clear or is faulty. See 45.

The student is unfamiliar with the phonetic letters.

Usually students, even illiterates, unconsciously learn this way of writing by sounds as a by-product of focusing attention on learning the exact sounds. Just use the phonetic letters without comment.

Students familiar with the British system, as used in many bilingual dictionaries, will need to relearn the letters for a couple of sounds and new ones for the American sounds not in the British system. See 147 and 196.

# 5 Listen and Repeat Aloud

Now you can start to work seriously on pronunciation.

Factors to be considered:

- a A learner does not hear some sounds correctly. See 19. Can't tell the difference in sounds other people say. Doesn't know when he doesn't say a sound well.
- b One's own and another's same sound heard as different.
- c Improper audio (ear) and visual (eye) recall imprints
- d Not enough physical practice in speaking

Only when a learner has a good concept of each sound can he begin to pick out and hear any given sound. He has to have an external perception imprint in his mind to recognize it and an internal perception imprint as a guide to say it correctly. See 19 and 58. For physical practice see 33..35.

# 6 Listening and speaking without stopping

This is training to hear, understand and speak at natural fast speed. Maybe stop during a pause to work on a trouble-some spot. If a student messes up a bit, makes a mistake or is slow to respond the teacher usually can give a cue, make a corretion without stopping the machine. See 62-6.

# 7 Write by sounds from a translation

This clearly shows what sounds and structures have not yet

### **Teaching Sounds**

been learned well enough. Many so-called advanced students in regular courses speak poorly because they are not sure of the sounds, mess up on word groupings of reduced forms... and structure patterns too. Do this step until there are few if any errors.

### 8 Speak from a translation

Students often falter in speaking because they don't have a definite idea to express. Thinking of a thing half-way intelligent to say, how to say it and moving the mouth to say it all at one time is just too much for beginners and frustrates flowing speech practice at all levels. A translation gives a ready-made train of thoughts, usually of familiar and interesting materials. Steps 3, 5 and 6 are for physical practice. Step 7 clarifies the 'how'. If a student falters too much in speaking from a translation go back and do Steps 3 to 5 as needed.

# 9 A native English speaking American to monitor speech.

Anything unnatural in speech should be nipped in the bud. It takes only 5 or 6 repetitions of something said in an unnatural way for it to become set in the mind. Unless corrected immediately, as a part of learning it, such unnaturalness will plague, be disadvantageous for, the ESL speaker the rest of his life.

At least a weekly Pronunciation Correction session is suggested. A native American English speaker could rotate on around many classes during a week leaving the routine instruction to teaching aides who really don't need to know much English...just supervisory skills to see that the ESL learners study properly.

# 10 Learning Traditional Orthography - TO

A beginning ESL learner should not see, read the old usual spelling of written English as it gives wrong ideas about how English is spoken naturally fast. After the students speak fairly well let them look at familiar real-life materials written by sounds and then at the nearby traditional spelling versions. Have them read by sounds aloud, self-dictation, as they try to remember the traditional spelling.

### **TEACHING SOUNDS**

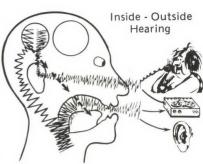
44 ESL learners and speakers often don't or can't catch some sounds or hear them imperfectly. This leads to a continuing distorted recall memory (erroneous inital audio perception imprint persistance). They won't ever say some sounds correctly or even well enough. Because the ear hears imperfectly (defective external audio perception) the ear is a poor tool or simply

### Sounds by eye

can't be used to get the proper imprint of some sounds into an ESL learner's brain. See 19.

Your recorded voice does not sound like you to you. But to other people your recorded and speaking voices are the same. When you speak your hear mostly the sounds that come up from down in the throat through your bones. You feel that this 'inside bone hearing' is your true voice.

45



The fast moving ear drum brings into your brain many more qualities of sounds, such as higher frequencies. So the 'outside ear hearing' patterns are different and you feel that they are of other people, even if it's your own voice which you are hearing.

You use the 'outside ear hearing' imprint in the brain to recognize, know what sounds other people say. You use the 'inside bone hearing' imprint as a guide to say your sounds when you speak. In the beginning your ear does not hear correctly and the wrong imprints of some sounds get into the brain. The eye can help the ear to hear correctly. See 46.

The ear and bone hearings (external, internal audio perceptions) are different. So unconsciously, it seems all right to you that when you hear yourself say a sound, bone hearing, it is not the same as when you hear other people say it, ear hearing. But maybe, or often, you are saying a wrong sound.

For an ESL learner to say a sound properly, he needs to have an American tell him when he is saying it properly and then repeat it enough times to imprint the 'inside bone hearing' on the recall memory. See 58, Trial and Error Correction.

# 46 Teaching Sounds through the Eye

Because the beginner's ear doesn't hear some sounds correctly or can't tell the difference between some sounds at all, the ear is a poor tool to get the concept of some sounds into the brain. To imprint in the mind exactly what the target sound is you can bypass, go around the defective ear by using the more perceptive eye, through which we are used to learning most things anyway. (The ear does well to take in 20 successive bits of information per second. The eye absorbs many thousands of simultaneously changing bits per second.)

Visual gimmicks to get the mind to know what a sound is:

1 Crosscut drawings showing the throat, mouth, tongue and

47

### Fast Speech

lips are good for showing where and how things move inside the mouth and head. A quickly drawn rough outline is more alive, pertinent than something pointed to in a book. For example, see page 22, Sound Changes 54 and 55.

- Watch the lips of a speaker. This is good for some vowels, r-, l- and ar before vowels. See pages 21,22 Sound Changes 47..52.
- **3** Geometric designs, diagrams based on jaw angles, degrees of lip separation or contours and tongue positions. Notice the angles and circles under the vowels on the back cover.



- 4 Finger signs, gestures similar to the geometric designs have the advantage of showing movements from one sound to another. They can be used any time in an instant....anywhere (as from across the street) by the teacher. A speaking student making hand signs during pronunciation practice gives added kinesthetic reinforcement to his learning imprint. Learners can see and feel the movement of their fingers but really can not sense the corresponding mouth movements. See 86.
- 5 Contour lines for utterance patterns of stress, pitch and tone shifts. Any utterance put up on the chalkboard should have under it an undulating line showing tone variations. Thicken the line for stressed points. See 22, 24.
- 6 Sound change formulas like n + m = m,  $n\phi$ , t + y = ch give an easily imprinted, remembered presentation of phonological principles of something being said. At the point of occurrence in the phonetic version of an utterance under study show the number of the applicable Sound Change. For quick reference see inside the back cover of this book.
- 7 Phonetic letters are the most effective, practical of all visual gimmicks for learning spoken English sounds and speech patterns. Many ESL learners write their own languages by sounds or have used phonetic letters in their previous study of English. They think phonetically and often are disconcerted, even astounded that their American instructors don't. Learning to write by sounds needs no special attention. Without comment just use the phonetic letters in studying the vowels and when doing Study Steps 2, 3, 4, 7... See pages 28 and 29.

# Fast Speech Pronunciation Drills

When introducing new utterances or practicing troublesome ones, write them on the chalkboard exactly as shown in fast speech and drill sound by sound. Give full attention to stops.

#### Learning to speak

A silent jerk, hesitation or transitional pause for a deleted sound is just as important to natural speech as is any sound. Give special attention to hearing and making some sort of a separation, the briefest kind of a suggestion of a break, for the loss of t between vowels. Even though each sound or stop is given the proper fast speech form the whole utterance, often a complete sentence, is not natural at slower speeds. Work up to, try for, the speed shown by the little numbers at the end of phonetic lines...x times in 10 seconds. See Sound Changes 8 and 23, pages 16 and 18.

#### 48

# LEARNING TO SPEAK



Don't be concerned, worried about ESL learners getting around to speaking freely (initiation of speech production).

Some students deludedly expect that after just a little study they'll be able



join in and learn from conversations. 'I want to learn by talking, not grammar.' But on the other hand, prematurely forced conversational practice can be contraproductive by creating



frustration, feelings of inadequacy, hopeless resignation and a dislike for English.

But if the students are busy hearing and saying real-life English they satisfy that desire to say soon something effective in English.



As they become familiar with the reduced functional word groupings, the working core of free conversation and targets of this course, students will be able to say what they really have to say when they do have to say something..and do it naturally.

To practice speaking naturally ESL learners need to work with something definite to say, something familiar, with readily recalled fast speech patterns in the mind. See 43-8, page 32.

- a Read aloud from the phonetic transcript (version written by sounds) of familiar real-life conversations until read smoothly.
- b Say things from memory See 35, 36 on pages 24 and 25.
- c Say an idea which someone silently cues.

  Many of the key study sentences and the Introduction have easily understood silent demonstrations. Cut the paper, go to the door, sit down and stand up, my arms are beside me...
- d Read a translation in another language of familiar real-life materials and say it back into spoken English. Start with the translations of the key sentences and whatever has been put down in the student's notebook. See 62-22. If some Spoken English materials such as the Common Expressions, Real

50

# Speaking speed

Life Selections have already been studied use their other language translations.

# e Free interaction discussions

At suitable times whenever a student wants to talk about this or that invite others to join in and make it an informal group chit-chat. If a speaker falters usually let the other students supply the needed words or corrections. Just note down the troublesome points and at a suitable break, lull in the conversation, explain or clarify them to the group as a whole. Don't interrupt a speaker's train of thought with a correction or comment...nor let the students kill time talking to get out of studying seriously!

49 Many ESL learners, even advanced students, have trouble saying the simplest of things when they have to move their body,

do something physically active. Just standing up to respond inhibits some. A part of speaking practice is learning to so while being active, much like singing while playing the plano.

Create disconcerting circumstances. Students are to talk while sitting on the floor or standing on one foot. Two students get on a table, stand back to

back holding an apple between them while they answer questions from others in the class. At least, while drilling a key sentence the speakers, and others too, are to act out, make a suggestive motion as to the meaning of what is being said.

# SPEAKING SPEED

Always keep in mind that this is a course in fast informal speech. The ESL instructor is to model, say the individual words, phrases

or complete utterances at the speed of at least 15 sounds each second.

Count the individual sounds in the spoken English phonetic version of a short utterance. Figure out how many times it is to be said in 10 seconds and practice saying it that many times faster and faster until you reach the indicated natural speed.

In this book a small figure after a phonetic line indicates how many times it is to be said in 10 seconds. Often forms and patterns at that speed sound unnatural when said more slowly. It's something like being used to driving fast on the highway and then feeling it's unnatural to slow down in the city.

Work out the pronunciation of the fast sounds and deletions one by one, especially the t deletions between vowels. Little by little work up to the indicated natural fast speed. I'm late and I've got to get out of here. See 32-d.
aim let ænd aiv gat tu get aut av hir 5 5 x 28 sounds = 140
140 in 10 seconds .. 14 sounds a second
mle'naga'age'au'ahir 8 16 sounds and 4 deletions
20 x 8 = 160 speech bits in 10 seconds

At 16 speech bits, sounds, a second this becomes natural fast speed which has to be understood by ESL learners for practical listening comprehension of American colloquial speech.

# CORRECTING SPEECH ERRORS

51

52

The best way to get to speak acceptably well is to learn the natural spoken patterns when first studying a word or phrase. It takes a native speaker of American English to detect, catch, point out the little unnatural variances and a knowledgeable ESL instructor to guide the ESL beginner into an acceptable pronunciation. Advanced ESL students familiar with the ideas in this book about sounds may well know how to correct the unnatural things pointed out to them by a native speaker...who usually doesn't know what to do about them! See 37, 38.

If something, soon after learning it, is said unnaturally, improperly, a few times (as little as 5 or 6 times during the first week) very often that unnatural way is set, fixed in the mind of the learner and if not corrected soon is apt to be said improperly to the ESL speaker's disadvantage for the rest of his life!

Students already imprinted with unnatural speech patterns, especially if supposedly British, may feel that their ingrained pronunciation is the **correct** one. At least it's the form they feel most comfortable with. They've heard it internally so many times that it seems to be the **only** natural way. By using excerpts from casual American speech written phonetically, they, and teachers too, can see, come to realize, exactly what sounds Americans really do say.

For both initial and remedial instruction use an integrated short utterance, a complete thought unit, usually a sentence, not just a single short syllable or word except to work on a specific sound. Be sure the learners understand the meaning and have a version written by sounds for ready reference.

Most of the routine work of instruction can be done by teaching assistants with an English speaking native American going from class to class for pronunciation sessions. One every few classes, hopefully at least once a week, should catch and correct, nip in the bud, improper initial imprinting before it is a problem to correct. See 37.

When an ESL speaker says something wrong, imperfectly, unnaturally, as judged by a native American English speaker, first try to figure out what went wrong where. Are the right words used in the right places? Are specific sounds mispronounced?

Do the words flow together naturally? How about the rise and fall of the voice?

1 - Structure Are the basic words suitable and in proper order? Is each word one that is normally used to express what the speaker has in mind to say?

I arrived early there and labored diligently throughout the day.

This may fully express what the speaker has in mind and is understandable but it's more natural to say it without bookish and seldom used words and with *there* before *early*.

I got there early and worked hard all day.

ESL learners of spoken English would do well to learn first from real-life materials.

- a Excerpts from spontaneous, unprepared casual speech.
- b Advanced learners often need work on vocabulary usage and structure (grammar) points that are hard to or can't be explained. They would do well to write in usual spelling every day some 35 to 50 words of connected thoughts as if talking to a friend in the street or on the telephone. Then a a native American is to read through and make suggestions so that it all will sound natural. Any American...a fellow student, a lady standing in line next to you at a bus stop, in a store, etc. would be glad to do this with a few words...but not 75 or a 100! It's a good way to start up a conversation to practice your English. (Excuse me. I am learning English. Would you please read this and tell me what is not natural.)

Keep in mind how sounds change and the way words run run together. Write by sounds in flowing connected spoken English. Read it aloud until it is easy to say and then have another American listen and check your pronunciation for naturalness.

2 - Specific sounds not said well enough.

Does the ESL speaker

- hear, discern, catch the sounds properly? See 45.
- have a correct memory of how he should hear himself say a given sound or phrase?
- move the lips, tongue, throat and breathe in a way to make the sound properly?

See 43-4 for the use of writing phonetically to determine where a sound goes wrong. Review the vowel series on the back cover. Look in the alphabetical index under the heading **Sounds** for the treatment of a specific sound.

I got there early and worked hard all day.

got, hard, all Are the vowels a, a said well? Is the a in hard longer than in got?

here, early, worked, hard all have an ar which may need special attention. Is the i of here lengthened? See 30-6.

3 - Base forms not changed to fast spoken linked patterns
ai gat the ar arli ænd warkt haard so de base forms
aga'the arrli'n wark'haardso de 7 fast colloquial

The rhythm is strong at 3 points, at 0.4 second intervals. *I* - ai often becomes a ...more natural among workers

The -d of *hard* is linked to the initial vowel of *all*.

The ar at the end of *there* and the ar at the start of *early* become just 1 longer ar-sound.

The ordinary American speaking naturally fast says something like this but doesn't know about what changes really take place. The ESL learner should be familiar with the phonetic principles of the **Sound Changes**, recognize them when hearing spoken English and use them when speaking to Americans...to be easily understood by them.

54



Some ESL learners do not take kindly to being corrected. They are naturally shy, afraid to make a mistake, don't want others to laugh at them, are embarrassed. Mature professionals often don't want others, sub-

ordinates and peers, to know of their mistakes or even that they are taking English lessons. Give them some explanations in private.

In class instruction, listen to, go through the target utterance fast and then analyze it sound by sound with special attention to potential problems. Then drill it...the whole class in unison, by groups (as by rows), several adventuresome students each alone. By that time the timid ones will have learned it, seen the mistakes of the others and will be willing to give it a try.

Don't interrupt a flow of speech to correct a mispronunciation. Let the speaker complete a thought and then go back and work on the error. Or for advanced students working with more extensive materials note down the errors and at a suitable break or towards the end of the class period review the errors impersonally with the whole class.

# CORRECTING SPECIFIC SOUNDS

Young children learn to speak just by hearing but older ESL learners should have some general idea of what happens where in the mouth to make sounds. At some time show them a crosscut drawing, as in 25 and 26, and point to where and show how a basic sound is made.

#### Consonants

Lips

55

Tightly together for m, p, b but explode apart for p and b.

The lower lip comes up and lightly touches the edge of the

# Correcting Vowels

upper teeth for f and v.

Smile wide from side to side for r before a vowel.

Tongue

the end goes up

touches the under edge of the upper teeth for th.

is close behind or touches the back of the upper front teeth for t, d and maybe for I before a vowel.

touches the top of the mouth farther back for n, often for I the end drops down

midway in front of the mouth for s and z. The lips smile.

behind the lower front teeth for sh, zh. Lips like for kissing. to the center of the mouth between sounds, as for a, ar.

The back of the tongue goes up

to the top of the mouth and stops the air for k, g.

but doesn't stop the air for h, ng.

Throat

down low the vocal cords vibrate for m, b, v, voiced th, d, g, j, z, zh and the vowels. No vibration for the other sounds.

# 56 Vowels

ESL students should all learn to say the 13 different vowels from memory. (See the back cover of this book.) For ready reference have them say the vowel series at every opportunity. Say the whole series to bring to mind the interrelationship of the American vowels to each other and to those of other languages. Say a short series of several centering around the target vowel needing mispronunciation clarification or correction. Both the teacher and the speaking student should do the corresponding finger signs for the vowels being said. See 46-4.

Next go back to the meaningful utterance (make a suggestive gesture as to its meaning) and put the corrected vowel where it was mispronounced. Practice the whole utterance as a unit. By doing the vowel series the learner recognizes, knows exactly what the vowel is, has a hook on which to place it in his mind. Then the tongue has proper guidance to say it.

# 57 Minimal Pair Drills

For a pair of sounds which at first the beginner thinks are the same sound, rather than use pairs of words which perhaps are of no meaning for the learner, watch for and use the confusing, undiscerned sounds close together in a real-life utterance.

In I've got to get out of here gata and auta (got to, out of) are natural a -a contrast drills. Push the speaker out the door while saying gata ge'auta. Make a chewing motion and point to something you suggest is eatable .. a flower, a rubber band, a ball of paper .. and say Eat it! it it

If you want to use minimal pairs try to use words that are tangible, meaningful. Make several dents (the action of to peen) in

#### Overcompensation

an aluminum pie pan with a woman's sharp shoe heel. Drop a pin and then a pen into it. Hit yourself on the head with the shoe heel and rub the hurting spot as you say pain. Drop the pan with a clatter and you have peen, pin, pen, pain, pan - pin pin pen pen pæn - i i e e æ. Make the finger sign for each vowel.

Trial and Error Correction. External - Interior Conflict See 45. It is the speaker's memory of his own internal voice pattern that is his guide as to what he is to hear himself say when he speaks later. Especially for the vowels use silent methods (See 46) to get the learner by trial and error to say, home in on the right sound.

When a sound is acceptable to a native English speaking American silently nod approval. Then have the student repeat it exactly the same way several times while listening carefully to his own voice coming up through the bones from the throat. No one else should be saying the sounds or speaking because the from-the-outside-in-through-the-ear perception may well cloud up, confuse, make less definite the learner's perception of his own inside sounds which he has to duplicate later when speaking.

# **OVERCOMPENSATION**

Overcompensation is doing a sound in an exaggerated way so that the ESL learner will in time slide into the way Americans say the sound. But if learners start by doing it the American way they may often slip back into doing it like some sound in their own languages or the wrong way they've already learned.

#### 60 Vowels

58

59

- ar Think of it as rising in tone emotionally..as if surprised by being 'goosed' from behind. Hold it 5 seconds to realize full well that the tongue does not move when saying it.
- æ Exaggeratedly bleat like a mad goat, baaaaaa! Hold it for 5 seconds so that the wide-open mouth muscles have time to get into position.
- a Hit yourself in the stomach and grunt. Hold it at a higher tone than for the other vowels, especially in contrast to a. aaa aaaaaaa g. a g.

# 61 Consonants

- th Firmly bite the tongue tip between the middle upper and lower front teeth. Smile so that it can be easily seen..in a mirror by the speaker. Then an explosive puff of air out.
- I + a vowel Students with no I in their languages, first bite the end of the tongue between the middle upper and lower front teeth like for th. Say u and the let the tongue move to say the following vowel. See 26.
- r + a vowel Put the point of a pencil into the mouth about 2.5 cm. on top of the end of the tongue. Like for a kiss

put the lips around the pencil and say u. Then smile as the mouth moves to make the following vowel. Later in fast speech the lip rounding and the tongue not flipping up become habitual. See 28.

62

# **CLASSROOM TECHNIQUES**

- 1 Teachers Reference Books An ESL instructor should have at hand some general books on teaching English as a Second Language and of techniques like given below.
- 2 Post a schedule Show the details for the immediate future and an outline for the whole course.
  - Students need to feel that there is a definite plan of progress with a sense of achievement as each point is reached. Otherwise is seems like you're getting nowhere fast! A lot of work, study without tangible practical results.....
- 3 Start instruction immediately on time.
  - have a key student start a tape and monitor the others.

Students listen and in turn repeat utterances,

or write by sounds and correct each other's papers.

Students repeat from memory...the vowel series, numbers, the Introduction Routine.

Students practice reading aloud from materials written by sounds..the whole class buzzing like a beehive! Have the monitor see that everyone is reading aloud.

# 4 Continuous Instruction

Don't let there be any breaks, noticeable pauses, lulls in the instruction. The sounds of someone speaking English pertinent to the study materials should be non-stop except when the class as a whole is writing.

Fill any unplanned gaps with activities as in 3 above.

# 5 Use of Recordings

If the teacher says, models what the students are to repeat they will want things said again, ask questions and employ delaying tactics. But the challenge of an implacable machine makes study more serious and urgent.

A small hand-held tape player carried around from student to student is good enough for most classrooms. One with a remote control cord is best. A stationary player should have a remote control cord, with a silent switch, long enough to reach anywhere in the room. In this way the teacher can always be near a student and silently control the 'implacable' recording. Reaching out to press a lever or the clicking of a start-stop button distracts, interrupts student concentration.

If students sit one behind the other the teacher can walk between 2 rows to check on the students down one side and then back up the other...not possible if the students are side-by-side.

# 6 Pauses and Corrections

Our spoken English study recordings have a pause of the same length as of the preceeding utterance. Stop the recording during the pause for work on the utterance just heard. When allowed to run non-stop, Study Step 6, if a student falters there is time enough usually for the teacher, who is to follow along from student to student, to say a word or two, make a correction, before the next utterance is heard.

Speak softly directly into the ear of the faltering student so as to not disturb the concentration of the other students. If a student misses out on his turn..messes up, doesn't respond in time, don't stop the steady mechanical pace of the recording but go right on to the next student. In real life almost never does anyone stop to give you a re-take on what was just said...TV shows, public announcements, policemen and busy bus drivers... If you miss a bus, you've missed your bus! You'll just have to try to catch the next one.

# 7 Urge to hurry!

Frequently look at your watch or a clock on the wall to give the students a sensation that you are crowded for time. Give a slow student the hurry-up gesture like a cop speeding up a line of traffic.

# 8 Stick to the lesson

Say as little as possible that is not directly related to the study material. If you feel that the students should know something useful write it out by sounds on the chalkboard and have them copy it into their notebooks. If it doesn't merit their attention to learn it well, don't say it. Otherwise it'll blur, confuse their learning of what they should be concentrating on.

# 9 Learning to Write by Sounds

Except for illiterates learning to write (See 110), without comment point to the letters as you work with the study materials. The students learn any new IPA letters along with learning the vowel series. The other sounds are written with the usual letters.

# 10 Defective Ear - helped by the eye

Say what I say has its limitations because the ESL learner's ear doesn't catch, discern certain sounds. If a sound isn't quickly said well enough from just hearing it show something so that the learner will know what he is trying to say. Then home in on it by trial and error. See 46,58.

Don't let a *I'll never be able to hear and say it* frustration develop because of a learner's unsuccessful attempts of trying to say what you say by hearing you repeat it. (See 47)

# 11 Use of the Student's Language

The exercises in this course don't need any oral explanations in any language...body language, yes - suggestive movements. One or two words, a quick short explanation or translation softly spoken into the ear of a student in his language can be very effective and is appreciated. Softly and quickly said does not disturb others who may speak another language or are concentrating on something else.

If the students know that a teacher speaks their language there is a tendency to ask leading lengthly questions and continue time consuming or deliberately time killing conversations. And there is something to not speaking other languages when learning spoken English, of thinking only in English. Keep the pace brisk in English and converse in other languages outside of the classroom. However, the use of the students' written languages can be very effective in speeding up learning. See 40, Study Steps 1, 7, 8 and 9.

# 12 Physical Action when speaking

A person is more alert when standing as compared to sitting (teachers too!). The action itself or suggestive cues, gestures as to the meaning of what is being said should always be made by the speaker, as well as any other students who should be paying attention to what is being said.

Students learn better by writing, visual imprint with kinesthetic reinforcement, than by just (apparently?) listening or by making oral responses impractical to correct, refine or work on at the time in the course of an instructional sequence.

# 13 Outrageous Actions

Even unrelated actions aid learning, memory retention...the more shocking, outrageous the better. While introducing an utterance or practicing it take off a shoe, stand on one foot, get up and stand on a chair or table, grab a girl's purse, jerk a pencil out of a boy's hand..give him a Dutch rub (knuckles gouging the scalp), threaten with a burning match or a sharp pin, burst a balloon, slam a door....

# 14 Model Utterances, always speak, at fast speed

This is a course of fast natural speech of at least 16 sounds a second. Model, say even a single word, at this speed. A small figure after a phonetic line indicates how many times the line is to be said in 10 seconds to set the pace, pattern for saying it once as a model. Follow the second hand of a watch or clock and bend down a finger each time you say a complete utterance. Then after 10 seconds count your turned-down fingers. Repeat until it is easily said x times in 10 seconds. Later say it once at the same speed. See 50.

# 15 Choral repetitions

Everybody together says the same thing several times. This helps to set a rhythm and loosens up timid, slow or new students. But don't do this very much because learners become imprinted with what they hear others say and not with their own voices.

# 16 Individual Oral Repetition

The learner has to imprint in his recall memory exactly what he hears himself say when speaking properly, not what he hears others say. See 45.

Have a student slowly work out the fast speed pronunciation pattern of a target utterance sound by sound. It will sound unnatural until speeded up. At low speed the learner should, is to make definite stops, aspiration puffs, **u** before **r** and **I** which are before vowels (See 30 - 47, 50) and definite voicing of **z**. Be sure to lengthen the vowels before voiced sounds. (See 30 - 6) Tone and rhythm patterns come with increased speed...if the sounds and deletion stops are properly made.

Have the learner say the utterance as a continuous flow of speech 5 times, counted on the fingers! The last couple of times it will become smoother but more repetitions may lead to adverse muscular tension and routine automatic mouthing without feeling the meaning. Go on to other utterances, each 5 times, and come back to do the same thing later..several times each day..with appropriate gestures as to the meanings.

# 17 Recordings of students speaking

A student hearing his own recorded voice speaking 'naturally' will create interest but remember that a speaker's perception of his recorded voice will be at variance with what he hears himself say. See 45. He will hear, pick out some of his mistakes but only a native speaker of English can point out others. A student shouldn't listen to a recording of his own voice more than 2 or 3 times now and then because there is the danger of his becoming imprinted with his own incorrect, faulty forms.

# 18 Slow and Smart Students

In going over previously studied materials begin with the slower students so that they can have the privilege of being starters. For new material let the smarter ones have a try at it first .. as a challenge to them and for the slower ones to learn as the smarter ones struggle. Be more exacting with the smarter students so that they will feel that they are getting something out of what otherwise might be boring.

#### 19 Reward Success

Especially the slower learners need encouragement. Nod approval, smile, clasp your hands above your head like a winning

boxer when one responds well. Just getting to relax is a kind of reward. Let standing students sit down as they respond satisfactorily. Keep them standing until they do. Good answers let those students leave the class earlier. Pass out prizes - pieces of candy, rubber bands, small coins, paper clips, thumb tacks...... For poor performance make a student stand in the corner facing into it, sit on the floor, take off a shoe, stand on a chair.....

If after a struggle a student gets something right silently nod approval and go on to the next student. Just being released from intense concentration is a kind of reward. A slight pause before you go on with the next student allows the first to mull over, consolidate in his memory the correct form he has tried so hard for.

# 20 Numbers rather than names

Saying a personal name lets the other students relax, not be so attentive. Instead of names use numbers. ESL learners need to be conditioned to respond, understand, feel numbers automatically. Let the students count off down one row and up the next or have them pick up numbered slips as they come in the classroom. Or assign permanent numbers based on the attendance book order and half-way through the class period have them say their numbers in ascending order to check attendance.

# 21 Lesson Content

In this basic course most key sentences, although often one of a series or related group, can be presented as a separate, independent short unit of instruction. (See 134 . . . .) Several selected ones can make up the material for a full lesson period. It is better to use only 1 or 2 examples of each of several perhaps different structures than several variants of the same one. See 12.

Thus by using short self-contained key sentences any first time, visiting, itinerant or unplanned drop-in learner gets a complete practical lesson any time he shows up. Or a student in regular attendance gets the whole picture of spoken English as the class progresses through the course.

# 22 Sound Changes

Base forms (classical, dictionary, word-by-word pronunciation) change to faster forms by definite phonological principles. These are indicated by the little cursive numbers between and at the end of lines. They refer to the listing of **Sound Changes** inside the back cover and detailed in 30. They are best learned as each comes up in context. Usually go directly to the final fast form shown in the last lines without comment or explanation unless some student already knows the base form and has a question.

#### 23 Notebooks

Anything worth taking the trouble to learn should be remembered. Not forgetting is just as important as initial learning. Paper remembers. So write down everything you learn. The physical act of writing it down helps learn it and what you have written can be reviewed so as not to forget it even years later. Soon after learning something make frequent reviews at first, then longer and long time intervals between reviews..by hour, day, week, month, every few months, yearly. IIII I I I I you keep a good notebook you really don't need a textbook. Teachers are to see to it that notebook entries are made in a neat orderly fashion.

Student textbooks are available from the publisher..but cost money! So what do you do?! You get one copy and photocopy pages as needed. And/or be sure that the students' notebooks are properly kept in detail up to date. Anyway, a personal notebook is essential and can be better than a printed textbook for learning.

On the left page neatly write only the key sentences, utterances by sounds. Let the phonetic text stand out, be easily referred to. Leave empty lines below so that the phonetic version to the left lines up, is even with, the translation in the tudent's language over across on the page to the right. Below the translation, underlined for easy reference, Study Steps 1, 7, 8,

9, 10 (See 40), menogarage avahir make any notations, explanations or comments which may clarify the key utterance.

Semehace tarde y tengo que salimme de agui me urge lagar ir aquera de agui lagar

wacha nem

Semehar tarde y tengo que

Salirme de aqui

"estoy atrasado me urge
logar ir aquera de equi

a milet aix gatta get

38 32 32 33

\* Sim late and Ive got

to get out of here

{ cino se Nama Usted?

que es su nombre

de usted.

\* I hat is your name?

huat shur nem

huat shur nem

34

uach a nem

# 24 Reviews

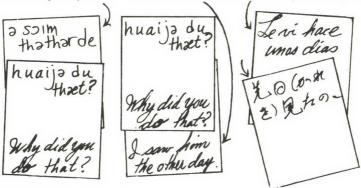
Use the notebook for fast study and quick reviews.

- 1 Read aloud the utterances written by sounds to the left until you say them smoothly.
- 2 Read the translation to the right and write in spoken English sounds and patterns.
- 3 Read aloud the translation until you can say it smoothly.

# 25 Flip Cards

Write the idea by sounds on one side of a little card and on the other side write the translation and explanations. Then when you can read the translation and easily say it in spoken English put the card under a future date - next week, in two weeks, next month and then several months later. At that date read the translation to check if you still remember the spoken English well.

What does this mean? How do we say this From your language say How do you spell it? How do we say this From your language say this in spoken English.



# 63 **GESTURES** - Silent hand cues

For the silent cues of specific words see the alphabetic index. ...run, arrive, return, buy, sell, turn off, get...

Again - continue A palm of a hand upwards. Bend the tips of 2 or 3 fingers down in and up out emphasizing the closing without bending the wrist.

Attention Snap your fingers, knock on something, drop something heavy down on the floor, stomp a foot, whistle. Look at, point to the student who is to respond. If he doesn't, motion for somebody nearby to touch him.

**Come** A palm upwards bending the fingers and wrist towards yourself as you move the whole forearm upwards a little.

Go Turn the palm out and push away with the hand.

Hold in suspense, as to complete a response later. Hold up a hand towards the student(s like a traffic cop holding back a row of cars or pedestrians.

**Hurry up** A hand swings from out to the side across the body like a traffic cop speeding up traffic.

Louder Cup a hand around an ear as if hard of hearing.

**Next** With one hand pointing to the student who is now talking or has just finished point with the other hand at the next student who is to respond.

No - not good Turn you head a little from side to side in dis-

gust. Put a hand out like for *hold* but rock it from side to side or make that gesture with both hands.

Running words together Hold up a hand, back towards the students, name the separated fingers from right to left (as seen by the teacher) and then bring them together side by side to show how the words group together. As seen by the students the finger in the middle of *It is not* goes to their left for *it's* and then to the right for *isn't*. *It is not - It's not - It is'nt* 

Don't you want to would be shown as doncha wanna (2 pairs of fingers) then as donchawanna (4 fingers tightly together side by side).

Same - the same quantity or similar Give names to each hand and hold them palm upwards at the same level (did go = went). Move more, draw attention to the more important or items used more (did go = went, went, went). In some languages is and are are the same word. Name one hand is, hold up 1 finger and at the same level hold up 2 or 3 fingers for are.



Talk - speak, say Put the 4 straight fingers together side by side and move them up and down from and to the thumb held horizontally ... opening and closing like the beak of a talking bird.

Don't talk Cup a hand over the mouth, after making the stop gesture perhaps.

# FOREIGN ACCENT

64

A foreign accent is a way of speaking English which sounds unnatural, strange to the listener who is a native American speaker of English. It becomes troublesome when the listener's attention is diverted from what is being said to how

the sounds are being said. Such linguistic stoplights interrupt communication. Or they becomes a real problem when the listener just doesn't understand or misunderstands.

An Austrian biochemist, who at home spoke German with her Roumanian husband, wrote excellent English but her colleagues could hardly understand her in group discussions at work and she simply wasn't understandable when reading, giving a paper at scientific meetings. An experienced Russian public works engineer after 10 years with an American projects development firm could only be a draftsman and not use his special expertise because he could not participate in engineering discussions

# What makes up a foreign accent?

- 1 Not saying the sounds properly, like *leave* for *live*, *cop* for *cup*. Flipping up the end of the tongue where r is seen in a word. Not using the 3 patterns of r and of I.
- 2 Not changing sounds to group words naturally, like for *used to* saying yuzd tu and not yusta.
- 3 Using bookish, classical words in casual friendly conversations.
- 4 Using a word in the wrong place.
- 5 Not making the tone of the voice go up and down naturally.

# 65 Getting rid of a foreign accent - ACCENT REDUCTION

Of course the best way to deal with a foreign accent is to learn to speak naturally from the very start of the study of English. To lose, get rid of, correct a foreign accent is much like starting all over again...plus learning to break old bad habits! Learn exactly what natural American speech really is and then re-train yourself to speak that way.

But knowing how to in the head doesn't make it easily come out the mouth that way. You may have been saying something in an un-American way for so long that speaking naturally as Americans really do will seem to you to be improper, a sinful violation of what you learned before from purist academically orientated teachers..perhaps British. Be sinfully courageous! Say it differently, but exactly like the ordinary Americans do.

- Often there are unrecognized underlying psychological and cultural factors. To speak as Americans do you in effect have to become an American..at least when speaking English. If you think, feel that your own native culture is older, better, more effective than that of the Americans just relax and say "Well, if that's the way Americans do it, I'll do it that way too when among them."
- This may mean a change in your attitude. Be informal, over-friendly without being really serious about it, dress carelessly, don't be so polite. Watch and imitate how Americans move their head, hands, body, way of walking, facial expressions, use of the eyes and voice.

Your non-American attitude, body movements, tone of voice may make Americans unconsciously uneasy, nervous, tense or even irritate them. This may cause them to be inattentive, not care to listen to what you say, even reject your ideas a priori without considering them well. Not so much because of what you say but because of how you say it.

Some speakers of English as a second language even feel that their foreign accent is an advantage. It draws attention to them. Do you want people to notice you?

A pretty German Bulgarian dancing instructor spoke of her prize winning metals when she meant medals. She said, "Peo-

ple think my way of speaking is cute!" A famous naturalized political figure prides himself of the fact that his 'foreign accent' gets people's attention. But he isn't aware that some of his sounds, r and th, cause his listeners to break their concentration on what he is saying to think how he said the r. I heard one chap say, "If he's all that smart, how come he can't say a decent r?"

69 When the pecularities of their foreign accent are mentioned to them some feel it's an affront to their personal dignity. "How come you dare citicize me about how I speak when nobody around me, my friends and acquaintences never say anything about it?"

Those friends know that if they say anything the ESL speaker will get irritated and be resentful towards them. So they keep quiet. Close friends and relatives may no longer notice a person's foreign accent. Native English speaking children of immigrant parents are unaware of their parents' broken English. "That's just the natural way my father speaks."

Americans around you may want to help you speak English better but they don't want to offend you or cause you to dislike them. They may well notice your foreign accent but don't know exactly what's wrong, nor how to correct it if they did.

So you have to find someone, a native American, who will tell you when you say something unnatural. Even many ESL teachers can't tell you exactly what to do to correct your pronunciation. They may know grammar well and the correct pronunciation of a word by itself but are weak on phonology (how sounds work together) and articulation (just what moves and where to make a sound). So it is up to you yourself to know how you, with your un-American accent, should be trying to say certain sounds and groups of little words.

- You can pick out a number of your errors by listening to a recording of your voice talking informally with others. Put a microphone in the center of a table where everyone is talking freely. Listen to how the others speak and for errors in what you say. A recording of your voice on a telephone answering machine is good too. Often you and the other person will use the same words, compare them. But don't listen too much to your own voice because you may become so accustomed to hearing your own mistakes that they come to sound natural to you. See 45.
- 72 How much do you want to improve your speech?

  Often those who should or would like to improve their speech, lose a foreign accent, don't because
  - 1 There is **no urgent**, **critical need** to speak English better. The defective speaker already can and does go about his daily

73

# Foreign Accent

activities with his poor English. Getting a better job or enjoying life more would be nice but these are not vital to his staying alive.

- 2 Frustration has resulted in resignation. "I'll never learn English well." They've tried to learn but didn't make sufficient or satisfactory progress. Sometimes it's because they didn't have knowledgeable teachers, were not organized or didn't really prepare themselves to study seriously.
- 3 They make the excuse, "I'm too old to learn." Age makes no difference if you really want to learn. Little children learn just by listening and making mistakes in talking. But an adult has experience and knows other things that help in learning English. In fact, mature adults are the fastest learners.
- 4 They lack education. A person who did not go to school very much does not have the discipline or know how to study. He has a short attention span, perhaps doesn't read or write any language very well. Such persons learn better by studying in many short lessons ... 15 minutes in the early morning, at noon or in the evening every day!
- 5 No one is interested in their learning. They need a support group, someone to help, share. A member of the immediate family is best just a few minutes every day at the same time. Arrange to study with friends..every Sunday morning. Go to classes together.
- 6 **Too** tired. Maybe you are a little lazy and this is an excuse. When are you not tired? Study at those times..early in the morning, Sundays..
- 7 No time. Do you just eat at lunch time? Why not practice, study English then...and when in the bathroom too! How about when you are waiting for a bus? See 74.

# FOREIGN ACCENT CHECK LIST

What are the unnatural (non-native) things you say? Sounds

- 1 Do you have an exact idea of each of the 12 simple American vowels?
- 2 Which American vowels are also in your own language?
- 3 Do any 2 English sounds seem to be like just 1 to you?
- 4 The letter R has 2 sounds. You should not move your tongue for either of them.
- 5 The letter L also has 2 sounds. Do you know them?
- 6 Can you say a good buzzing zzz? price prize, prais praiz
- 7 Do you know some general rules of how sounds change? Going to, want to, can't you = gonna, wanna, cancha Why?
- 8. Do you use 'school' pronunciation for the little much-used words? Do you have a can can't problem? Speaking fast

the classical pronunciation of can means can't.

- 9 Do you listen, pay attention all the time to what Americans say around you to learn more English?
- 10 In learning new expressions do you think word-by-word without thinking of the exact sounds people say?
- 11 Because you can't hear your own mispronunciations do you have an native English speaking American to tell you what you say that is unnatural?
- 12 Even in some little way do you speak better today than you did yesterday?

# GETTING RID OF A FOREIGN ACCENT

Re-learning how to speak English naturally like Americans is much like learning English as a second language the first time. It's well to recognize your problems and then you have to learn exactly what the sounds and pronunciation patterns are. So go through this book just like a beginner who has never stu-English before. In fact have you ever studied spoken American English before? Think of it as a new language!

Remember that re-learning, breaking old habits, is harder than learning something for the first time. You do have to study harder.

# Time is the Greatest Problem

Persons who have a bothersome foreign accent are usually busy people. So you have to make a definite fixed schedule for studying .. let's say 30 minutes at the same time every day. It must become a fixed habit like brushing your teeth, eating breakfast or going to work.

Get up 30 minutes earlier every day and study then.

For a few minutes when you wake up.

While getting up .. you can listen to a recording

While in the bathroom .. listen, speak read something on the wall!

After dressing before eating breakfast.

Just after breakfast before going to work.

With earphones while

74

75

waiting in line for a bus

driving to work in a car

riding on a train

During the lunch hour, or a coffee break

After work just before returning home

Just after you get home

While and after eating in the evening

When lying in bed before going to sleep.

A definite, regular, habitual time to study each day is perhaps the most important thing in getting rid of a foreign accent.

#### Urgent Survival



#### URGENT SURVIVAL

Many speakers of other languages urgently need to, suddenly have to talk to and understand Americans just to keep alive, make a living immediately, move about among Americans...refugees, itinerant farm workers, recent immigrants, foreign students, laborers working with Americans abroad (such as illiterate Arab oilfield workers with Texan roustabouts)

Often the spoken English they have to deal with is not like what they would get in formal language classes but is down-to-earth earthy rough talk. And they have little or no time in which to learn it. But in a single class they can be given the basics and get an idea of what it's all about and take it on their own from there.

#### 77 Sounds

The practical basics for immediately handling sounds (hearing and saying them well enough to get by) and word order (the structures to express simple thoughts) can be covered, hopefully understood and initially learned in about an hour, even by illiterates and small children.

To use the sounds and express simple ideas to a practical degree takes a few more hours..if they're lucky enough to get more instruction. So what is learned in the first class(es, hopefully from knowledgeable teachers, may have to do, serve the ESL learner for immediate survival...and even for the rest of his life!

Getting a good idea of the vowels should be first because they are the most critical factor in handling, working with spoken English. Get your vowels right.....and most other sounds will fall into place well enough. Adult learners simply cannot learn, pick up, discern several key vowels of American English just by hearing Americans say them..even in the classroom by teachers, much less so in the disorderly noisy hustle-bustle of real life. This is also true of the 3 patterns each of the R and L sounds.

# 78 Words - Survival Vocabulary

Some 800 much-used little functional words make up maybe 90% of what Americans say in their daily life: is, are, of, than, and, go, come up, get down... Most are used in groupings of reduced forms, such as doncha wanna get outta.

Shouldn't the high frequency 'er' ('re) be learned first and much later the less used form that sounds like the letter R (are)? Many ESL learners don't catch 'er' or think it is 'uh' or maybe 'ah'. The first class for urgent survival is to clarify this

sound and its use..among other things! We're speaking of immediate urgent survival and maybe only 1 or 2 formal lessons in a lifetime.

# 79 Structures - Word order, grammar

Informally spoken American English sentences are usually short and simple. But the word order may be strange to many ESL learners, as is theirs to us.

I give him the book - I give the book to him. Confusing English him it gave I to him the book Se lo dí yo a él el libro Spanish him to book give (I) did kare ni soreo ageta Japanese

The most-used and versatile verb structure of spoken American English is the 2-word verb: come, go, put, take + in, on, off ... This mechanism is to be implanted in the mind of the survival learner as quickly as possible.

Take off your coat = Take your coat off Same meaning Get off the bus is not the same as Get the bus off.

There are rules about how sounds change (t + y = ch, can't you = canchu), for indirect and direct objects with to, for noun and pronoun objects with 2-part verbs. But even if you get over the language barrier to make explanations will they be really understood, remembered and applied?

The best practical, fastest way of learning such things is to do an action and repeatedly hear yourself say what is being done until a typical expression sounds, feels natural (is internalized). (TPR - kinesthetic reinforcement of cognizant internal imprint fixation)

# 'SURVIVAL' SOUNDS

The first lesson of spoken American English, especially for urgent survival, should give the learner a good idea of the main things about the sounds of fast naturally spoken English and a practical, useful set of the words which are used the most.

# 81 Vowels

The overall concept of all the simple vowels in a natural order can be taught in about 5 minutes by a knowledgeable experienced instructor. See 96 for the demonstrations and 89 for the presentation drill. Seeing the sounds in some 5 different ways (See 46) and following a natural order make for fast learning, getting into the head what each vowel sound is and its place among the vowels. With this in mind the ESL learner begins to hear and say them in an orderly fashion.

#### 82 Consonants

Most languages have most of the English consonant sounds. The special, problem causing English ones are best learned one by one as they come up in context. Refer to the drawings in 25, 26, 27. Put them on the chalkboard for the students to copy, if time allows.

th Let the beginners see you bite the tip of your tongue. Have the students stick out and bite the tips of their own tongue and feel of them with a finger. After stopping the outgoing breath let a sudden puff of air burst out.

Push a student towards the door as you say Go to the door. Everyone points to the door as each in turn says go t'th'dor. Next practice just t'th'dor with t'th' by itself at times... 2 voiceless stops of the air. Everyone can easily say t' (tongue behind the upper front teeth). Then bite the tip and release a puff of air for th'. (Only say too thee to clarify the words to the for someone who already knows some English.) See 25.

r + vowel If someone flips up the tongue for something like a trilled r, put the sharp end of a pencil straight back into the mouth about 2.5 cm. on top of the tip of the tongue. Circle the lips around the pencil like for a kiss and say oo as in Who, you two too?! Then smile as you go on to the following vowel. See 28.

This pre-vocalic r first comes up in the Routine in *front* and then in *right*. Say *oo* around the pencil, *foorunt*, *oorite*.

I + vowel Some languages don't have this sound. For such beginners bite the tip of the tongue first, then say oo but don't smile as you go on to the following vowel. See 26.

Face away from the class and motion to the left and then to the right. Pair drill oooleft - oooorite (uleft-urait). Turn your head sideways so the students can see you not smile and then do smile, left - right. Later pair drill right - light, with each student after oo smiling and not smiling.

- sh change sss into sh by pushing the lips out like for a kiss.

  Also push the center of the cheeks into the back teeth.

  sue shoe
- ch With the lips for a kiss and the cheeks in as for sh flip the tip of the tongue up for t and then slide down into sh. See the last drawing in 26.
- 83 Voicing From the start beginners should know about voiced and unvoiced sounds. For urgent survival just practice with ssss zzzz. Hissssss like a sssssnake for sss and buzzzzz like a 'bizzzzy' bee for zzzz. arms-legs aarmzzzz-legzzz See 29.
- Stops Even beginners in the first class should learn about very short, quick, silent stopping of the voice or flow of air, like in the voiceless t'th' of to the. Make definite stops, jerks, half grunts where consonants are dropped after vowels. The vowels are cleanly cut off. A long vowel cut off is for a missing -d, a short vowel coming to a sudden end shows that a -t has been lost. (See 30-6,23). Don't explain this to the beginners but in saying the Routine do make a definite stop, an incomplete -t for get, sit, light, put, it ge' si' lai' pu' i'.

# SURVIVAL INSTRUCTION

85

ESL learners should always know the meaning of what they are trying to learn to hear the sounds of and to say. After working through the vowels, with finger gestures, the instructor does the actions of the Routine series so that the students will know what it's all about as to meaning. Suggestive gestures and pointing to the drawings on the text sheets should keep the meanings vivid in the minds of the learners as you go along. For full details see the **Introduction**, 97 ..103.

For urgent survival use the Introductory Basics recording from the VOWELS through the routine ending with I look at you. Use a long remote control cord or carry along from student to student a small cassette player to be near each student and start-stop the recording as needed. (62-5, 102)

Working through the first time the class in unison repeats each utterance. After that each student, alone, repeats what he has just heard 5 times. Hold up the left hand with the fingers slightly spread apart and then bend a finger into the palm for each repetition. With the right hand make the finger signs for the vowels or gestures as to the meaning of the utterance.

As you walk around see to it that all students make the proper hand signs and gestures. Stop and move a student's fingers into the proper position. Unexpectedly from behind sort of hug a student as you with both hands adjust the student's fingers beside the mouth for a given vowel. Not only will that student be brought back into learning consciousness and feel the exact sounds to be more tangible but the others will laugh, snicker (relieve the tension) and correct their own hand signs as they reflect on exactly what the sound is. Habitual consciousness of the exact vowel is to become automatic.

After working through with 5 repetitions of each student play the tape without stopping or at most don't spend more than 3 seconds for a student response. Without stopping the implacable march of the machine you usually can say a corrective sound or word softly into the ear of a student who falters or messes up. In this way the concentration of the others is not disturbed and the steady fast pace of instruction is not broken.

The amount of material and speed of presentation will confuse, dismay some learners at first. But in a few minutes they will get the hang of it. The first survival lesson is for general orientation as to the vowels, where things are and the the most-used actions of daily life. Subsequent classes, hopefully there are some, reinforce the first learning. After getting the urgent Routine well in mind, if time allows, work with the variants of the Routine said by several voices and the exercises taken

90

#### Introduction

from the Introduction, as seen in 110 ... 112. See the phonetic transcript of the exercises on the Introductory Basics tape in 132

For foreign accent reduction and advanced students working on listening comprehension of fast natural speech also work through the second side of the Introductory Basics cassette, Real Life Selection 22, Jobs. See the section, Learning American Spoken English - Teachers Guide (Seminar presentation), starting at 114 for other additional details and for the text of Selection 22 see 132.

# Introduction to Real Life Spoken English

For regular classes of younger students

Anyone taking up the study of American spoken English would do well to start with this Introduction to Real Life Spoken English to know, understand, use

-- the vowels exactly,

-- the changes of sounds and how they run together,

-- the patterns used most to express actions.

Small children learn this well by hearing, seeing, doing and saying what they do. Older learners see also the exact sounds in several ways which speeds up their learning (46). Everybody unconsciously learns to read by sounds, illiterates too, just by going through the vowel practice and following along the lines of the phonetic text as each utterance is demonstrated and repeated several times.

Many ESL learners never become natural speakers because they have never learned to say anything naturally. After an initial overall presentation is worked through it is developed into natural pronunciation and fluency by frequent repetitions of natural patterns. The vowel series and the sequence of connected actions in the Routine are to be heard, read and later repeated aloud by memory like natural speech, all in less than 45 seconds. Once an ESL learner can say this Introduction Routine naturally he becomes conditioned to say everything that way and has a ready reference for identifying the sounds and use of new words taken from real life.

For **Urgent Survival** you work for a reasonably understandable pronunciation, but in this **Introduction** pay special attention to the vowels, especially the hard to catch and say ar meaning are. Be sure the learners understand and readily use the pattern of the 2-word verbs such as come/go out, get off, turn on, come back in.... Once a learner has well in mind the vowels, how to say where things are and the actions used the most he has a good practical survival base for getting along in daily life.

#### Introduction

Be very exacting on all points with advanced students working on, converting to, American spoken English, as well as long-time speakers wishing to get rid of their 'foreign accent.' They may find it boring, tedious but it must be done.

Start by working out which basic vowels of their languages are in English. First have them learn to say from memory these base vowels in the order they are in the vowel series sequence here. The Japanese say **a** i **u** e **o**, Spanish speakers **a** e i o **u**. When their order in the English series is well in mind, i e a o **u**, have the learners put the special English vowels in between their vowels. i i e, a o o, o u u....

To speak like Americans do, students with a background of British speech will have to re-learn 3 vowels and the usage of 2 others

Implant well the overcompensating steps of pronouncing the American R before vowels for most learners and of L before vowels. (See 28. 25) Refer to the phonological principles in the listing of the Sound Changes. (See inside the back cover of this book.) Be exacting in that the serious learners speak precisely as shown in the phonetic transcriptions.

As a course of study in regular school classes, beginners and illiterates should carefully do all of the study steps, 1 .. 4. More advanced learners too would do well to go through the whole 60 minutes of the Introduction recording step by step. At first glance they may feel that this material is too simplistic, not worthy of their serious consideration because they already know all of the words and structures. Have them listen to and try to say without stopping the recording a few minutes of the last part of it, 16f, 17 for example.

Relearning the vowels, R and L, the scientifically evolved revised speech patterns and working up to natural speed speed take much more serious study and repetitive oral practice than the simple words would indicate.

# Introduction to Real Life Spoken English

93

This Introduction to Spoken English is to be used for all, from tiny tots to sophisticated professionals, just anyone who starts the study of real-life spoken English. It's good for anyone who has trouble hearing or say-the sounds the way Americans speak naturally in daily life.

It immediately satisfies the desire of the beginner to be able to say something useful, effective, practical in English.

a Vowels - a clear idea of each of the basic vowels, their relationship to each other in English and to the vowels of a student's language.

96

#### Introduction-Vowel Drill

- c The most-used verb structure, the '2-part verb' put, take, get, go, turn + on, off, down, back....
- d How sounds work together sound groupings, rhythm
- e A 'line of thought' to follow in practicing alone or in class.

# Introduction to Spoken English Excerpts from the Teachers Guide

#### **Vowel Drill**

At the start of every lesson, refresh the students' minds by going through the whole series of vowels around and around, steadily going on through a to the a of ai in a continuous circle. Work for a good contrast between a and a, which may mean splitting up ai and repeating a-a, a-a in contrast drill several times before going on with i i e. Similarly i-i, \(\epsilon - \alpha\), a-o often need extra separate drilling. When a vowel is not said well enough shake your head and silently point back to the letter or make a hand sign of a preceeding sound and work up to the target sound for which you shake the whole hand a bit to emphasize that sound.

This round robin drill is be done for the first few minutes of a class period while the late comers get seated, whenever you need a filler for a few minutes or to break the strain of intensive drilling.

Intensive drilling means keeping the students' concentration, attention at a peak all the time by lively, unbroken drilling. This is best done by using the recording..without stopping it. If a student misses his utterance just point to the next student to pick up on the next thing coming up from the recording. Walk around the room to be near the student speaking to make a quick cue as to sound or meaning without distracting the rest of the class.

Drill 1) the class in unison, 2) each student says one sound ...going down one row and up the next to give students a chance to prepare for their sounds, 3) skip around with the teacher pointing to different students here and there or let the student reciting point to the next student somewhere, 4) each student says the whole series...as fast as possible.

#### Cuing with Hand Signs

Students soon learn to 'read' the hand signs wherever the teacher may be walking around and so immediately and exactly know what is the target sound -- especially if you do a short sequence before and after the concerned sound, as for ɔ, ..æ ɑ ɔ o u.. jerking the hand a bit at ɔ as it is the target sound. Or for i, just i i e i i e around and around and shaking the hand a bit each time for i. Making the contrasting positions for a (fingers slightly cupped up) and a (quickly turn the hand over (straight index finger, with the others flat close beside it, far up from the level thumb) is very effective in establishing those sounds.. Of course, it is good to also point to the sound in question on the vowel chart (see the back cover of our books). This way the student can see both the phonetic letter and diagram, similar to the hand sign, for additonal visual imprinting.

98

#### Demonstration of the Vowels

While listening to the recording (better than the teacher), the teacher makes the hand signs, points to their equivalents on a chart...a diagram and/or phonetic letters for the student to see exactly what the target sound is and its relationship to the other sounds. The students, too, are to make the hand signs from time to time, especially in the beginning.

This is because a person does not clearly sense, feel, the positions of his own mouth, lips and tongue nor how they really move. But by moving his own fingers a student more clearly comes to know what should be going on in his mouth for each sound. By seeing his own fingers move he gets another kind of visual imprint with kinetic reinforcement from feeling his own muscles of the hand move.

# Hand Signs



ai is really a+i. The a position is with the fingers (straight and close side by side) wide, as far away from the thumb (horizontal beside the cheek near the mouth) as possible. The fingers then close down towards the thumb into the i position about the width of a pencil above the thumb.

Here ai is presented as if it were just a simple basic vowel because native speakers of English think of it as one sound, written with just one letter... 'i' or 'y', and it acts like a simple single sound too. In this series, as you go around and around, the last sound 13 a falls just before the a of ai and you get a side-by-side contrast of a and ai... o u ar a a-i i I...

- i -  $\alpha$  The mouth opens step by step, so with each vowel the fingers separate away from the thumb. In reality the change from i to I is very little. For i the forefinger (with the others flat beside it) is about the width of a pencil away from the thumb, and 2 thickness of a pencil away for I. Then the spaces become increasingly wide as you go on through e e e to e where the fingers are as far away from the thumb as possible. Or a person can hold a big book (the back cover down, level) partly open at different angles and let some student try to say the sound the angle represents.
- a - u Start this series of lip rounding with the wide open a position. Then make a big circle with the 4 fingers and the thumb, like holding a basketball or a balloon of that size, for 2. Bring the finger tips into a slightly smaller circle, as if holding a tennis ball, for 6; closer together as for holding a ping-pong ball for u and a grape or marble for u. It is fun to use the objects themselves as cues for each of these rounded sounds. Toss around the round objects with the receiver saying the corresponding sound. If said incorrectly, have him toss it back to the thrower for the correct sound, thusly back and forth until both say it correctly.
- ar, a The tip of the tongue is more in the center of the mouth and can't be seen at all, so use hand signs. Put your

#### Instruction Steps

wrists together and turn them so that one hand is above the other. To show the ar-sound cup the finger tips of the lower hand upward into the center of the palm of the upper hand cupped downward. Say a long drawn-out clear unchanging arrrrrrrrrr with no movement of the finger tips at all.

99

Because the letter 'r' is used to write this sound, a student may flip the tongue to hit the top of the mouth to make the r-sound of his language. Insert the sharp point of a pencil straight back into the mouth about 2 cm.(1 inch). This makes the tip of the tongue double up and unable to move. Have the student make a long-lasting unchanging clear vowel sound for this ər.

For a, relax the up-cupped finger tips of the lower hand and let it drop a bit. Hit youself in the stomach for a good 'uh' (a) grunt. Be on the watch for some student unconsciously making this a-sound..as when laughing. Then imitate him and have him say it again.

Parts of the Body, Positions and Actions

First the teacher goes through the whole series from "My feet are in front.....look at you," pointing to parts of the body, positions and doing actions while saying what is being done. This is to give the students an over-all idea of what they are to learn and that it is moving, alive and practical.. something to be experienced personally. This learning has 4 factors - hear, see, do, say. We (teacher and students) just 'do' rather than 'explain' English..first the key words and keep adding little by little to reach the complete forms of normal fast speech (some 8 sounds a second).

101

100

# **Instruction Steps**

Step 1 - Meanings

Students really must first of all understand well the meaning of what they're trying to learn. The text of this Introduction follows an easily learned sequence of actions (point 16). The teacher first goes through the whole sequence and has the students do it until it is well memorized. Thus they have a 'line of thought' to follow which they can practice with anywhere, anytime until they have an ingrained automatic response to each part of it. Saying to yourself what you are studying helps in learning, so if a student goes along mumbling to himself, fine. But don't interrupt the concentration on learning the meaning. That is, don't pay any attention to pronunciation during this step, avoid working on it at all, even if a student has a question or problems about sounds.

#### Step 2 - Hear, do

Here we begin to create an automatic response to what is heard. Play the recording and point to or do the actions. The recording follows the general sequence but does mix things up a bit. So it becomes a challenge, game, to do - say what you hear before you hear the next thing. Have the students do the actions or make suggestive motions but don't work on pronunciation yet.

If you don't stop the recording, the actions have to be

#### Teaching Techniques

done rather quickly. So in advance, see that an electrical switch, a chair and a door are close together. Quickly point to parts of the body and positions - up, down, in, out...

Actually stand up on the chair, or at least put a foot up on it as a suggestive clue. For 'go out, come in' stand in the open doorway and look, lean or take a step out and then turn the body and do the same inwards. Flex the knees for 'sit down' and straighten up the body for 'stand up'...just some suggestive motion to cue a student or for students to show that they understand.

Step 3 - Hear, read (say)

Now the students, pointing to each word with a pen or pencil point, follow along the printed text as they listen to the recording and are to begin to say what they hear. Even stop the machine at times to practice some more difficult word a bit. Do this pointing exercise slowly and several times so that the students 'see' each sound, develop a good visual imprint. A little bit of reading practice might be in order but don't be too critical about pronunciation yet.

Next, have the students write each thing they hear. This means stopping the machine after every utterance. At some point do this as a test and have the students exchange and correct each others' papers by checking with the printed text. Then have the students write the whole sequence of actions from memory and correct their own papers. This will show if a student has the right concept for each sound in his re-call memory. Be rather insistant that this be letter perfect according to the text...all sounds exactly as printed. (Was it 'a' or 'the' chair, 'light' or 'lights', is 'of' av or just a, should 'is' be -z or -s here?).

In this way, the students will begin to realize how the sounds and words change. Some of this may come as a bit of a shock, surprise, to advanced students who are studying this to improve their fluency in dealing with fast informal conversation.

Step 4 - (Hear-read, hear-)Say

First have the students read as they hear - say. Stop the machine and cue as to the correct sound when needed. Next they are to hear - say without stopping the recorder. This makes them catch sounds, understand and react at the speed of normal (fast) conversation. The final objective is for a student to say all of the action sequence (point 16) from memory in not more than 45 seconds (Teachers in not more than 30 seconds).

102

#### **Teaching Techniques**

As this teaches normal fast conversation, an English speaking teacher when modeling a word, phrase or sentence is to say it always at the speed of some 8 sounds a second. That is the speed of saying the whole action sequence (point 16) in not more than 30 seconds. Use the recording as much as possible. It works up to the normal fast speed and always says the same thing in the same way and presents a challenge for the students to keep up with it.

Actually, the teacher, only as a final resort, says anything, just a sound now and then perhaps. It is best to make a

#### Demonstrations - feet, front, are

hand sign or point to a sound in the vowel chart (on the back cover of our books) and have the student, by trial and error, say the sound well enough. Compliment him and go on to the next student. To indicate meanings cue by making a quick short suggestive motion but say nothing.

In using a recorder, it is well to be able to move around in the classroom. For a small room, a little recorder can be carried around with you. For larger equipment, a TV-radio repair shop can make a long cord to plug into the 'remote control' hole. Or put a switch at the end of a long enough electric cord and splice the 2 wires of the other end to the cut ends of 1 wire of an extension cord to which you connect the recorder.

103a

#### **Demonstrations**

Here are some pointers as to sounds and how to show the meanings in the action sentences.

My feet are in front of me \*ma fitarn franta mi \*

my mai=ma=ma=ma+consonant=m'+vowel Point to and beat one's own chest (like Tarzan), making a thumping sound with the palm of the hand.

feet fit Put both feet down on the floor and stomp loudly, making a loud noise (to wake up the class!). Point to each foot with an index finger. Two fingers pointing at 2 feet give the idea of plural. If someone happens to say 'foot', make him put one under his chair or draw it back under him. With just 1 finger point to the extended foot and say 'foot'. Have him put the other foot out in front again and say 'feet.'

are  $\sigma r = \partial r$  Hold up 2 fingers and say  $\partial r$ . (Say  $\sigma r$  only if a student who knows some English is puzzled.) Point to vowel 12  $\partial r$ . Teach only the most-used form of the word and start the students to hearing and practicing the  $\partial r$ -sound, after an unvoiced consonant in this case. The object is to imprint  $\partial r$  (not  $\partial r$ ) to give an automatic feeling for the existence of plurals.

in front of At first use 'front' alone and somewhere along the line start saying 'n franta just like one word. For the r-sound, see 'left-right' below.

front Extend forward both arms straight out from the chest. Also put the feet out forward as much as possible. Even have a student slide down in his chair to get them way out there in front. Clap the hands together and hit the feet against each other. Then point the index fingers straight forward.

in 'n Drop the vowel and make a quick nasal grunt with the mouth open.

of av+consonant = a+vowel 10 o'clock, cup o' coffee

me In fast speech mi becomes mi (all clear vowels often are reduced to the neutral vowel a, even farther to i at times. Use the same demonstration as for 'my' above. Contrast drill ma-mi, ma fit-nfranta mi, thumping the chest each time for ma and for mi.

feet are in fitarn Say it like 1 word rhyming with 'eastern, western, turn.' This -arn syllable occurs so much in English, as in orn (aren't) where it is very important to hear

Demonstrations - beside, behind, left, right, arms, hand

the weak final -n (The t-sound is recessive, disappears after n.) because if you don't catch it in real life you understand ar(are) which is just the opposite. So practice -arn well here in the beginning of the study of spoken English.

103b My arms are beside me m'armzar b'said mi

my becomes m' before vowels, m≠arm = m'arm. Don't forget to thump your chest for m'.

arms armz a-ər-m-z, a clear definite a and separately ər.

Don't slide from **a** into something indefinite but make a clean break between 2 separate clear vowels. Make a nasal grunt with the lips closed for **m**.

armzar Hold the mmmm a long time to build up the voicing in the throat to lead into zzzzz then add ar. Work for a good clear -zzzzar here because it occurs often in English.

Cross your forearms and alternately slap an upper arm with the palm of the other hand. Hold up 2, 3 or 4 fingers from time to time to show a plural sense for either -z or ar. Here ar (are) follows a voiced sound, and -zar becomes a unit indicator of plurality.

beside b'said In the other language explanations we say b' means that "something is at a place". This prefix be- has the pronunciations bi, bi, ba, b'. Here use only the fast forms ba or b' (just a puff of air!).

side soid With the knuckles rub the ribs around at a side,

up and down, to produce a good rubbing sound.

arms beside armz b'said At first leave out the ar for 'are' and hold up 2 fingers for -z. Let the arms hang down at the sides. Swing them back and fort a bit, maybe brushing against the clothes to make a rustling sound.

103c My left hand is behind me \*ma left hænz b'hain mi\*

left - right left - rait With the arms fully outstretched to the sides, straight level with the shoulders, snap the fingers of the left hand for 'left' and those of the right for 'right'. Caution: Be sure to face away from the class or in the same direction as a student. Otherwise, your 'left' will be imprinted to the students' 'right'..so face away and avoid a lifetime of confusion..due to wrong initial imprint!

I-,r- For students who don't have the English pre-vocalic I- or r- put an u before these sounds. For I- first bite the tip of the tongue. Let it show through the lips rounded for u. Say a clear lengthy uuu, quickly release the tip of the tongue and go into the following vowel. While saying the u before r- put a pencil in through the rounded lips about 5 cm. (2 inches) down along the top of the tongue to keep it from flipping up to make an r-sound of other languages. And smile widely as you quickly go into the following vowel. At first insist upon a clear u. As a student learns to speak faster it will disappear and the muscle movements will slide into those of a native speaker of English.

hand hænd After n, d is recessive, disappears. Clap your hands together to get attention, then hold up one and wave it as you say 'hand'. Lower it and raise the other, again saying 'hand' and holding up 1 finger. Caution: Do not put the 2 hands together or move both at the same time, except to clap at the start. Here, let hænz

Demonstrations - between, legs, stand up, go to, sit down

(hand is) become implanted as 'one hand at a place'. As a general rule, while teaching this Introduction don't use forms not in the text. But if you use the plural 'hands' be sure to add ar and practice hænzar.

hand is hænd z = hænz The mouth is wide open for æ... Bleat like a mad goat bææææ. Hold the æææææ a long time to give the vocal chords down in the throat time to adjust. Hold up 1 finger to show that -z means singular.

behind b'haind After n, d often is weak, disappears.

hind Slap yourself on the rear and say 'hind.' Look back over a shoulder and with the arm of the other side in front around the neck point down behind you and say 'behind.' Or have a student stand sideways in front of the class and then, facing the same way, stand in front of him and say, 'front'. Next, walk around behind and facing up close against his back say 'behind.' But best of all is to twist a student's left hand up behind his back high enough to be a bit painful. Make a slapping sound by hitting the back of the hand against the backbone.

103d My right's between my legs \*m'raits b'tuin ma legz \*

my right m'rait My loses its vowel before vowels. Here it is before the u of the lip rounding for r before a vowel. maurait = m'rait

right is rait iz = raits By not saying 'hand', 'is' follows an unvoiced sound and becomes -s (hold up 1 finger) and students learn to use an adjective as a noun.

between b'tuin

-tween tuin Hold up 2 fingers in a V-sign and say, 'two.' Put a finger (of the other hand!) or a pencil between them. As you move it up and down say b'tuuuin. Later add -a to bring out the n-sound, b'tuina, in preparation for learning 'twain, twin, twenty.'

legs legz Open and close your knees and point to your legs as they move back and forth.

If there is any trouble with I- see 'left' above. Here  $\varepsilon$  may tend to become  $\boldsymbol{x}$ , so maybe contrast drill  $\varepsilon$ - $\boldsymbol{x}$ . After the voiced g the plural indicator '-s' should be -z. Intersperse  $\vartheta$  .. u- $|\varepsilon q\vartheta z\vartheta$ .

right between legs Put the right hand down between the legs, knees, and slap the back of the hand against the right leg and the palm against the left one..good loud slapping.

103e I stand up and go to the door \*a stændap'n go t'tha dor \*

I ai = a Beat your chest as for 'my, me' and go to the fast form a immediately to imprint from the start the more often used a (rather than ai).

stand - sit down - sit - stand up stænø si'doun sit stændap stand Make a show of coming to stand rigidly at attention Repeat 'stand' several times..a strong wide upen lengthly æææ. As there is no vowel after the final -d you can almost not say it at all.

sit down sı'daun As t and d are the unvoiced and voiced forms of the same sound, when together the first tends to disappear. But we do want to practice a strong final -n so add an a, sı'dau-na.

#### Demonstrations - get to, door, and, go out

First point downwards and repeat dau-na. As you lower vourself say sidauna.

sit - seat sit - sit While sitting say just sit several times as you pat, rub your hips. Many students will say sit (seat) for 'sit' so contrast drill i | i | i | i | i | and sit - sit (sit - seat), alternately slapping the hips and knocking on the seat of the chair on which your are sitting. Afterwards, point to 'seat' of any chair whenever 'seat' is said.

stand up stændap Here -d is heard as it joins the vowel after it. While still sitting, point upwards and say 'up, up, up, up' and 'stand up' as you rise to your feet. Caution: During the circular drill of 'stand, sit down, sit, stand up' do not use the forms 'standing, sitting' nor the word 'get.'

go to go tu = gota The u of 'to' usually is weakened to a which in turn is often lost. Point to and take a step or two towards .. the door, in this case.

to the tatha = t'tha Often 'to' becomes just a voiceless click of the tongue. Usually before consonants 'the' is the so do not say thi nor the in this drill. For the th-sound, first say tatatatata then show the teeth biting the tip of the tongue every other time, tathatathatathata. Insist on seeing the tip of the tongue for every th until it becomes a habit. Just stick out your tongue at a student when he doesn't get a th-sound quite right.

door dor A vowel before a voiced sound is longer. Final -r is the vowel ar and so is a voiced sound making the o before it almost of double duration, d-oo-ar. Make a definite break, pause, between the lengthly oo and -r(ar), doo-r. Caution: When saying 'the door' be sure that it is the main or most-used door of a room. As yet, don't use 'a'

for any other door.

and and = an = an = n = -p + m Here after p you might say m, like in 'cup m saucer,' just a nasal sound tacked on to ap, ap'n much like 'open' but the lips lightly touch each other.

As 'and' is a connective between two ideas you might use the 2-finger V-sign, with the palm of the hand towards you. Give the finger to the right the first idea and the one to the left the second idea. As you go from your right to left, the students facing you read left to right. In between say n. 'Stand up'(right finger), 'go to'(left finger) with 'and' in between gives stændap m gota.

103f I get to the door and go out \*a qctatha dorn go gut\*

get to get tu = getu = geta Of 2 same or similar sounds together, the first is often dropped and vowels change to a. Walk all the way right up to the door and even bump the nose into it in a sudden stop as you say geta. Or follow a student to an open doorway and just as he reaches the door, from behind with both hands on his shoulders suddenly bring him to a quick stop at the door as you say geta. The quick cue is to move a flat hand in the direction of the fingers a foot or so then suddenly turn it up as if the turned-up palm has just slapped into a wall..a smooth level forward movement then a sudden stop as you slap the turned-up palm against a vertical surface.

Demonstrations - come back in, get down on floor

door and dorn The same -arn as in fitarn, doo-arn.
go out goout Work for a good final -t, perhaps add a, ou-ta.
Push the student on out the doorway, or take a step or
two out...even around to where the students in the class-

room can't see vou.

103g I come back in and get down on the floor \*acam bækinn ge'

come cam From the doorway walk towards the center of the class(room) saying 'come' several times, then turn around and go back towards the door saying 'go.' At a midpoint halfway to the door stop walking and turn the body towards the class. Take a half step as you say 'come'. Next turn the body and lean towards the door as you say 'go.'

back Bleat like? angry goat holding the æ-sound a long time, bææææ. In this Introduction use it to mean only 'return to where it was before.' Walk away from the class and make a great show of turning. Stomp the feet on the floor, arms spread out high up in the air. Just as you complete the turn say 'come back'. Walk a few steps towards the class, turn stomping the feet and as you go away say 'go back.' Tell a student, then have him say, "Go, come back, come, go back" making U-turns then saying 'back.'

Short cues - make a looping motion with a hand..say away from the body, bend the wrist pointing the fingers back to the chest then thump it as you say 'back' or draw

a loop or long U on its side where all can see it.

in - out Move something in and out..of a box, your tonin and out. Stand sideways in a doorway. Point and lean towards the class for 'in' then look, point, lean out of the room for 'out.'

come in - go out cammin - go outa At first walk in and out through the doorway. Later just stand sideways pointing, leaning in and out while stepping in place. Don't drill or even use yet 'go in, come out.'

in and In ænd = Inand = Inan = Inn Often after an n-sound 'and' merely makes that n longer with no pulsations nor separation for the 'and' meaning. Contrast drill in - Inn. In drilling you can make sort of a stronger pulsation or accent at the end of the drawn-out, longer nn-sound to give the 'and' feeling. From the very beginning of the study of spoken English students should be aware of single, double and triple length sounds (n, vowels - ar in particular). Point out to the students the double nn in the printed text and be sure they practice it well.

get down ge'doun As with 'sit down' here the t before d is often dropped. Maybe there's a glottal stop where it ought to be that native speakers of English may unconsciously

react to but adult learners don't perceive it.

down on dau nan Make a separate syllable by joining the final -n of 'down' to 'on' .. nan. Work for a clear a and keep dau and nan separate until a good definite a is habitual in nan. This sets up the groundwork for differenciating between nan and nan later on. Do not let a student say 'dow none' (dau nan).

floor fuloo-ar (See 'left' for the f and pre-vocalic I-, 'door'

for **oo** and **ar**). Point down between your feet at the floor while stomping loudly on it as you say 'floor.'

get down on ge dau nan Spread a newspaper or towel out on the floor, or see that there is a clean spot, and lower the whole body down on it. Lie on one hip and rub the surface of the floor when saying 'on.' For this Introduction do not use 'sit down on the floor.'

103h I get up and get on a/the chair \* age tap'n ge tana cher \*
get up getap Join -t to the vowel after it. From down on
the floor point upwards and say getap as you get to your

feet. Do not say 'stand up' when rising from the floor. up and ap'n rhymes with 'open'.

get on getan Work for a clear a as you do for nan..tan not tan(ton - 2,240 lbs.) Rub the seat of the chair as you say 'on.' Then say 'get on' as you step up on the chair. While standing on the chair, sort of bend down and bring one hand up from your feet as you say, 'get on train, get on bus...' Do not yet use 'get up on.'

a/the chair When drilling with 'a' use a different chair each time.. one of several out in front of the class. And here never use 'a' for a reciting student's own chair. Only use 'the chair' for one way off away from the others or of

very special appearance.

103i I get off of it to turn a/the light(s off and on \*age to fa vita t'tarn a/tha loi to/tso fa non \*

off - on Contrast drill o - a, of - an as you slide something on and off a table or chair. With a big bang slam a heavy book down on a table or chair where all can see. Slide the book back and forth a bit on the table while you knock on it and say 'on.' Now at the same level slide the book off the side a few inches and hold it suspended in the air. Tap it and say 'off.'

Always sliding the book back on as you say 'on' take it off and lower it almost to the floor or hold it high above the table saying 'off' each time you take it away from the 'on' position. Move it off and on your head in the same

way.

get on - get off Put a foot up on a chair seat for 'on' and back down towards the floor for 'off' several times. Then get up on the chair and step down off it for 'get off.' Have the whole class get on and off their chairs. Caution: For this drill be careful to NOT say 'get up on, get down off.'

Note: In this Introduction 'get' is used only to mean "change of location...start from one place and arrive at another." So until the students learn this Introduction well avoid using 'get' in its extended meanings like "go get the book" (a type of changing location) or "I get tired" (a change of condition).

get off of it ge to favita Break it into consonant-vowel syllables and add a weak a to bring out the sound of final -t. The lower lip touches the edge of the upper teeth for both f and v. For v, work for a good vibration of the lip caused by the buzzing down in the throat. Contrast drill fa - vvvvi,

Demonstrations - turn on/off, sit down, take off, put on, look at

fa a silent puff of air, vvvi - the buzzing of a very angry bee. It Just point to the chair after getting off of it.

to turn tatarn = t'tarn Review the sound of tarn in ma fitari frant mi. Then say tatarn and perhaps contrast drill ta-tar for a quick soft a and a long clear arrrrr. Add na and gradually drop the a to leave just a tongue click for t before tarn.

turn Make the 2-finger V-sign and put a pencil or pen in down between them and rotate it. Stand at attention and do a military about-face. Walk a few steps in a straight line abruptly turn to the right or left, or back around saying 'turn left, turn right, turn back..'.

Keep an index finger very straight, push the tip up an down so that the finger 'turns' at the knuckle. Then move it up and down by itself and with the other forefinger point at the moving knuckle and say 'turn'. With the other hand moving the tip up and down it is the same action as most wall light switches.

turn a/the light(s off and on tarn a/tha lai to/tso fa nan If you are demonstrating with one light of several in the room say 'a light.' If there is only one, use 'the.' If the switch controls all the lights in the room, use 'the lights.' It is best to use a switch which rotates, as some lamps have, or a radio with knobs. Be sure the students use 'a, the' properly and catch the presence or absence of -s in 'light - lights.' Caution: In teaching this Introduction, once you have used 'a ---' do not refer back that same object as 'the ---'.

off and on of a nan laits = laits fa nan laits of anan = laits of a nan

on and off laitannofa, laitsannofa Note the long nnsound in the middle. The text reads 'off and on' so better start with the lights, electrical apparatus 'on'. The class gets a kick out of being in the dark when you turn the lights 'off.'

103j Then I sit down and take off a shoe.\*thena siddunn tekofa

then All this series moves rather fast with 'and' being a connective. But as you come to 'turn..on', turn the lights on and pause, made a definite stop, say nothing for 3 or 4 seconds. Then sort of leaning towards the class as if waiting for something to happen, say "Then.." With this air of expectation, saying "then" falls in with the unspoken question of the students, "What happens next?"

sit down See the circular drill with 'stand up' above. 5833.7 down and dounn Students must learn to catch this longer final -nn as having the meaning 'and' in it. (back in and). ). take off a shoe tekofashu Don't use 'the shoe, my shoe' nor the plural 'shoes.' If a student says chu instead of shu, have him put the point of a pencil (3, 4 cm.) back along the top of his tongue to keep it from jumping up. Actually take off a shoe, smell it and drop it on the floor, thud.

103k I put it back on and look at you. \*aputit(abæ kann lu kachu 'Put - look' and 'shoe - you' are pairs having the same vowel. Contrast drill put - shu, luk - yu.

it Point at the shoe and review 'get off of it' where you

point at a chair.

back on and bækann A long strong æ with a looping mo-

tion, a clear 'ah' and a long pulsating final -nn.

put - take Dramatically put a thing where all can see, withdraw your hand, then reach out again and take it as you 'put' and 'take' - a shoe on a table, a lipstick in a boy's shirt pocket, a \$20 dollar bill under a student's book...

take off - put on Take off and put on a shoe. Put a big book on your head and then lift it off up high. Slam it down on a table top then grab it up and walk off a few steps.

look at lukat Make a 2-finger V-sign with the back of the hand against the mouth and the tip of a finger before each eye, then extend the arm towards what you are looking at and point the 2 fingers like a snake's tongue at it.

at you æt yu = at iiu = achu t+i+ vowel = ch + vowel Thump your own chest saying "I, me" and then point at the person you are speaking to and say, "you." Only say ai (thump your chest) luk æt (2 finger tips going away from your eyes and changing to 1 forefinger pointing at) yu just 2 or 3 times and then go to the fast form alukachu.

This whole sequence of actions, "My feet are in front... look at you," is to be so well practiced that the students can say it in 45 seconds. Make a game of timing them. English speaking teachers should say it in not more than 30 seconds, and always say the words of this Introduction at that speed.

# Comments about the Numbered Points

# 1, 2, 3 Numbers

104

First you hear a small bell, chime, and then a voice saying the number. A high tone means '1' and a low tone '5'..2 lows and 1 high indicate '11.' Younger students find this a delightful game and quickly catch on as to the numerical meanings of the chimes. Also, the teacher and students hold up fingers to show the numbers. Above '10' hold up all the fingers of both hands, quickly close them for '10' and then hold up only a few ... say, 3 for a total of '13.'

#### 4, 5, 6 Vowels

First you hear a number and then the corresponding vowel sound, which is seen under each number in the text. From now on, use the numbers to indicate vowels..to get practice in building up an automatic response to numbers and for quickly indicating a target vowel.

### 7,8 The Alphabet

This is just to learn the names of the letters in English. So here don't go into how they are pronounced when used for writing words. You might contrast drill b - v - p, c - z, g - j. Notice that I ends with its vocalic form which is much like o.. Eo. For b p m the lips touch each other. For f v n, the lower lip just touches the edge of the upper front teeth, but not the other lip - hold it up with a finger, like a sneering rabbit! For b v n m z work for a good vibration starting down in the throat. For z, some students who already know

#### Comments - Points 9.. 17

the British 'zed' for this letter are surprised if not shocked to know Americans call it 'zee.' And w, 'double you,' originally UU, has the fast form dabaya.'

#### 9 Vowels - Letters

Compared to some other languages, some of the names of the letters in English are just turned around. (Spanish speakers say  $\epsilon$ , i for 'e, i' but their Spanish names are our letters 'a, e.' And the names of some of our letters for vowels don't match up with the vowel sounds. So to straighten out this possibly-lasting-a-lifetime confusion at the start, we have this exercise to condition an automatic response as to what is the name of a letter in English and what is a vowel sound (spelled every which way!). Numbers are mixed in for additional conditioning to them.

End of the first half of the 1-hour recording

# 105 10 - 12 Parts of the Body - Positions

The little drawings show the meanings. A number with its vowel after it shows the vowel of the following word.

#### 12-13 Actions

In spoken English we express most actions with 2-part verbs -- a basic action word and somewhere after it, sometimes several words later, a little completing 'companion' word. Here we practice the most-used useful ones .. come, go, put + in, out, on, up, to...

# 14 - 15 Action Sentences

Now here are the complete sentences showing the slow, formal classical pronunciation and progressing to the normally fast forms.

# 16-a,-b,-c,-d,-e,-f

Here are several versions of the action sentences. When students say or write what they hear in these variations be sure they use the exact sounds as shown, several forms of 'I, my.' Is it 'a' or 'the' (door, chair) and 'light' or 'lights'?

#### 17 Additional Practice

The same words are used to express other ideas by several voices. There are some new words, 'foot, your, them' and variant forms of 'I, at.'

# Numbers - Letters - Drawings

Just follow the arrows of the numbers and letters to learn how to write (hand print) them. The drawings show the meanings of the words near them. Or if you don't know the meaning of a word in the text, look for it here and look at its drawing for the meaning.

# 16 - 17 Written English

To learn how to spell the words of this Introduction in the old usual way (T.O. -Traditional Orthography), listen to the recording or read the phonetic forms (sounds) of 16 and 17 and try to write them in 'Written English' as seen at the end. Caution: Students should already know well the pronunciation of any word before learning to write it in 'Written English'.' Only after a student can say all of the action sentences is he really ready to play around with learning to spell!

106

#### Class Instruction

You can't go wrong by just following the recording, as shown in the printed phonetic text, either for self-study with an explanation writtten the language of your choice or for classroom instruction. But with a live English speaking teacher, before drilling with the recording, teach the vowels and the meaning of what the students are going to learn.

At the beginning of each class, quickly go through the whole text..vowels and key sentences. This refreshes the material in the minds of students who already have had a lesson or two and gives the new students an overall view of what is to be learned. A student repeats the 1-hour classes of the Introduction until he 'graduates' (..into the Basic Course) by being able to do-say the key action sentences in 45 seconds or less.

After the initial overall 'preview' work on learning the material well. First a run-through of the vowels and the key words of the whole text, in much the same style as outlined in the Sales Presentation (page 28). For beginners, just work for an improved or sufficiently good pronunciation each time they recite. For advanced students seeking fluency, be much more exacting and have them each time say more than the others. In this way you can handle new students, slow repeaters and advanced students in the same class.

107

Doing a serious study of all the material at one time may be a bit much, so break it into some 5 parts and drill each part around and around, first each key word separately then linking the thought segments together.

- 1 the vowels
- 2 feet front, arms beside, left hand behind, right between legs.
- 3 stand up, go to (gota), get to (geta), go out, come in, sit down (sı'daun)
- 4 get down(ge'daun), get up, on, off, get on, get off, turn, turn off, turn on
- 5 take, put, take off, put on, look at

Spend only some 5 minutes on each of these groups and the rest of the time listening to students going through the action sentences. Give special attention to saying well the sounds of arn, -zar, -f(t), æ, r and I before a vowel (furant, urait, ulef, ulegz), a-a, the double -nn and the z-sound. Watch out for the proper use of 'a-the' and the plural -s.

#### Homework

Our instruction is based on the students learning from the recording outside of class. This lets the students progress at their own pace, pay less and one (native) English speaking teacher can 'polish off' so many more students. That is, such a teacher is just to make certain clarifications and correct pronunciation...after the material has been learned and practiced elsewhere.

#### Supervised Study

# 108 Supervised Study

For school kids, (functional) illiterates and schools wanting to add more courses, the 'homework' of listening, writing and speaking needed in preparation for an English speaking teacher to give final touches, can be done in class under the supervision of almost any adult, no knowledge of English needed.

Perhaps 4 hours of supervised study to 1 hour of oral drill with an English speaking teacher is about right. Looking at the printed text, a study supervisor may well keep the following points in mind. (The black circles in the margin can be used as guides for the kids, and others?, to know where to look in studying.)

- 1 Go through, demonstrate the vowels and actions of the key sentences (point 15).
- 2 Have the students listen to the recording and do the actions..holding up fingers for the numbers, hand signs for the vowels, softly repeat the letters of the alphabet. As the recording mixes these up a bit, you may have to stop it now and then to give the students time to react. This step is to establish the meanings in the students minds. If the students mumble the sounds a bit, O.K. but don't work on the pronunciation yet.
- 3 Have the students listen to the recording and with the point of a pencil or pen follow the figures, letters and words as they hear them. Students will be inclined to say what they hear but don't work on the pronunciation even yet.

Students who cannot read the Roman letters used for English may need some special instruction to learn to read and write. Have them follow the arrows alongside the handprinted numbers and letters on the text sheet or on page 20 of the Basic Course. You learn spoken English best if you read and write the exact sounds.

4 Hear-Write-Read The students now write the numbers, letters and words they hear. This is to be sure that a student has the correct concept of what sounds he should be trying to catch. While they are listening and writing don't work on pronunciation. Once they know quite well what the sounds are, have them read aloud what they've just heard. Next have them read aloud without hearing the recording.

During all these steps it is well for the students as they go along to make some sort of a motion as to the meaning of what they hear, say, write or read. The teacher just silently cues a motion or a vowel as needed. Have the students correct each others' papers by checking them against the printed text. All this helps to visually imprint the exact sounds.

5 Hear-Say. Now without reading, the students try to say each thing they hear without stopping the recording. By the end they will be speaking complete sentences normally fast. Point 16 has several variations using some 5 or 6 voices and alternate forms. Be sure the students catch -z, -s for 'is' and plurals, 'a' or 'the' and the several

forms of 'I.'

109

6 Say the whole text from memory. All of the action sentences are to be said in not more than 45 seconds before going on into the Basic Course.

7 Learning the Usual Spelling At the very end of the printed text are points 16 and 17 written in the usual way of spelling. A student wanting to learn to spell, reads the phonetic form, or listens to the recording and tries to write 'Written English' as seen there.

# Real Life Spoken English

With this you learn to understand and speak the way Americans talk naturally to each other..very good for little children and beginners all ages. Little bells give the numbers which then make you sure of the vowels. You hear many real-life voices, do-say the most-used practical actions..up to 200 words a minute, a 1-hour recording. Explanations in many languages for self-study or to teach others. Detailed Teachers Guide for class use.

1 nambarz (Numbers)

o '1 "2 "3 "4 -5 -6 -7 7

-"8 -""9 -10 -11 -"12 -"13 13

'1,"3, -5, -"7, -""9, -'11, -""13, "2, ""4, -6, -"8, -10, -"12, 1 2, 3 4, 5 6, 7 8, 9 10, 11 12, 13, 1 2 3, 4 5 6, 7 8, 9 10, 11 12, 13, 1, 3, 5, 9, 13.

2 4, 6, 8, 10, 12, 1, 4, 7, 10, 13, 2, 5, 8, 11, 3, 6, 9, 12, 1, 5, 9, 13, 1, 6, 11, 2, 7, 12.

8, 13, 9, 5, 10, 1, 7, 9, 7, 6, 9, 3, 7, 11 <u>i</u>-levan, 5, 9, 3, 13, 2, 1, 2, 4, 8, 7, 6, 3, 2, 6, 10, 11, 5, 4, 1, 3.

4 vauoz (Vowels)

1.2. 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 (1) 1 1 e & æ a o o o o u u or o

OO 1 ai, 2 3 i ı, 4 5 e ε, 6 7 æ α, 8 9 ο ο, 10 11 u u, 12 13 ar a, 2 3 i ı, e ε, æ α, ο ο, υ u, ar a, 1 ai, 2 3 4 i ı e, ε æ α, ο ο υ u, ar a, 1 2 ai i, 2 3 4 i ι e, 3 4 5 ι e ε, 4 5 6 e ε æ, 5 6 7 ε æ α, æ α ο, α ο ο, ο, υ u, υ u ar, u ar a, ar a.

23 | i, 45 e e, 56 e æ, 67 æ a, 78 a ɔ, a ɔ, 87 ɔ a, ɔ ə, 87 13 ɔ a ə, 713 a ə, a ə, 137 ə a, ə a, 78 a ɔ, a ɔ, 87 ɔ a, ɔ a, 87 13 ɔ a ə, ɔ a ə, 25 i ɛ, i ɛ, 23 i ı, i ı, 35 ı ɛ, ı ɛ, 345 ı e ɛ, ı e ɛ.

6 æ, æ, ε, 5 ε, ε, ɔ, 8 ɔ, ɔ, α ɔ, 7 8 α ɔ, α ɔ, υ u, 10 11 υ u, υ u, a α, 13 7 a α, a α, ι ε, 3 5 ι ε, α a,

#### Text - alphabet, positions

7 13 a a, a a, ı, 3 ı, ı, aiiı e, ɛ æ a ɔ, o u u, ər ə, aiiı e ɛ æ a, ɔ o u u, ər ə, aii, ı, e, ɛ, æ, a, ɔ, o, u, u, ər, ə. 7 æofəbɛt (Alphabet)

a b c d e f g h i j k l m n o p e bi si di i ɛf ji ech ai je ke ɛu ɛm ɛn o pi

q r s t u v w x y z kiu ar εs ti iu vi dabaya/daboyu εks uai zi a b c, d e, f g, h i j, k l, m n, o p, q r, s t, u v, w x, y z, a b c, d e f g, h i j k, l m n, o p q, r s t, u v w, x y z, a b c d, e f g h, i j k, l m n o, p q r s t, u v w, x y z, a b c d e f g, h i j k l m n o, p q r s t, u v w x y z, a b c, l m n, r s t, u v w.

8 d e f, k l, o p, u v, x y z, q r, j k, f, j, m, s t, z, y, z, d, d e, g, g h, m, n o, p, p q, t u, v, u v, a b, o p, a b o p, b p, o p, u v, o p u v, p v, a b, o p, u v, a b o p u v, b p v, q r, a b c, x y z, b c, y z, c z, b v,

n m, z c, v b, m n.

123, abc, 456, defg, 789, hij, 111213, klmn, opqrst, uvwxyz, xyz, 1234, aiie, eac, oou, uara, abc, aiii, defg, eean, hij, oou, klmn, uara, defg, 89, æa, xyz, ara, 7, ao, hij, iiee, abc, æeeii, efg, iiai, ijk, aoo, opq, uuar, rst, arr, 311iu, uvw, æ6, f, q, ar, ar12, æ, æ6, uv, ie, ie34, lm, 9, ii, ii23, eac, eac, eac, eac, abc, ii, fe, aar, sr, iiai, kji, cba, aæe, iy, sf, td, jg, ah, q.

10
OO fit legz h hænz hænz, 7 12 a ar, a-ar-mz, fit legz, 6 æ hænz, 7 12 a ar, a-ar-mz

armz, fit, legz, hænz, armz, hænz, legz fit. hænz, legz, armz, fit, • frant, • basaid bahain •

13 a frant, 13 1 a ai basaid, bisaid, 13 1 a ai bahain, bahaind, basaid, bahaind, basaid bahain, 5 e left, e e left leg, rait, left, fit, hænz, rait,basaid, armz

fit frant

rait
hand

o • o

batuin legz

fit frant, left hænd bahaind, armz basaid, rait hænd batuin legz, fit, legz, hænz, armz, frant, basaid, bihain, left rait, fit frant, armz basaid, left hænd bahaind, rait hænd batuin legz, left leg, raitarm, left arm, rait leg.

12 ækshanz (Actions)

stændap, stænd, gota geta godut, camin

go aut, camin, get daun daun Agetap, go aut, camın, get daun an flor, fit frant, armz basaid, left hænd bahain, rait batuin legs, rait hæn bətuin lɛgz, gɛtəp, go aut, cəmɪn, gɛ'daun, get ap, gota cher,

ge'daun, getap,

get an, get of, go aut, camin, get daun, getap, get an, armz basaid, left hænd bihain, rait hænd batuin legz, get of, gota suich, geta -- ~

tarnof, tarnan

go aut, camın, gota lait suıch, gɛtu, tarnɔf.

ge'daun, fit frant, getap, tarnof, go aut, camin, sit daun, stændap, sidaun, 613 æ a,

stændəp, 3 7 10 ı a u, sıdaun, ı a u, i a u, sıt daun, sidaun, æ a stændap, -ndap, ɛ a u, sidaun, fit frant, rait hænd batuin legs, stændap, getan, getot, gota dor, go aut, camin, sidaun,

putan, tekof putan,

4 8 e o, tekof, e o tekof, 10 7 u a, putan, u a putan, e o tekof, u a putan, tekof ænd put an, tekof n put bækan, go aut æn cam bæk in,

luk at, 10 13 u a lukat, lukat, lukat rait hænd batuin legs.

14 ai,mi,mai mai fit ar in frant av mi, n frant'av mi. mai fit = ma fit, ma fit, ar = ar-●02,●●+?.. •••,••••...2+?,3,5,8,11,34... in frant av = n franta, n franta, mi = mi, ma fitarn franta mi, mai armz ar basaid mi, mai armz ar = m'armzər, m'armzər, m'armzər bisaid mi, mai left hænd ız bəhaind mi ız-•1 mai lɛft hænd ız = ma left hænz, bihaind mi = bahainmı, ma left hænz bahain mı, mai rait ız batuin mai legs, mai rait ız = m'raits, m'raits bətuin mə legs.

aathaaaaaaaa ai stænd ap ænd go tu tha dor, ai stænd ap = astændap, astændap, ænd go tu tha = n gotatha, n gotatha, astændap n go ta tha dor, gi get tu tha dor ænd go aut, ai get tu tha dor = a get ta tha dor, agstatha dor, ænd go aut = n go aut, n goaut, agetatha dorn go aut, ai cam bæk ın ænd gɛt daun an ...1...tha flor, ai cəm bæk ın = ə cəm bæ kin, acam bæk in, ænd get daun an tha flor, n get daunan the flor, n get daunan the floe, e cam bæk ınn get daunan tha flor, ai get ap, ai getap, aget ap, ænd get an a cher, n getana cher, n getana cher, ai get apn getana cher, ai get of av ıt, ai ge to fa vıt, ai getofavıt, tu tarn tha lait of ænd an, tu tərn = t'tərn, t'tərn, of ænd an = ofanan, ofanan, t'tarn tha lait ofanan, then ai sit daun = thena sidaun.

#### Text - Complete routine

thena sitdoun, ænd tek of a shu 11- 3.....

n teko fa shu ntekofa shu



ai put it bæk an aputit bækan

aputit bækan, ænd lukæt yu n lukachu bæk . nlukachu



16 a

ma fitarn franta mi m'armzər basaid mi ma left hænz bahainmi batuin m'raits ma legz astændapn gotatha dor ai getatha dorn go aut get daunan acambækınn tha flor ai getap n getana cher age to favit t'tarn tha lait ofnan thena sidaun n tekofa shu aputit bækann lukachu

16 b ma fitarn franta mi basaid mi m'armzar ma left hænz bahainmı batuin ma legz m'raits astændapn gotatha dor aigstatha dor n go aut get daunan the flor acam bækinn get and cher aigetap n t'tarn tha lait of nan diactofavit thena sidaunn tekofa shu aputit bækann lukachu

16 c

...n ge'daunan the floor... ...getan the cher...

...na legs.. ..agetatha.. ..ge'daunan.. laitsofnan... ...thenai... .....aiputıt.....

16 e

...m'armzar... ...bihaindmi... ...go tu tha dor... ...ai cam... .....get daun an tha... ...ai get ap æn getana... ...tərn thə laitsəf... ...then ai...

16 f

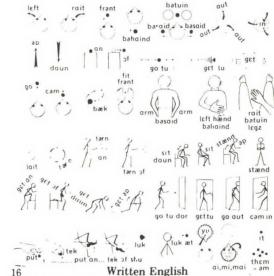
mai fitarn....legs....ai stændap....ai ge't'tha dor. ..ai cam in an ga'daun..ai gatap n gat an tha char ....ai gɛtəfəvɪt..laitsannəf...daun ən tek əf...

17

aı stændap t'go get batuina chern tha dor tha dorzinfranta mi'n tha cherz b'hainmi n luk daun a'mai fit an tha flor m'left shuz b'said mai rait fut (2 fit.. 1 fut) thenai tarnof tha lait n go aut tha dor yu tarn tha lait bæk ann sit daun an tha cher ai cam bæk ınn put mai rait hænan yur leftarm yu tek mai hændəfəv yur armn get əp an thə thenaə lukəchu get daun əfəvit yı get daunn go bæk t'yur cher yı sıt daunn tekof yur shuzn putam daunan tha flor in b'tuin yar fit (am = them...yur 2 shuz)

giire sæ a o o u u ara a ar u u o o aæ s r i gi

12345678910111213 aiiieeeæasouu ara abcdefqhijklmn opgrstuvwxyz.



My feet are in front of me. My arms are beside me. My left hand is behind me. My right is between my legs. I stand up and go to the door. I get to the door and go out. I come back in and get down on the floor. I get up and get on a/the chair. I get off of it to turn the light(s off and on/on and off. Then I sit down and take off a shoe. I put it back on and look at you.

snoe. I pu

110

111

112

I stand up to go get between a chair and the door. The door is in front of me and the chair is behind me,

and (I) look down at my feet on the floor. My left shoe is beside my right foot. (2 feet...1 foot)

Then I turn off the light and go out the door.

You turn the light back on and sit down on the chair. I come back in and put my right hand on your left arm. You take my hand off of your arm and get up on the chair.

Then I look at you get down off of it. You get down and go back to your chair. You sit down and take off your shoes and put them down on the floor in between your feet. ('em = them..your 2 shoes)

113 **Picture Test** - Beginners are to figure out the key ideas as shown by the larger darker letters. Add more words for the more advanced students.

1 left hænd 2 siting 3 the dogzin frentethe fit 4 hiz fitern frente him 5 the shuzer b'said the cher 6 legz 8 raitarm 9 shi ternz the laitsofenan 10 goin 11 hiz raitarmz betuiniz legz 12 hiz rait hænd 13 hiz leftarmz besaidim 14 siting 15 shis stænding b'hain the dor 16 kemin 17 stænd 18 tekof pæntihoz 19 theer siting 20 ther fitern frente them 21 putane shu 22 chær 23 siting 24 hi goz tethe dor 25 getan e baisiko 26 rait hænd 27 luketer 28 hiz rait hænz behaindim 29 luketim 30 her rait armz b'saider 31 daun 32 ep 33 hiz daunan the flor



# LEARNING AMERICAN SPOKEN ENGLISH

114

# Introductory Basics, Urgent Survival, No Foreign Accent

SFMINAR - Teachers Guide

ESL teachers starting spoken American English, advanced ESL students who do not get along well in colloquial American English and ESL speakers troubled by a foreign accent all should go through an orientation as to how Americans really do speak English before using, seriously studying, real-life spoken American English materials.

Pre-school and younger students, illiterates and those needing to get along in spoken American English for immediate survival start right out too with the Introductory Basics as heard from the recording and seen on the textsheets which show the exact sounds. (Even pre-schoolers and illiterates learn to read without comment, no special attention.)

# 115 Learning American Spoken English - Sound Changes

Everyone should have the textsheet, with the Sound Changes on the back, for ready reference. Hold it up, point to and quickly read aloud through the 5 points of what it takes, what one must do, to understand and speak like Americans naturally do. Then go back and explain each point in more detail as needed.

1 Exact Sounds You have to know exactly each individual sound, especially the vowels. The words cat, cot, caught, curt, cut all sound like cot to many ESL beginners. Say these words and notice the confused, dismayed or blank looks on their faces!

Say cop - cup. For cop point to a picture of one, also say policeman. For young beginners, have one stand up. Get behind him. Put one hand on a shoulder and with the other hand twist an arm up behind his back. Beat your chest and say Imacop! and Imatise a cup as you point to one. Pair drill the 2 words.

Advanced learners will probably have run into the *leave - live* confusion. Drill them a bit then thrust something not eatable, such as a piece of chalk, wad of paper or a key towards a student's mouth. Tell him to *Eat it!* Many with relief will hear the difference between *eat* and *it* and by transference say *leave - live* much better.

Put a thumb beside your mouth and make the finger signs (See details below.) for the vowels as you say eye, ee, ih, A, eh, aaaa, aw, oh, 'u' (as in put), oo, er, uh (i l e l æ l o l u l ar l Do this several times for the students to realize that there are many more vowels in Engish than in their languages and that there is a physical, logical, relationship between them.

2 Know the Sound Changes Slowly say going to - gonna, want to - wanna, can't you - cancha. Point to Sound Change 41 on the back of the sheet and write t + y = ch on the chalkboard.

#### Vowels

Say canchu, a clear ooo, point to Sound Change 2 and write canchu = cancha. This is to impress on the students that there are definite phonological principles, sound change rules, for the changes in pronunciation.

For advanced students, carefully say *Not yet*. *I don't know* then quickly *nochet uhduno*. Shrugging your shoulders and feigning ignorance as you say adano usually gets a good laugh.

- 3 Join words together Hurriedly look at your watch, run to and out the door as you say I'm late and I've got to get out of here. (This is the first sentence in Common Expressions and is from an Archie Bunker TV program.) Point to 3 on the sheet. Repeat uh gatta get outta (agata getauta aga'age'au'a) several times. Then comment that in real life nobody says I've-got-toget-out-of as separate words.
- 4 Physically practice Now have everyone practice saying the Fast Natural line. Teachers should practice it beforehand to say it 7 times in 10 seconds.

Mention the time class is over. We've got to get out of here at 4 o'clock. With this in mind have each student repeat 5 times We gotta get outta here. wi ga'a ge'au'a hir Make the t's into very short stoppages of the breath, something like a voiceless grunt down in the throat. Write  $5 \times 10 = 50$  on the chalkboard. After 5 repetitions it becomes easier to say. Do this at 10 different times to learn to say it well.

**5** Proper order of words Go out the door, come back in, stop midway then continue on to where you first were. Ask the students which is the best order of *back*, *on*, *come*, *in* to express this action. *Come back on in* makes the most sense.

Advanced students don't need more grammar that can be explained but do need help to say words in their natural order. Others need practice in learning to express themselves in English. So have them write 25...30 words each day like talking on the phone or in the street. A native speaker of English...a friend, schoolmate or anyone nearby.. is to check, quickly read it for naturalness. The writer is to practice reading it aloud many times while keeping in mind the possible, probable changes in sounds. Look over, study the listing of Sound Changes.

# **VOWELS**

# General American English

Before working with the vowels, become familiar with the finger signs and use them when saying the vowels. Clap your hands, snap your fingers for everyone to look at your thumb level at the side of your mouth. With the fingers straight side - by - side bring the forefinger down on top of the thumb as you say eee. Then with definite jerks, steps, open the fingers up away from the thumb as you say ih, A, eh, aaaa (bleat like a goat), ah (i i e æ æ a).

Bend the tips of the fingers just a little, as if holding a basket-ball and with great disgust say aw. The finger tips make smaller and smaller circles, as if to hold a tennis ball, golf ball or a grape, as you say oh, u (as in put), oo (oou). Point your rounded lips out and smack them like a juicy kiss for oo.

Turn the hand over, move the upward cupped fingers up a little as you suddenly shriek like someone had 'goosed' you between the legs from behind! Say a long-lasting rising  $err^{r}$ . Then drop the fingertips a little as you hit your stomach with the other hand and loudly grunt uh.

Repeat the series of finger movements and sounds 2 or 3 times then motion for the students to put their thumbs beside their mouths and say the corresponding sounds. Go back to cop - cup and leave - live. Fingers up far from the thumb for the a of cop, hand turned over and relaxed for the a of cup. Barely move the straight fingers, 5 mm., up from the thumb in going from eee to ih (i-1).

- In a horizontal row draw the progressively opening angles and narrowing circles for the vowels. At the right end add an upward arching arrow for ar and a short slightly lower downward one for a. At the far left end draw a wide angle, like for a in the center. Inside the far left wide angle put the sharp angle of i. Tap the wide angle in the center as you say a and then the sharp angle of i. Combine the 2 at the far left as you say ai, like eye. Altho this is really 2 sounds it works like a single simple vowel in English.
- open the mouth, bleat, pucker the lips to kiss, shriek and grunt. Then number the vowels for easy identification. Students learn the vowels better if they copy what the teacher writes on the chalkboard.

Circle the vowels 2, 7, 9, 11 - i a o u. They are in all languages. See the textsheet for these written in traditional English spelling, French, Spanish, Japanese and Chinese. After the arrow each student is to write them is his own language, if it is not one of the above. Drill them well in this order several times.

## Intermediate Vowels

119 With the fingers straight, side-by-side up as far as possible away from the thumb and the mouth wide open say ah then circle the finger tips as to hold a tennis ball and say oh. Point to their equivalents in the other language(s as you drill a - o, a - o, a - o. Then barely, only just a little, bend the tips of the fingers for a into a suggestion of a circle, like holding a basketball, as you put a between a and o. Think of a as being a hardly perceptible variation of a with a much greater change on from a to o. Many students will repeat a a or slip ahead into oo. Keep working with such a student until he hears himself say 3 different sounds ... a clear a

#### Intermediate Vowels

with something different in between and then a clear o.

Tap the other language letters for o and u, 9 and 11. Everyone with the finger tips like holding a tennis ball says o and then like for holding a grape says u. Go back and forth several times. Put the fingers as for holding a ping-pong ball and repeat o u u. Then each student alone makes the signs and clearly repeats 3 different sounds. For u some students say an indefinite tensed-up sound much like a. Have them look at your mouth or in a mirror to see 3 decreasing sizes of circles for the lips. Try the words look, put, book in which some already say u correctly.

- 120 For working into ar first hit yourself in the stomach and grunt uh loudly. Pair drill  $\mathbf{q} \cdot \mathbf{a}$  a few times then after  $\mathbf{q}$  startle the class with a shrieking tone-rising  $err^{rr}$  as you go on to a. After calming down most learners make an acceptable American ar without further instructions. The position of the tongue takes care of itself automatically. It touches nothing and doesn't move at all. Hold the arararar for about 5 seconds so that learners are aware that it is a simple vowel during which the tongue does not move.
- Pair drill A eh (e-ε) with 2 positions of the angled fingers up from the thumb, midway between the positions for i and α. The e is really a simple vowel. Avoid saying eh-ee εi. Try holding it as an unchanging sound for 5 seconds, eeeee in contrast to εεεε. French is about the only language that has a way to write these 2 sounds, é-è. When spoken rapidly Spanish entre and Japanese edamame have ε at the beginning and e at the end. εntre, εdamame. But speakers of those languages are not conscious of the differences and so at first don't hear them in English.

Pair drill well long-lasting eeee - EEEEE while moving the fingers up and down a little. Teachers especially should make the corresponding finger signs because otherwise the learners will not know which sound you are saying, what the target sound is.

For ι first review e - ε. Then contrast drill i - e (not i - ε please!). After a few times put ι in between them. Insist that each speaker carefully make the finger signs. The forefinger first down on the thumb, up just a little (about 5 mm.) and then up farther (1 cm.) for i - ι - e. Many learners repeat i - i and often open up to ε, instead of saying e. Drill e - ε well to fix e definitely in the mind as a base for saying ι. If the ι is still not good in i - ι - e, have the learner put a little finger into the mouth and lightly bite the first joint. iiiiii - then say ιιιι while biting the finger and on to eeee. A student must really bite the finger, not just touch the teeth with it! Practice until a sound definitely not like i is said.

The basic concept to leave in the learners' minds is that between their own vowels they are to learn to say the special vowels of English. When they can hear themselves say, from memory, 13 different vowels they are ready for an English speaking American to help them say the vowels correctly. Knowing the vowels well is the most important thing about mastering spoken English.

123 Use of recordings The learners repeat aloud, in groups and then individually, what they hear from the recording and see by exact sounds. One hand, with the point of a pencil, follows along the phonetic text and the other hand makes the corresponding finger signs for the vowels. Both the teacher and the students make the finger signs when working on the pronunciation of a sound.

To start and stop the tape player it is better to use a remote control cord, perhaps lengthened to reach anywhere in the class-room. Pressing a lever on the machine takes more time, keeps the teacher from moving around freely and the clicking sounds distract the students.

Each student, alone, says what was just heard from the recording and makes the corresponding finger sign. This shows that the learner knows what the sound is. Learning to make the finger signs helps learn the sounds and their use cuts down on teaching time.

If a student does not say a sound well enough, quickly stop the recording. Silently make finger signs to guide, show the learner the exact target sound(s. Also point to the desired sound on the text sheet..another silent visual imprint. Silently mouth, but do not really say, the target sound to get the student, by trial-anderror, to say it properly. Nod or shake your head during the tries. The reaction of the other students, who often mumble along, also helps the speaker to know when he says it right. Then he is to repeat it 5 times to set it in his mind. Only as a last resort is the teacher to model, say the target sound. It is the speaker's memory of what he hears himself say which guides him to say it properly later. His impression of the sound said by someone else is somewhat different and may be confusing. (Does your recorded voice sound like you to you?)

On the Introductory Basics recording after the vowel drill, 5 to 13 are for re)learning the key words of the following Introduction Routine. Read the detailed explanations for the routine before doing 5 to 13.

**Speaking Naturally** 

Many ESL learners simply never learn to speak with a flow of speech in a natural way like native speakers of English do. Each at the start of the study of English should learn to say automatically, smoothly, a short selection of continuous informal speech as a model of what speaking naturally really is. It will serve as a guide, model, and carry over into whatever else they learn to say later. It should be something practical, immediately useful.....in

### Introduction Routine - a

contrast to academic linguistic gymnastics or formulations.

## Introduction Routine

- So that the students have an overall idea of what they are learning to say the teacher first does the series of actions, or gestures as to the meaning of what is being said. Whoever is speaking is to make gestures, suggestive motions, actions about what is said.
- Normal fast speech forms may not sound natural at slow speed. Teachers should always speak fast, at around 15 sounds or more a second. At the end of the last lines of each sentence is a small number which indicates the number of times the sentence is to be said in 10 seconds. Time yourself so that you can say the sentence just one time at that speed. ESL learners of spoken English should practice these sentences over and over many times until they can speak at that speed.
- 127 For **Urgent Survival**, just work for the learners to say anything which is readily understood. But they should be able to repeat what they hear at normal fast speed here, as from the recording. They'll have to recognize these fast forms in real life.

Persons working to speak without a 'foreign accent' should read the following explanations to know how to change some of their ways of saying sounds and then work up to saying these routine sentences at the indicated speeds...of x times in 10 seconds.

- The detailed explanations given here for the sentences of this routine are for advanced learners and native English speaking instructors. Work first with a few words grouped together like one long word then put the groups together for a complete sentence. Look at the rather short cryptic formulas and the Sound Changes to which the numbers refer .. to understand better how the slow base forms change to the fast spoken forms.
- The old traditional spelling. Mv feet are in front of me. 129 Formal, classical base forms mgi fit gr ın frant av mi See the Sound Changes 2 36 50 35 3 ma fitarn fura-nta mi Slow colloquial Faster speech changes 6 18 23 fra-na mi 10 Natural fast 10 times in 10 seconds m'fi'arn

Seated with both feet stuck out in front, the speaker points at them with both forefingers.

My The speaker taps his own chest.

m'f-- m is a weak vague voicing with the lips not touching as the lower lip is moving towards the lower edge of the upper front teeth to make the f-sound.

feet Point at them.

fi' Be sure to make a hardly perceptible break in the flow of air for the t dropped because it's between 2 vowels.

ar Hold up 2 fingers and point them at the 2 feet. Learners should be conditioned to ar ('re) to indicate plurality.

#### Introduction Routine - b. f.

in front of Point out forward from the chest.

fur-- A definite lip-rounded u at the start of r+vowel. This u makes it harder for the tongue tip to flip up. If it does, while saying u stick a pencil point straight in about 2 cm. on top of it.

a-n Insist on a lengthened definite a- before n.
n‡a No break in the air flow for the t dropped after n.
me The speaker taps his own chest.

b My arms are beside me.

The speaker rubs, swings his elbows back and forth across the sides of his torso. Punch the sides of the rib cage of a couple of students as you say side, side, side... arms Lengthen a and ar as 2 separate sounds. a., arms Lengthen a local up 2 fingers, point them at the 2 arms

ar ('re) Again hold up 2 fingers, point them at the 2 arms. sai-'dmi Make a definite clear longer i before where the d is dropped before m without a break or deletion stop.

c My left hand is behind me.

Pair drill left - right while holding the respective hand far out to the side shoulder high. Caution: Face away from the students while doing this. See Sound Changes 47, 50 is = -s, -z Hold up 1 finger and point to a hand. Condition the learners that when there is no ar after -s, -z the meaning is singular, except when at the end of a sentence.

behind Twist a student's arm painfully up behind the back!

d My right is between my legs.

Drill My left hand's behind.. My right's between.. to condition the students to the dropping a noun in repetition. between Make a V-sign with 2 fingers and place a finger of the other hand in the V. Stress the two of b'tuin. While seated slap a flat right hand back and forth between the knees.

legs Insist on a lengthened εεε before -g, but let the sentence final -z drift off into a fading -ssss -zssss

e I stand up and go to the door.

The speaker gets to his feet and walks his fingers towards the main door used most to go in and out of the classroom. stand, door Be sure the æ- and o- are lengthened. up and apn-ap'm After-p and b and is often m. to the tatha-t'th' 2 voiceless tongue-tip stops. Native speakers understand this double length silence to mean to the so don't clearly say t'th' during the time for it.

f I get to the door and go out.

Walk 2 fingers towards the upright palm of the other hand. Then slap it with the walking hand as you say get to, and continue walking the hand on out around the upright one. ge't'th' - 3 quick almost unnoticeable stops of the air flow out Make a and u 2 separate definite clear sounds a...u...

g I come back in and get down on the floor.

The teacher does so!

back Make a U-turn looping motion, extend an arm and double the flat hand back towards yourself

get down Actually sit or lie..maybe just kneel on the floor.
down Like out, make a and u 2 separate definite sounds.
down on Be sure the u is noticeably lengthened before n,
then say nan separately with a clear a. Perhaps contrast
drill a - a. nan would be none or nun. Explain their meaning. If daunan is said ask if it's a woman or nothing!

floor Pair drill with door. floooooar - doooooar

h I get up and get on a chair. Have several students rise and step up on, stand on a different chair each time.

Caution: As yet don't say *Get up on*. Keep the 2 concepts separate, especially for beginners.

Also practice saying Get on a bus, get on a train, get on an airplane.

a chair Use a different chair each time to instill the sense of a, in contrast to the for the door, the floor, the light(s which are one of a kind or special things.

i I get off of it to turn the light(s off and on.

The speaker gets down off the chair, reaches out (towards a light switch) and turns off a light (turned on beforehand). of it Here of is before a vowel so is av. See Sound Change 35. it becomes i'. As you point at the chair say i' cut off short with a sudden grunt-like stopage of air in the throat. turn Make a rotating motion with a hand.

turn off - the light goes off turn on - the light comes on

arn Pair drill tarn - fitarn (feet're in), add do-arn (door and) off and on Pair drill dau-nan - ofnan..clear definite a's

j Then I sit down and take off a shoe.

Do so and smell of the shoe for laughs!

then Repeat several times I turn on the light, then I sit down, using then as a connective between actions.

down and daunn Exaggerate a long lasting rising tone nnnnn. ESL students are to be aware of and distinguish a longer and a shorter n-sound.

a shoe - 1 of the 2. Do not say my shoe.

k I put it back on and look at you.

Make a looping U motion as you say back and then point 2 fingers from your eyes at the person spoken to for look..

it is again i'. Point at the shoe when saying it here.

back on Insist on a clear bleating **ae** and a definite **a**. Perhaps contrast drill back on, bacon, becken

bækan bekan bekan.

# Additional Introduction Routine praciice

130

(Excerpts from Introduction to Real Life Spoken English)
Several voices say the Introduction Routine. Be sure to catch
the difference between light - lights, off and on - on and off,
a-the. An a has a clear, definite a. The th of the may be almost
voiceless, with or without a weak a of perhaps a higher tone
than for a. a tha-th'

In this practice just saying in your own way what you've just heard shows that you understand. But if you want to speak the same way native Americans speak English (without a 'foreign' accent) you must learn to hear and habitually use the different faster forms. For serious study, as in working to get rid of a foreign accent, write by sounds what you hear and compare what you write with the printed text.

For 17 the teacher should demonstrate the meanings of:

get between - get in between Place a chair about 2 meters from the door, walk across the room and stand between them as you say get between. Push the chair to about 30 cm. from the door and squeeze in between it and the door as you say get in between which is for narrow spaces. (See the last sentnece of 17).

foot Have a student take off both shoes as someone says take off my/your shoes. Hold up 1 finger and pick up 1 foot as you say foot. Hold up 2 fingers and point them at the 2 shoeless feet. Alternately bend down a finger and pick up a foot for foot..2 fingers and 2 feet up for feet. (Beginners will take foot to mean shoe if a foot has a shoe on it!)

look down at Point 2 fingers out from the eyes. The other hand points downward and then at the feet.

turn back on First turn out the light then say back on as you turn it on again.

I put my right hand on your left arm. Practice this slowly with several students. It may be a bit confusing as the speaker's right hand is on the same side as the left arm of the person spoken to who is to say left arm as he touches it with his right hand.

your arm has a weak ur. yuaruraarm See Sound Change 52.

take off your shoes Be sure a student takes off both shoes shuz in contrast to the singular shoe in the routine. Regarding shoes my / your is usually followed by the plural. At the start of 17 shuz is also shoe is so hold up 1 finger then.

them = 'em am Hold up 2 or more fingers as you point at the 2 shoes in between the feet as you say am, the most-used form of them. Don't even mention or say them unless to clarify the word for some student who already knows it.

After 12, 13 and 15 you hear variant parts of words or phrases.

# Learning AMERICAN SPOKEN ENGLISH

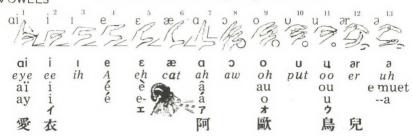
To understand and speak like Americans naturally do, you must 1 Know exact sounds leave-live, eatit, cop-cup liv liv, it it, kap kap 2 Know sound changes Can't you kænt yu kænchu kæncha t + y = ch, u = a Sound Changes 41, 2

3 Join words together
Word for word
Careful speech
Fast natural

I'm late and I've got to get out of here.
aim let ænd aiv gat tu get aut av hi-ar
am let andav gata getauta hir
'mle' naga'age'au'a hir f

4 Physically practice much...until this is said 7 times in 10 seconds.
5 Use proper order Which is natural? Come in back on. Come on back in. Come in on back, Come on in back. Come back on in.

Every day write 35-50 words like you talk freely with friends and have VOWELS an American correct anything unnatural.





ailukæ'yu alukacha

aiile & æ a o o u u ar a

Introduction Routine - Learn to say it all in 45 seconds or less. The small numbers refer to the Sound Changes on the back.

ai i i e ε æ

My feet are in front of me.

mai fit ar in frant av mi

ma fitar n franta mi

m'fi'arn fura-na mi 7



ai, a = a 2, in = n 36 av = a 35, i = i 3 itar = i'ar 23, ra = ura 50a = '4, an = a-n 6, nt = n 18

My arms are beside me. mai armz ar bisaid mı b m'a-ər-mzər b'sai-'mı 8

a

i



orar-6, i = a = a/2, 4 d m 17

My left hand is behind me. mai left hændz bihai-nd mi c ma left hæ-nz b'hai-'mı 8



left  $l \epsilon f^{\dagger} t^{\dagger} \delta$ æn, aid = æ-n, ai-d 6, nøl 18 ølz 30, ølm 17

My right is between my legs. ma raits batuin ma legz m'urai's b'tui-'male-gzss 7



right is = right's ra = ura 50,  $\epsilon$ g =  $\epsilon$ -g 6 ts = 's 20, m 17 in = i-n 6, -z = -zss 40

I stand up and go to the door.

ai stænd ap ænd go ta tha do-ar

e astæ-ndap n go t'th' do-ar 6



-d ap = dap 5 and 2, 4, 18 ai = a 2, a- o-6 and=m 36

I get to the door and go out.

aiget tu thi dor ænd go aut

age't'th' do-arn go aut 7



u, i = a = 3 2, 4tt = 't 9, -t 24

I come back in and get down on the floor.

ai kam bæk inænd get daun an tha flor akam bækinn ge'dau nan th' floar 5



nn 9 ∤d 10 fulo 47

I get up and get on a chair.

ai get ap ænd get an a cher

h age'ap m ge'ana che-ar 6



et a, et  $a = \epsilon'$ a,  $\epsilon'$ a 23 an a = ana 5,  $\epsilon$ -ar  $\epsilon$ 

I get off of it to turn the light off and on ai get of av it ta tarn tha lait of and an 2 23 5 9 4 4 47 23 5 18 5 age'ofa vi' t'tarn th'ulai'ofa nan





Then I sit down and take off a shoe.
then a si'daun and tek of a shu
thena si'daun teko fa shu 5



td = 'd 10 ænd`and n 2 18 4

I put it back on and look at you.
ai put it bæk an and luk æt yu
apu'i' bækann luka chu 5



t b = 'b 11

# LISTENING COMPREHENSION of NATURAL SPEECH -

# $22\ Jobs$ A famous comedian talks with a lady factory worker

hugarar yu fram estar a qi waz bornın mætamoras pensavenya.. its.. ı'sa..

a spelit

2 a em e ti e em o ar e es mætamoras ""s qa'abaut sevanar et

ı's ga'abaut sevanar et handar'pipo

3 diju wana bia bæle dænsar ora rai'ar noai wen'tuark na lipstik fæktri whena qa'ou'av skuo a

4 - a hauja laikıt a ı'was priti misərbo

5 whai
weu' 's jistha thingz
the æskchi t'du
yu no the war..

6 whadithe æskyi t'du wark

7 da hæ'tu...a presa.. alı'o levar ænda... ıt wud prına lı'o nem

ba'a qia hæ'a veri bæd kou n

ai hæda klineks nmai pakat bat ai kun stap t'tekı' qu't'blo mai noz

9 ænd ai prestha levar tu hard nı'brok tha dai

10 the gevyu anathar jαb?

1 where - husar where're - husarar or often arar becomes a single sound a little longer than in where.. ESL learners should be aware of short, medium and longer ar's.

a is a preparatory sound when starting to speak. Sometimes written as oh or maybe uh. At the end or between words (see 7 and 8 below) it's a 'filler' said while the speaker is undecided what to say. The words I and a are also a. See or a, in a and when I in 3.

Pennsylvania -syl- siu, sao becomes -sa-.

2 its gataba- Sound Changes 20, 23, 8
about, et Final t's clearly said here.
100 handred - handar' - p Sound Changes 7, 11
people - le = o, u Sound Change 48

3 did you - diju Sound Change 42
want to - want tu - wana Sd Changes 9, 2
writer raifar Sound Change 23
went to = started to -tto-fts Sd. Changes 9, 2, 4
work in factory - work for government See 12

Where're you from, Esther?

(Oh) I was born in Matamoras
Pennsylvania. It's.. It's.a..

(Uh) Spell it.

(Uh) M—A—T—A—M—O—R—A—S
Matamoras.

It's got about seven or eight
hundred people.

Did you want to be a
ballet dancer or a writer?

No, I went to work in a
lipstick factory
when I got out of school.

(Uh) How did you like it?

Why?
Well, it. it's just the things
they asked you to do.
You know, they were ..
What did they ask you to do

Oh, it was pretty miserable.

What did they ask you to do? Work. I had to (uh) press(uh) a little

lever and (uh) it would print a little name.
But (uh) I (uh) had a very bad cold and

I had a Kleenex in my pocket

but I couldn't stop to take it out to blow my nose and I pressed the lever too hard and it broke the die.

They gave you another job? Yeah.

tu ar - twar Differ for native speakers in a 'na Sound Change 36 When I - huena I - ai ai ai aa a Sd.Chg 2 gatauta Sound Changes 23, 8 school -- | = o, u Sound Change 48 How did you did = 'd, d + y = j, u = ahau'd ya = hauja Sd. Cges. 9, 42, 2 a = Oh and I as in 3 above. it waz = it uaz - i'uaz Sound Change 23 waz priti = waspriti -zp- = -sp- °C 39 5 Well weu Sound Change 48 i' i's Speakers often repeat parts of words while thinking what to say. See 8, 16. just the jast tha a = 1 Sd. Changes 3, 21 asked you æsktyu æskchi S.C. 41,3 you to yita - yit' Sound Changes 3, 2.4 6 huatdidtha Sound Changes 10, 21 hædtu Sound Change 10

..a, --sa.. --da.. See a in 1 above.

little lito - li'o Sound Changes 48, 23

11 weu whadidtha forman se if yu buch this jab auchu go wha'hæpn'anısuan

12 ai buchtit hu wazha neks'ımployar gi wen'twark f'tha govarmant

in deth klemz ænd ratairmant hau long dija warkin washingtan

14 antılai brok mai ængko yu hævə jab nao? yes ai warkat lakhid 15 na'san bou'san suichiz

par'nambarz nam barz

16 em es tu wa'nain wa'nain daboyu diji dæsh thartı sevan

17 wha' what izæt thæ'sa klæmp du yu hæv inı au'said habız or intras's

18 ai laik t'sing nai laik t'dæns n nilgik t'læf n gilgik t'tak n kuju sing asa westarn song

ves oke gam mekan baliv ngu we'amınıt wetamınıt

20 gam mekan baliv.. thæt... thæt yu stiulav mi liv mi alon æn filanso blu yur sambadiz lav bachuo nevar bi mgin

Sound Change 18 printa 8 but = b'Sound Change 36 'a qi a Initial repeats See ı' ı's in 5 above. cold kou Sound Change 26 in my nmai nm - lips apart then together for m. Almost like Sound Change 17 mm couldn't -dnt kun Sound Change 18 See can in 15 below. Sound Change 9

out to -ft-9 pressed the presttha Sound Change 21 and it broke ni'b--- Sound Changes 36, 11 well, what did the See 5, 6 above.

11 out you auchu Sound Chage 41 Like Sound Change 11 what h-hæpndan an = an Sd. Changes 18, 2 on this anis Sound Change 28

12 was your wazyur wazhar wazha Sd. Chs. next neks! Sound Change 25 (44, 2, 2 for for far fa f' Sound Change 36 and and and end en an, n Sd. Ch. 36

Well, what did the foreman say then?

If you butch this job
out you go!
What happened on this one?
I butched it!
Who was your next employer?
I went to work for the government in death claims and retirement
How long and the same of the How long did you work in Washington? Until I broke my ankle. You have a job now? Yes, I work at Lockheed, nuts and bolts and switches... ai k'n qıvya la'sav part nambarz | can qive you lots of part numbers. Part numbers? MS21919 WDG-37 Wha' .. What is that? That's a clamp. Do you have any outside hobbies or

> Could you sing us a western song? OK. Yes. I'm making believe... Now, wait a minute. Wait a minute. I'm making believe.. that.. that you still love me, leave me alone and feeling so blue.

I like to sing and I like to dance

and I like to laugh and I like to talk and...

interests?

You're somebody's love but you'll never be mine.

government govermen' Sound Change 17

13 did you dija See 3 above. Sd. Cgs. 42, 2 until I antiulai Sound Change 49 14 at æt = at Sound Change 2

natsan boutsan Sound Change 20 15 can kan k'n See kun in 8 above.

Sound Change 18 part nambarz one nine wannain Sound Chan 16 wha' what See i' i's in 5 above. Sound Change 9

is that Izthæt Sound Change 29 Sound Change 20

17 aufsaid, intrasts Sound Change 20 talk tok - General American but many say tak. a - a sound between a and o

18 could you kudyu - kuju Sd. Chng 42 making -ing = -an Sound Change 32 believe biliv - baliv Sound Change 2

19 wets minit Sound Changes 23, 24 20 still, 'll stiu / stio, -u / -o Sd Change 48 but you bachu Sound Change 41

Glossary - Selection 22

Words not in dictionaries

1 Where are/ is from - What was your home place as a child was born - started life

2 Pennsylvania - a state midway between New York and Washington D.C..

3 went to work - started working lipstick lip + stick - 'pencil' for the lips got out of school - stopped go-

ing to school
4 **pretty** - very much

5 kind of - somewhat, a little

7 had to - past of have to - must would - some other action made something happen

8 Kleenex - a paper handkerchief blow nose - make the air push something out of the nose

9 broke - did break die - a metal piece that makes a letter on something hard

10 **butch** - a form of **botch boch** ruin, spoil by poor work

11 job - specific work to do

12 'the government' - the US, national government death claim - ask for money when a person stops living

17 **outside hobbies** - things you like to do when not working

18 make believe - pretend, act like something is true

20 blue - sad, unhappy, lonesome

### REAL LIFE SELECTIONS

Auto Racing - a drivers' meeting An Irishman Visits the USA Perry Mason Eats - various topics Airline Stewardesses...and their dates Robert Kennedy - life as a child False Christs - Billy Graham stories Bimbo - A Texan nursery song Australian Stowaway..girl, US navy Bugs Bunny's Lamp - fights a genie Forced Landing - in a small plane Allergic to Old Men..rat poison Food and Dance..at a party Insects - humorous facts Titanic - a survivor talks Golf - a hole-in-one champion Kissy Face - she likes to kiss! Southern Girls...also kiss

School - Age 11 - their problems John F. Kennedy - 'Ask not what.. Miss England..troubles in US Child Actors - icecream, work Life Saving - frog hunting Swimming - in the nude Circus - 9-year old performer Kansas City Banker - dinner jokes Little White Duck - child's song Red Toenails - a Bob Hope story

# Introductory Basics Recording

Example utterances of the 5 factors in learning to understand and speak Engalish like Americans do.

1 ... 4 - Vowel Practice

5 ... 13 - Key words of the Routine Introduction Routine

Real Life Selection 22 - Jobs Separate thought segments with pauses Original sound track (TV talk show)

Listening Comprehension Test

Stop the recording in the pauses after each segment of *Selection 22* and write what you think you heard. Compare the words you wrote with the ones in large letters. Multiply their total by 0.6 to get the percentage of how well you understand compared to average Americans.

Beginners - Urgent Survival

To get some needed exposure to reallife American speech learn, work on, a few practical sentences of *Selection 22*.

## Study Steps

For ESL students and ESL speakers to lose a foreign accent,

1 Work out the meaning first Make a translation into your own language is best.

2 Listen and silently read the text written by sounds (phonetic version).

3 Listen, stop in the pauses and repeat aloud

each segment until said smoothly.

4 Listen to a segment, stop and write it by sounds (not in the old traditional spelling).

5 Without hearing, read by sounds aloud all the text until you speak, say it fluently.

6 Read your translation and write it back into spoken English by sounds

7 Read the translation and say it in spoken English until you speak easily.

8 Do 7 and have an American listen to you to correct anything that sounds unnatural.

Teaching - for detailed instruction procedures see the Teachers Guide.

Copyright 1991 © D G Davis

The Introduction Routine said by different people

16d A young lady with a slight 'high society' accent ma fitarn frantav mi marmarz b'said mi mai lef' hænz b'hain'mi marai's batuin male-gzs astæ-napn go t'th'do-ar ai get t'tha do-arn go aut a kam bækınn get dau-nan tha flo-ar ai ge'apn ge' ana che-ar ai ge'ofavit t'tarn th lai'sofnan then ai sit daunn tekofashu ai pu'it bækann lukachu

16e A little girl 8 years old
mai fi'ərn frana mi maaərmzər b'sai-dmi mai lef'hænz bihai-mi
mairai's b'tui-nma le-gz astændəp n go t'tha do-ar ai gettu th'
do-arn go aut ai kam bækınn get dau-n an tha flo-ar ai getap
æn get an th' che-r ai get əfavit tu tərn th'laitsəfnan then ai
sitdaunn tekəfəshu ai put it bækann lukachu

16f A 13-year old boy

mai fitər ın franə mı maərzər b'saidmi mai left hænz bəhain mi mai rai's b'tuin mə legs ai stænəp n go t'th'dor ai gettu thə dorn go aut ai kəm bæk'ın æn getdaun an thə flor ai get əp ngetan thə cher ai get of əvit t'tərn thə laits an n of thenə sıtdaunntek of ə shu ai pu'it bæk ann lukəchu

17 A mature man For the usual spelling of this exercise see the Introduction to Real Life Spoken English.

ai stændap tugo get b'tuin a cher n th'dor
tha do-arzın frana min th'cherz b'hai-mi
n luk dau-n a'mai fit an th'flo-r
ma left shuz b'said mai rait fut
thenai tarn of tha laitn go auttha do-r
yu tarn tha lait bækann sıtdau-n an tha cher
ai kam bækınn putmai rait hæn an yur left a-ar-m
yu tek mai hændofav yurura-arm n getap an tha che-ar
thenai lukachu getdau-n ofavıt
yu getdaunngo bæk tu yur che-ar
yu sıt daunn tek of yur shuz s
yu putam daun an th'flo-r in b'tui-n yur fit
yu sıtdaunntek of yur shuz n putam daun an th'flo-r in b'tui-n
yur fit

12 stændap stæn' go ta (dor) ge'ta (dor) go aut kamin go au' kamin getdaun ge'ap go aut kamin getdaun (an flor) fit fra-n' armz b'sai-d lefthænd b'hain' rait b'tuin le-gzs rait hænd b'tui-n legz ge'ap go aut kamin getdaun getap gota (che-r) getan getaf getdaun getap getan getaf go aut kamin getdau-n getan armz b'said

13 tekofænputan tek ofn pu'ı'bækan go aut ænd kəm bæk ın lukıt lukət rait hænd b'tui-n legz mai fit ar ın frənt əv mi ma\* fit ma fit ın frəntə nfrən' ma-ər-mzər maərmzər bisaidmi mai left hænd bəhqindmi m'rai's b'tui-n mai legz

15 astændap ngo tu tha astændapn go t'tha do-ar ai ge't'tha do-ar æn go aut ai ge't'tha do-ar ngo aut a\*kam bækin nget dau-nan tha floa\* ai kam bækin nget dau-nan tha floar ai getapnget ana che-ar ai getapnget ana che-ar ai getafavit tu tarn afnan t'tarn th'lait of nan thenai sit dau-n 'n tekofa shu ai putit bækan an lukæchu

<sup>\*</sup> Southern 'black' form

134

# American Spoken English Basic Course

This course of study covers all of the basics of how Americans really do speak English in their daily lives .. at home, at work, in the street, on popular TV shows, etc. .. the sounds, changes in sounds, groupings of little functional words, the order in which the words used most are used to say what Americans talk about in everyday life. Around 90% of what is usually said is said with less than 1,000 different words. It is the use of these relatively few words, rather than knowing many different words, that is the secret to getting along in naturally spoken American English. That's what this course is all about.

There is no need of oral explanations in any language here because initial learning is by hear-see-do-say. Beginning learners hear something and see what it is or means and do some sort of action as they say what is done or seen. Advanced students, learning to speak naturally like Americans do, probably know the words but they need to know how sounds change and run together. Translations in other languages are available for further clarification as to meaning. (See 40, Study Steps 1,7,8)

New items (sounds, grammar, words) are learned as they naturally come up in context. Look in the alphabetical index or the detailed listing of contents for anything of specific interest.

- 136 Most of the example sentences, prototype utterances, can be learned separately without any previous study of English, even though they may be one of a general related group. Thus a beginner in the study of informal spoken English can start anywhere, any time, in the course. A one-time visitor or anyone of irregular attendance learns something practical, complete, any time he shows up. Regular attendance gives the learner orderly progress through a complete course of study.
- 137 Each example sentence is shown in usual spelling (TO Traditional Orthography) Next you see, more for reference than for pronunciation practice, the somewhat formal colloquial 'base forms' (as found in dictionaries) written by sounds (phonetic transcription). Between the lines at appropriate places are little cursive letters, *italics*, which refer to the corresponding Sound Changes (Phonological Principles) seen inside the back cover of this book.

Study these phonological changes well to understand the relationship between careful (formal) and real-life (informal) speech. Lastly you see the whole utterance written by sounds like it is said fast in real-life conversations. The little numbers at the end of that line shows that the utterance should be modeled

by teachers and eventually said by students at the speed of repeating it that many times in 10 seconds.

kænt yu andarstænd mi 41 3 6 17 3 21 kænchi an'arstæ'mi o

Can't you understand me? Traditional Orthography - TO Classical 'school' pronunciation Applicable Sound Changes \* Say at the speed of 9 times in 10 seconds.

\*41 t+y=ch, 3 u=a, 1, 21 nd, 6 longer vowel, 17 nm='m

138 On the recording a pause of equal length follows each utterance. Stop the recording during a pause for study and practice as needed. (See 40, Steps 2, 4, 5, 6). After some practice the learner, without stopping the machine, is to say during the following pause what he has just heard..before he hears the next thing. This makes the learner speak naturally fast.

Younger learners need frequent supervised practice. Older learners can practice alone on their own between lessons. It is well to keep a record of when and how long they practice. If their progress is too slow insist on checking this list of practice times. If you bring out in this way that they are not studying enough they can't complain about not learning fast. A native speaker of American English should check, correct a learner's pronunciation before bad habits develop. See 45,51.

- 139 THE ALPHABET The names of letters and consonant sounds This course starts with the alphabet because
  - -- Learners need to know the names of the letters from the beginning of the study and use of English.
  - -- Even beginners often already know some of the letters. So they recognize something familiar and progress from the known to the unknown.
  - -- The names of some 20 letters have in them the sounds they often represent. Sounds not having letters of their own, ch, ng, sh, zh, th, wh are shown alphabetically among the names of the letters. Work out their pronunciations as they come up in the study materials.
  - -- English vowel letters have names that are different letters in other languages. Many ESL learners have to re-learn the names of their vowel letters for English.

Caution: While working on the alphabet do not use the letters to spell words because the old spelling (TO) gives wrong ideas about how to pronounce a word, especially the vowels, in fast conversation. abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ abcdefghijklmnopgrstuvwxyz

First you see here a letter of the English alphabet. Then beside it its name written by sounds in phonetic letters and last how the sounds of the name can be written in usual English spelling. English letters have 2 printed forms.

- a ei eh-ee The name of this letter in English is much like the simple vowel sound e which in other languages is the name of a different letter. It has many sounds.
- b bi bee With the lips tightly closed together start by humming mmmmm then explode the air out as you say ee (i). See the drawings in 25.
- c si see, sea With the lips separated in a smile from side to side say ssss then add ee. ssssss ee. Japanese beginners would do well to work through the series sue, so, sah, say, see su, so, sa, se, si, and contrast she see, smiling wide from side to side for see. shi si
  - ch is a sound without a letter of its own. It is t+sh. Click the tongue tip up for t and then it comes down a little for sh with the lips like for a kiss. Can't she becomes canchee. See the last drawing in 26 and study Sound Change 45. deutsch - tchecoslovaque
- d di dee Japanese to lead into it by saying doe, dah, day,
  dee do da de di. Perhaps start with a weak n, ndi as
  in undies.
- e i ee This sound is the name of a different letter in other languages.
- f efa eff Be sure that the lower lip continues to touch the edge of the upper front teeth during a long ffffff, in preparation for v later. Silently blow the air out fffff to end in a weak uh a. eh-fffff-fuh effffffa See 25.
- g ji gee The j-sound in this name is the voiced form of ch, see above after c. Practice chee gee chi ji with good buzzing for jjjiii. Perhaps start with n, chi njii.
  - a b c d e f g sibisidiisfji Write the letters on the chalkboard and drill this until everyone says it like one word, at least 5 times in 10 seconds. Native speakers to model it at 7 times in 10 seconds. Perhaps make this the first of several lessons in learning the alphabet.
- h echa A-chuh, 8-chuh. See ch above. Because the sound that this letter represents is not in its name teach its pronunciation as it comes up in a word.. See 26
- i<sub>I</sub> ai eye, I. Point to your chest, I, and then to an eye. ah-ee
   j je jay Review the learning of g above and change ee to A,
   i to e. Write g h i j on the chalkboard. Tap g and then j to contrast drill gee jay. Have everyone say jiechaije as one word, 10 times in 10 seconds.

- k khe Kaye See Sound Change 53. When said alone the name of this letter has a puff of air out after k, kh.e h ijk-echoijeke as a second word-like part of the alphabet.
- 1 εο ell With no vowel after it 1 is much like o. See Sound L Changes 47, 48, 49. ε then a weak rising tone o or u m εm<sup>2</sup> Emma eh then with the lips together hum mmmmm

m ending with a weak uh as a letter alone. ε..mmm<sup>a</sup>

- n en en-joy eh then with the lips separated hum nnnuh.
- N Push the upper lip away from the lower one with a pencil point. Hold it up away with a finger.
  - ng n+start of g. The back part of the tongue stops the flow of air, then releases, lets it out in a puff up and out through the nose. Do the flame test. Page 22, 30-53.
- o o oh No problem. All languages have this sound.
- p phi pea To distinguish it from b it's better to release a puff of air. See Sound Change 53. p...h..i
  - l m n o p εοlεmεnopi as the third word-like part of the alphabet. εο becomes εοl before εm. Sound Change 49.
- q khiu cue, key-you For kicks, practice the flame test given in Sound Change 53. See 30-53, page 22.
- r oar are The oa is lengthened before voiced ar. The tongue really doesn't move. It helps to round the lips like getting ready to say u at the end.
- s es eh-ss If the -ss is not clear add a weak a. essa Sd. Chge. 5 sh shshsh Put a finger across the lips making the sign to be quiet. Round the lips like to kiss and whistle. Don't change the lips and say ssss. Also with the 2 forefingers push the center of the cheeks in against the back teeth. See the drawing in 26.
- t thi tea, tee It's better to say this with puff of air out. For Japanese work through tah tay toe tee to te to ti.
  - qrsti-khiuαarurɛsti ar before ε becomes arur. Sd. Change 52. Rhyme this with *curiosity*. khiuαarurɛsti-khiuriɔsiti
  - th Bite the end of the tongue between the front upper and lower teeth. Stop the air, then let it out with a puff. For the voiced form start with a weak -n, nth. and then that thin thing nthenthæ'thhinthhing

 $\mathbf{u}_{\mathbf{U}}$  iu you

v vi vee, V-day The lower lip slowly comes up just like for f as you hum, buzz uhuhuhuh - aaaaa strongly until the lip vibrates against the lower edge of the upper front teeth caused by the vibration down in the throat. Then the lower lip goes down a little as you say iii. aaaaavvvvviiii.

#### Numbers

Be sure the upper lip is raised to expose, show the upper teeth as you say **vvvvv**. Even push it up with the point of a pencil or the speaker holds it up with a finger. The **vvv** is a slow weak starting and stopping sound, like a buzzing fly coming and going on by. **vvvvvvvvVVVVVVVVVVvvvvvvv** 

Contrast drill  $b \cdot v$ . For b the lips are tight together and then explode apart. But v is a long-lasting weak-strong-weak sound, a continuous air flow. Also contrast  $f \cdot v$ , without and with the buzzing causing the lower lip to vibrate.

w daboyu double-you - duhbuhyuh, slow and fast forms of w dabaya the name. UU = VV = w

wh This is really h and u said at the same time, or you can say h first, hu.  $\frac{h}{u} = hu$ . The Japanese can use a weak short ho. Many people don't say the h. what = wat

**x**  $\epsilon$ ks X-ray Perhaps start by saying  $\epsilon$ k $\epsilon$ s $\epsilon$ . Sound Change  $\delta$ . **y**  $\epsilon$ uai ooh-eye

z zi zee (The British call it zed.) For the Japanese work it out through zg zo zu ze zi.

zh It is the voiced form of sh heard in pleasure - plezhar.

Practice sh and add the throat buzzing, sh - zh

u v w x y z - yuvidabayıɛksuaizi -yə = yı before  $\varepsilon$ - S.Ch. 3 Have the students rapidly say the alphabet like the little American kids do. ebisidiiɛfji echaijeke  $\varepsilon$ olɛmɛnopi

khiuq-aruresti yuvidabayıeksuqizi

140

# **NUMBERS**

Beginning students of spoken English often already can count some. So the numbers, like the alphabet, can serve as a familiar base for re)learning spoken English pronunciation. Don't work too hard on the vowels yet. First learn to understand and say the numbers fairly well. After intensive drill on the vowels, as in 144, come back and work on the pronunciation of the numbers.

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9

1 one - 'wun', ua-n. Hold up a forefinger. oo uh nuh, ua-na. Lengthen the a in the middle because it is before the voiced -n. Add a weak a to bring out the -n at the end. Sound Changes 6, 5. Say the a with a rising tone. wa-na.

If a student says something more like wan wan (the face is pale, tired, sick, sad) or wanna wan? (want to) contrast drill a - a. Hold up 1 finger for a and a pained face, mouth open and make sounds as if about to throw up, vomit, for a - wa-n - wa-n. Put a hand on your stomach, belch and start to throw up every time a learner mistakenly for wa-n says

wa-n...or something more like won't or want.

In fast speech the -n becomes weak or disappears leaving the vowel before it nasalized.  $\mathbf{wan} = \mathbf{wan}$ . Sound Change 37.

2 two - too, thu Hold up 2 fingers in a V-sign. Let out a puff of air after stopping it for t. Contrast drill to do. thu ndu - a puff of air enough to cause a burning match to flicker and a nasal coloring as you start d. With a lifetime of speaking English ahead beginners should know about aspiration. It soon becomes automatic, helping you sound like a native speaker. See Sound Change 53.

For Japanese work through tah tay toe too - to te to tu

- 3 three thh uri Hold up 3 fingers. Unvoiced th lets out a puff of air before the u of the lip rounding that starts r before a vowel. See Sound Changes 53,50. If a student flips the tongue up for r put the point of a pencil straight back into the mouth about 2.5 cm. on top of the tip of the tongue, and form the lips around the pencil for u. See the drawings in 28.
  - a th The front teeth bite the tip of the tongue and stop the air from coming out.
  - b The tongue tip lets out a puff of air as it slides back in and down behind the lower front teeth. The released air is to make a flame flicker.
  - c The lips are rounded like for a kiss to say a soft u, around the pencil if a pencil tip is in holding down the tongue.
  - d The lips smile from side to side while the tongue does not move.
  - e Say the following vowel, in this case i.
- 4 four fo-ar Hold up the left hand, palm towards the class with the thumb bent into the palm and the 4 fingers sticking up. Count them, 1, 2, 3, 4. Move the forefinger a little and touch it with the thumb as you say fffff. Then the thumb separately touches the middle and ring fingers as o is repeated for each. (The o is lengthened, here it's doubled, before the voiced ar. See Sound Change 6) Bend the first 3 fingers into the palm leaving the little finger sticking up in the air. Thrust it upward as you shriek arrefer as if someone had 'goosed' you between the legs from behind!

Have the students repeat the finger movements. Impress on them that four has 4 sounds. ffff o o ar. Do the same later for door, floor, chair, more, poor, arm - aaarm, etc.

5 five faire Hold up the 5 fingers of the left hand, spread apart with the palm towards the students. Start with the thumb and count, 1, 2, 3, 4, 5.

Lengthen the i before the voiced v. Blend it into a to start the voicing of vvvvv as the lower lip slowly comes up and gently touches the upper teeth, just as it did for ffff. Be sure